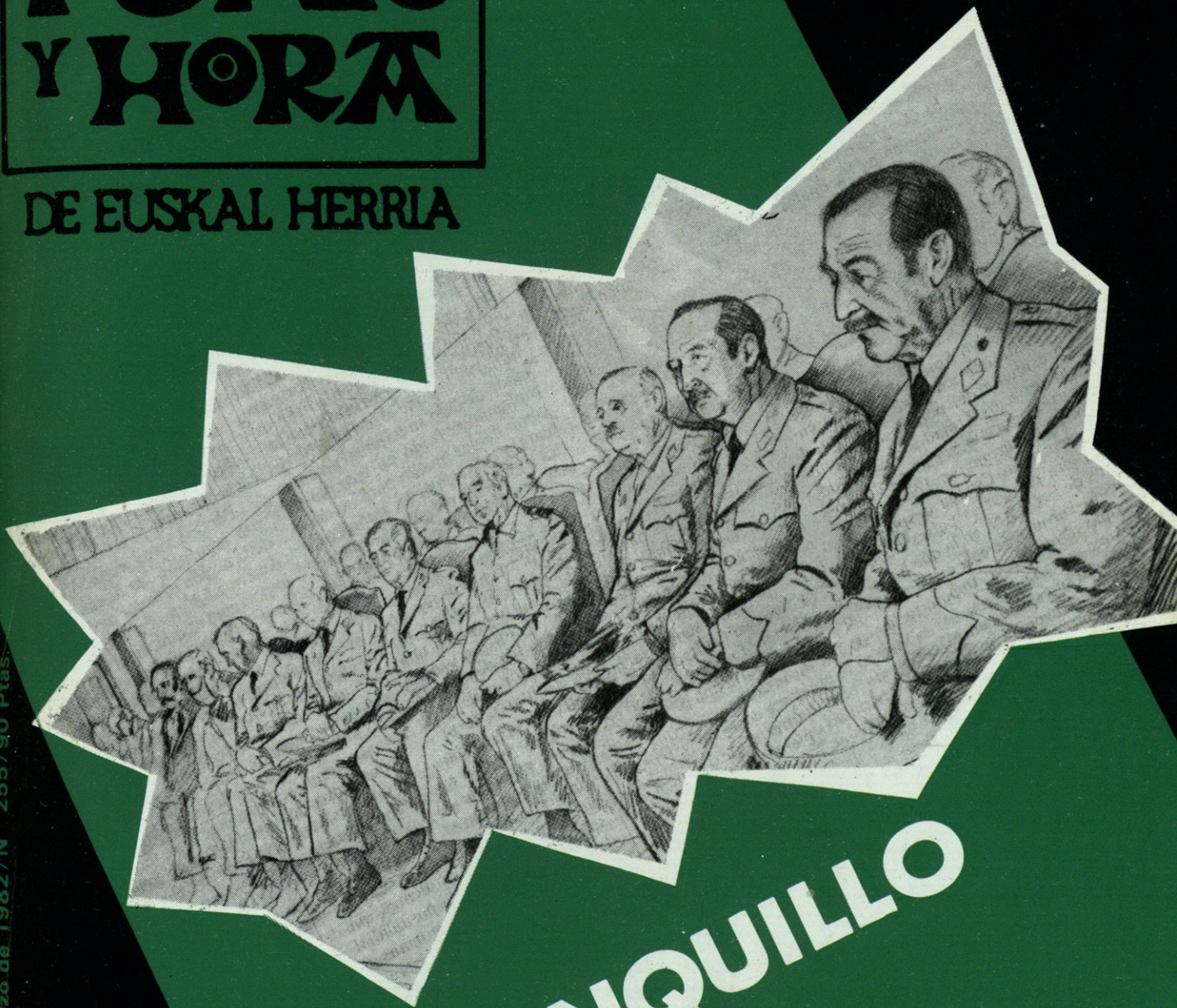


# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA



EL BANQUILLO  
DE LOS  
INTOCABLES



du vendredi 12 au vendredi 19 Février 1982

# des femmes

## hebdo

♀ en mouvements



**Salvador:**  
Urgence de  
la solidarité.

Document exclusif  
des femmes  
de l'AMES.

**France:**  
Non à la taxation du travail domestique.



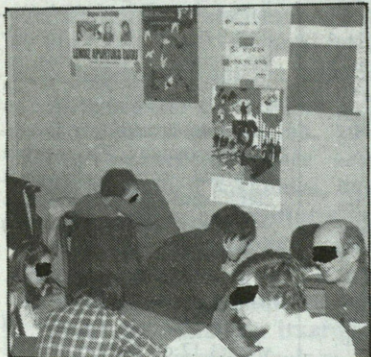
# sumario

9



La historia militar de un año anormal comienza el 23 de febrero de 1981. Cuatro días antes de que se cumpliera el primer aniversario, los implicados en aquel asalto se sentaban en aquel banquillo.

21



Encerrados en la iglesia de Santa María de San Sebastián: «No nos convencen las promesas de que se vaya a sacar a los presos de Puerto de Santa María».

## sumario

- 4 Cartas.
- 5 Editorial: El banquillo de los intocables.
- 6 Esta semana se ha dicho.

### EUSKAL HERRIA

- 7 Comentario semanal de Euskadi.
- 9 Historia militar de un año anormal.
- 21 Con los encerrados en la iglesia de Santa María de San Sebastián.

- 25 Hauteskundeak direla eta: Ipar Euskadiko azken hauteskundeak.

### ESTADO ESPAÑOL

- 29 Comentario semanal Estado.
- 32 El desarme como necesidad (II): La batalla de El Teleno.

### MUNDO

- 37 Reino Unido: Socialdemócratas al ataque.

### CULTURA

- 41 Entrevista con Rafael Ruiz Balerdi: «De vuelta incesante».
- 44 Ikas-Jolas
- 45 No nos gusta leer.
- 48 Crítica de libros.
- 50 Cine.

32



El 23 de Febrero de 1981, el Boletín Oficial del Estado publicaba una Orden Ministerial de expropiación forzosa de 61 kilómetros cuadrados en la Maragatería, para instalar un campo de tiro militar. Ello compromete seriamente el futuro de los habitantes de 14 pueblos de la zona.

## FIRMAS COLABORADORAS

15 JOSE LUIS MORALES  
20 XABIER AMURIZA  
28 ALFONSO SASTRE  
31 JOSELU CERECEDA  
36 MIGUEL DE AMILIBIA  
40 RAFAEL CASTELLANO  
47 ENEKO LANDABURU

**PUNTO  
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

número 255

Edita: Orain, S.A.  
Imprime: Ardatza, S.A.  
Redacción y administración:  
Apartado 1.397, San Sebastián.  
Telf.: 943-554712.  
Depósito legal: SS-665/77.

## DISTRIBUCION

Bilbao: 94-4244405  
Pamplona: 948-227100  
San Sebastián: 943-554712  
Vitoria: 945-230031  
Barcelona: Jorge Nicuesa.  
Córcega, 689-5°-2. Telf.: 93-2567211  
Madrid: Paulino Jiménez, 91-2064264  
Zaragoza: Dasa, 976-210735



## Conversación entre varios detenidos

Nota a los lectores.— A pesar del largo reportaje sobre testimonios de torturas, que publicamos la semana pasada, nos fue imposible dar cabida a todo el material que poseíamos en nuestra redacción. Sólo pudimos incluir los tres testimonios publicados, que no eran sino una muestra, —escogimos los más significativos, no necesariamente los más espeluznantes— Pero aún así, al final tuvimos que recortar, en aras a una mejor legibilidad de lo publicado, parte de lo que en un principio iba destinado a ello. Esa parte correspondía al artículo de Eva Forest titulado «El empleo de la droga en la tortura» Por el interés que pudiera tener el fragmento omitido y por deseo expreso de la autora del artículo, reproducimos la parte en cuestión de la única forma que la estructura de la revista nos permite. Gracias por vuestra atención.

— Era un fenómeno que iba gradualmente... Hubo un momento en que yo empecé a ver cosas que...

— ¿Qué cosas?

— Como moscas grandes...

— No era como ésta que dice que veía cosas horribles, yo veía algo raro, pero yo tocaba así...

— A mí me metieron por un agujero los bichos...

— Eso eran los lapos que había en la pared...

— A mí me metieron uno de Durango en la celda y aquel empezó: «qué cuadros más bonitos tienes en la celda. Aquí, en mi celda en cambio hay sapos...» Y yo nada de eso. Lo que yo vi era una ventana grande por la que me quería escapar y me pegaba contra la pared. Nosotros creemos que fue por lo del vaso de agua. Nos obligaron además a beber...

Estuvimos nosotros dos días sin beber y tres sin comer. Es curioso, yo veía cosas agradables. A mí, en un trozo de pared me parecía que veía el «arlequín» de Picasso. En blanco y negro. Luego como otro cuadro de Goya, algo de toreros o así. Y luego más allá veía como la iglesia de Durango y parecía que veía allí el bombardeo de Durango... Y luego en el colchón aparecían humos y cosas y parecía que se movía...

— Los humos salían, seguro... A mí me dijeron: luego vas a decir que te hemos hemos echado gases lacrimógenos, pero no son gases lacrimógenos... Era humo. Para mí eran como polvos talco que se soplan por una paja, porque luego se puso todo blanco.

— Yo todo lo veía agradable y bonito. Incluso yo le llegué a decir a un guardia: «oye si hubiera alguna otra persona que viera lo mismo que yo sería maravilloso, porque esto me parece que son unas pinturas extraordinarias». El guardia me miró como diciendo: Este está completamente loco...

— ¿Lo veías sobre dibujos y manchas de la pared o no había nada en la pared?

— Había cosas, o suciedades...

Y luego me di cuenta yo que no era lo que yo había visto, pero esto al día siguiente o así, porque mientras lo veía, lo veía allí... Y hasta pedí las gafas, porque pensé: a ver si se me está poniendo la vista mal; y se lo dije: «oye, que estoy viendo cosas que antes no veía, traerme las gafas...» Me dijo el guardia: «¿Y qué ves tu?». «No sé, cosas que antes no veía...» Y me dijo: «Pues cuando empieces a ver sapos y dragones y todo eso, entonces me llamas». Eso me lo dijo uno de los jefes, un inspector que vino a casa...

Yo esperaba... Como sabía que a otros les había pasado, que habían contado... Pero yo vi todo, todo agradable, menos en una punta de la celda, en la punta del colchón le veía al general Saez de Santamaría con un gesto así torcido, como riéndose... como diciendo... Y yo me decía: será cosa psicológica mía...

— ¿Lo veías en relieve, plano, cómo?

— Sólo veía la cara y me decía: el cabrón, no nos deja ni en la celda...

— ¿Pensabas que eran imaginaciones tuyas o estabas convencido de que era Santamaría?

— No, no, no... Yo sabía que eran imaginaciones mías. Yo estaba convencido. Y decía esto: claro, como estamos de pie, aquí, con esta luz de frente, sin beber, sin comer, sin nada, tenemos visiones. Y no me asusté. A otro de Durango le oí yo que se asustaba... «¿Qué me habéis metido debajo del colchón? Que se me mueve, que se me va a escapar el colchón...»

— A mí también se me movió...

— Yo creo que esto es síquico... Pero yo no me asusté, ni me inmuté, ni nada...

— A nosotros nos dijo un abogado, después, que eso podía ser un sistema nuevo que habían traído de Alemania, unos polvos que cogiendo dentro de las 24 o las 40 horas un análisis de sangre, se puede sacar si han usado esa droga.

— Con eso empezas a ver cosas...

— Cuando nosotros estuvimos, nos echaron algo en el agua. A mí me parecía que era sal, otros dicen que era bicarbonato... Y antes de beber había unas cosas blancas como una pastillita...

— Yo cuando tomé, antes les dije que no quería, que no quería, y entraron los tres a la celda y me decían que me lo tenía que tomar porque era bueno para el estómago, que estaba días sin comer y que había que tomar...

— ¿Eso fue en ayunas?

— Sí.

— A mí me lo metieron en las alubias, es lo único que comí...

— El agua estaba salada...

— Lo que sí recuerdo es una cosa: pedí las gafas porque empezaba a ver cosas y me dijo un guardia: «Eso es de la droga que os metemos. ¿No hueles a gas? Yo dije que no. No se por qué me decía... Yo dije que no, y no le di sensación de miedo ni nada... Yo notaba que cada vez estaba más... tenía la cabeza así como pegada... Yo oía los gritos de los que se asustaban...

— ¿Hablaste con ellos?

— Sí, luego he hablado y ellos me decían qué veían... A mí, cuando el guardia me dijo que le llamara cuando empezara a ver cosas... pues al rato me vino a preguntar a ver si veía algo... Y le dije que no. «Pues dentro de poco ya veras...» Yo creo que lo hacía para meterme miedo... Pero a otros les preguntaba también.

— Yo los sentidos creo que los tenía bien, lo único que, para todo lo que me habían hecho, en condiciones normales tenía que estar para no levantarme de la cama... y, sin embargo, me sentía bien... animado.

— Yo, de los golpes en la cabeza tenía como fuego dentro: veía luces y como incendios... que ardía por fuera y fuego por dentro, una cosa rara... pero yo lo acaqué a los golpes...

Eva Forest

## TVF y UPN - UCD

El rechazo de la TV Francesa por la «minoría dirigente opresora» de Pamplona (que no de Iruña) me hace recordar aquel grito de Viva la Muerte! del General Mutilado de la Legión sublevado en 1936, Millan Astray (ahora Millans del Bosch. Hasta los nombres se parecen) que el famoso vasco requemado Unamuno contestó tan rotundamente con un «Viva la Cultura. Venceréis pero no convenceréis!»

A Nabarra, entre UPN, UCD y el PSOE la quieren aislar, congelar y como élite protectora, la Universidad Nabarra en manos del OPUS. ¡Nabarro, romped de nuevo las cadenas que con tal motivo llevasteis a vuestra bandera!

Jumelage (hermandad) Baiona-Iruña. Autoridades que se intercambian una visita anual. ¡Cuánta hipocresía y mentira! Gran tema para el próximo encuentro: La TVF rechazada en Nabarra! Qué me cuentan los «internacionalistas», los «anti-separatistas», esos que llaman a los vasquistas, paletos, y primitivos, ignorantes del sentido de la Historia, esos que quieren seguir empobreciendo a los navarros con una TV Navarra separada—como ahora vemos claramente— no sólo del resto de Euzkal Erri, sino del resto del mundo.

Erne Nafarroarrak! Despertad Nabarro!

Qué reportaje en TVF el viernes 12 de febrero de 1982 por la noche sobre México! Al mismo tiempo en la TVE —en LA Clave—, el tema de la Universidad y la L.A.U. (nueva Ley en discusión). Ni una sola palabra sobre las Culturas (Universidad) Catalana, Vasca, Galega, etc.

Pamplona y Madrid, vaya dos focos infecciosos de «culturilla»!

Qué razón tenía Lurdes de Almeida —de origen español-indio mejicano— cuando decía llorando en su interior: que los españoles y su iglesia habían arrasado con las magníficas culturas milenarias mexicanas, escuchando a una india cantar en su milenaria lengua Nuartl canciones católicas... Cuántos crímenes en tu nombre Jesús!

Ele Zarra



## Los intocables en el banquillo

Azken gertakariarekin, hau da, Diario 16ko zuzendaria apaigelatik botatzearekin, frogatu da, horretarako beharrian inork izan balu, aulkitik bertatik, eta erarik arroenean gainera, legeak ezarri eta kondizioak jartzeko aukera duten epaituen ahalmen berezia.

Ukiezinak dira. Hemen, Euskadin, armak zorroztu eta orain urtebete Konstituzioa, espainarrak juratua, deusezten saiatu ziren Muñecas eta Tejeroak dira.

Orain, ukiezin hauek epaiaulkian daude, baina epaiaulki hori moketa eta galoiz jantzita dago eta zarrat egiten du frankismoarekin hausketa egiten jakin ez eta orain espektakularki hori ordaintzen ari den gizarte baten kontradizioa jasatean.

Hasteko, epaituak egunero botatzen dute beren inunitate arroaren desafioa. Adierazpen askatasunaren aldeko batzordeak salatu berria du: «golpista eta beren abogatuaren jokabidea, txantaia bat besterik ez da... eta epaimahai militarren erabakia (Pedro Ramirez botatzea) atzerantz egindako beste urrats bat da, gaur epaiaulkian eserita daudenek adarkatu dituzten eskubide demokratikoen defentsa bidean...»

Hala da, baina ¿zer itxaron ahal genuen bada? Zer itxaron ahal genuen golpea ondo atera bazitzairen, gaur matxito gainan egongo lirateken jaun batzuek epaiaulkian duten portaeraz?

Milans del Bosch-i 36ean Konstituzioaren aurka altxatu zenean, medailaz bete zioten paparra. Gaur, beste Konstituzio baten aurka berriro altxatzean, normal deritzagu norbaitek kiñu konplizeren bat egingo diolakoan, alde batetara eta bestera, urduri, begiratzten hasteari.

Hemengo arazo bakarra haxe da: Sanjurjori gertatu zitzaion bezala, kolpea ez zitzaiola ondo atera. Horixe da arazo bakarra. Hobe oraindik, arazo guztia gako haxe da: Franco eta bere jeneralak izan ez direnez epaiaulkira eramanak, ez dago autoritate moralik Madrilen haren, Francoren, ikasgai nagusia berritzu nahi izan duten golpistak epaitzeko.

Gaur ordaindu egin behar da fankismoarekin ez apurtzea. Eta zuzenki, demokraziaren izenean transizioa iragarri zutenak ari dira ordaintzen. Epaiaulkiko ukiezin haserre tenplegabeen biktima diren Padre Ramiñez-ak.

El último incidente, la expulsión de la sala del juicio del director de «Diario 16», ha venido a confirmar, por si hiciera falta, la peculiar disposición de unos reos que desde el banquillo implantan su ley y dictan condiciones de la forma más arrogante.

Son los intocables, los Muñecas y los Tejeros que afilaron sus armas aquí en Euskadi y que hace un año intentaron hacer saltar la Constitución que se habían jurado los españoles.

Ahora estos intocables están en el banquillo, pero el banquillo tiene moqueta y galones y cruje con las contradicciones flagrantes de una sociedad que no supo romper con el franquismo y que ahora la está pagando espectacularmente.

Por de pronto los reos lanzan diariamente el desafío de su arrogante impunidad. La comisión pro-libertad de expresión acaba de denunciar: «la actuación de los golpistas y sus abogados no es más que un chantaje... y la decisión del tribunal militar (de expulsar a Pedro Ramírez) otro paso atrás en la reforma de los derechos democráticos conculcados por los que hoy se sientan en el banquillo...»

Efectivamente, pero ¿Qué podíamos esperar? ¿Qué podíamos esperar de la compostura en el banquillo de unos señores que de haberles salido bien el golpe, hoy estarían en el machito?

A Miláns del Bosch cuando se levantó en el 36 contra la Constitución le llovieron las medallas. Hoy tras levantarse de nuevo contra otra Constitución es lógico que se mueva inquieto en el banquillo... y que mire a diestro y siniestro a ver si encuentra guiños cómplices. Aquí el único problema es que el golpe como le sucediera a Sanjurjo no salió bien. Ese es el único problema. Mejor aún: el verdadero fondo de la cuestión es que al no haberse llevado al banquillo a Franco y a sus generales, no hay autoridad moral en Madrid para castigar a los golpistas que intentaron reeditar su lección ejemplar.

Ahora se paga el no haber roto con el franquismo. Y lo pagan directamente los que preconizaron la transición en nombre de la democracia, los Pedros Ramírez que ahora son pasto de las iras destempladas de los intocables del banquillo.



# esta semana se ha dicho

«Cuando asistimos a un ataque sistemático y cerrado al nacionalismo vasco, EE es la organización, tenida por nacionalista, ante la que este ataque se paraliza, o por simple acriticismo o por táctica.

El acriticismo simple (ausencia de crítica, sin más) resulta más sospechoso cuanto menos consciente. Referido a EE no parece que se deba a la ola de pasotismo general o a despreocupación por lo que

EE significa o representa. Si no ¿por qué esa diferencia con otro nacionalismo, blanco de una crítica generalizada desde los cuatro puntos cardinales? ¿Simplemente por no ocupar el primer puesto entre el nacionalismo vasco y no ser por lo mismo objeto de envidia? De ser así, triste confirmación sería del poder de una de las más profundas raíces de la naturaleza humana.

El acriticismo táctico de

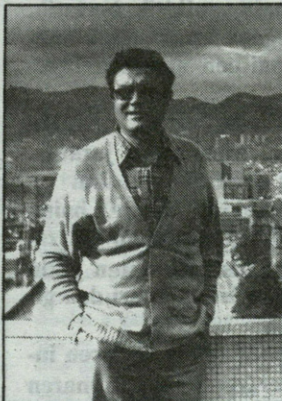
determinados organismos hacia EE por compromiso mutuo parece un hecho comprobado (¿dónde han quedado hoy algunas voces asiduas defensoras de derechos humanos, etc.? Y cuando una táctica dispone de poderosos medios de difusión, se puede sembrar a voleo, no sólo el acriticismo, sino cierto panegirismo que otros se pueden permitir la libertad de criticar». (J.R. Scheifler, en «Deia»).

«Las propuestas, a las que este periódico se sumó públicamente en vísperas del comienzo del juicio, para que toda la Prensa que apoye la legalidad constitucional negociara un acuerdo voluntario y público sobre los criterios generales de tratamiento informativo de la vista fueron lo mismo desoidas por la candidez de algún periódico que tergiversadas por la malicia de otros; y no se trataba precisamente de los órganos más lejanos del sentir y de los dictados del Gobierno, si es que van quedando diarios de ese género.

(El País).

«El Gobierno de Mitterrand no responderá positivamente a las demandas de extradición de países sospechosos de practicar la tortura, situación en la que medios políticos franceses incluyen a países como España, Italia o Turquía, según podría estipular una futura ley sobre las extradiciones. Francia quiere mantener su condición de 'tierra de asilo', pero sin convertirse en 'una madriguera. (El País).

«En otro orden de cosas lamenta el presidente del PNV no disponer de 'hegemonía' en los medios de difusión. Como es sabido, 'hegemonía' significa supremacía que un Estado ejerce sobre otros. Es cierto que el PNV, no ha llegado a tanto, pese a disponer de un diario, dos revistas políticas, dos emisoras de frecuencia normal, sin contar con la, al parecer, próxima aparición de 'Navarra, Hoy' y sin hablar de la futura TV y las emisoras de fre-



cuencia modulada». (Julen Guimon, en «El Correo»).

«Han bastado cinco años para que una parte de los que optaron por continuar con las armas en la mano, incluida la mayoría de los dirigentes históricos, al parecer, reconozcan, como hicieron ayer, que la lucha armada actúa en estos momentos en contra de Euskadiko Ezkerra (EE), aunque el crecimiento de esta fuerza política no hubiera sido posible sin el respaldo implícito de ETA pm». (El País)

*Kepa Bordegaray, que debe saber mucho de detenciones, torturas, cárcel, amenazas, atentados de extrema derecha, etc., nos recomienda que no tengamos miedo y salgamos a la luz pública. ¿Todos, señor Bordegaray?*

No es beneficioso en nada para un pueblo continuar atado a un eje de ocultismo y de catacumba. Porque ello entraña una realidad de miedo que subyace por encima de las situaciones de libertad que están ahí, más o menos desarrolladas». («Deia»).

*Antonio Izquierdo, en «El Alcazar», dedica una columna a la expulsión del director de «Diario 16» de la vista del 23-F, y de paso aprovecha para decirnos quién manda en «Diario 16».*

De momento, el 33 por ciento de sus acciones pertenecen a Unión de Centro Democrático, es decir, al partido del Gobierno, lo que podría explicar la generosa lluvia de millones

de pesetas que han ido cayendo sobre «Diario 16».

Ese tercio, suficiente para ostentar la mayoría en consenso, está representado por hombres como Gabriel Arias Salgado, Javier Rupérez y otras personas destacadas, entre las que figura Miguel Doménech, presidente de los centristas de Madrid y cuñado de Calvo-Sotelo. Esta circunstancia le hace ser el periódico

del Gobierno, el diario oficialista... Sigue en importancia de participación, un 10 por ciento de acciones reservado a un sector que se corresponde con el origen educativo de los hombres que figuran en los puestos de mayor responsabilidad del diario: desde J. Ramírez a Justino Sinova, pasando por su ex-director, Miguel Angel Aguilar... ¡Y otros muchos!

(Diario 16).



# euskadi

## comentario semanal

Agustín Zubillaga

Ya ha pasado un año desde el Tejerazo y todos coinciden en reconocer que el intento de golpe ha servido para una mayor derechización del régimen, lo que no era fácil teniendo en cuenta lo derecho que ya era. Este año, y sobre todo el juicio ejemplar, por aleccionador y significativo, que estamos viviendo, ha servido, desde luego, para que quedaran las cosas mucho más claras y para que a nadie le quede ninguna duda de cómo se interpreta el «tránsito pacífico hacia la democracia».

Ante la evidencia de la realidad hay dos posturas posibles: ceder, plegarse, contemporizar, y resistir, desenmascarar, hacer imposible el fraude de la transición. En el centro del Tejerazo y sus consecuencias, una vez más, Euskadi, una Euskadi que puede contemporizar y que puede luchar. De las dos cosas hay muestras a un año de que el coronel Tejero, el de la oposición a ultranza a la ikurriña, y otros guardias civiles endurecidos en su contacto con Euskadi, entraran pistola en mano y metralleta en ristre en un Parlamento en el que la TV, la radio y las máquinas fotográficas jugaron un papel decisivo. ¿Se imaginan ustedes el Tejerazo sin cámaras de TV, sin micrófonos abiertos, sin fotografías, o sea, como se está celebrando el juicio contra algunos de los incursores en el golpe de mano? ¿Qué nos

hubieran contado después? ¿De qué hubiéramos tenido oportunidad de enterarnos? ¿Qué se nos hubiese ocultado en aras de la «pacificación» y la «desdramatización»? Hoy, cuando volvemos a ver y oír el sonoro «se sienten, coño», no podemos menos de extrañarnos de que esa misma gente, algunos, sean los que dicen que se sientan en una sala de no sabemos qué lugar de las afueras de Madrid, los mismos que se sienten con fuerza para exigir la retirada de un periódico, los mismos que ponen condiciones y se las aceptan.

«En la sede de la Presidencia quedó una comisión permanente del Gobierno —se refiere al de Vitoria— en el que estaban Labayen, Etxenike y Galdos, viceconsejero del Interior. En el jardín, 'los hombres de Berroci' se habían desplegado en pleno con todo su armamento que, por otra parte, no consiste en otra cosa que en pistolas y subfusiles», han escrito en este aniversario. Y uno recuerda la foto del inolvidable Allende, casco en la cabeza y metralleta en la mano, rodeado de un grupito del Grupo de Amigos que constituía su guardia personal. La



¿Se imaginan ustedes el tejerazo sin cámaras de televisión?

situación no era la misma, desde luego, ni sus protagonistas tampoco.

### Del desdoblamiento a la reconversión

Si fue «Pertur» el que hizo célebre la palabra desdoblamiento, serán los minoritarios de ETA pm-VII Asamblea los que inmortalizarán el de reconversión, que nada tiene que ver, por supuesto, con la conversión. En cuanto a los mayoritarios de la VII, que ya son de la VIII, y en palabras de los hasta ahora compañeros de viaje, tienen por delante «un futuro jodido».

Muchas lecciones en el análisis de los reconvertidos cuando anuncian que ellos mantendrán la tregua, una tregua que «ha servido para la consolidación de EE como futuro partido hegemónico dentro de la izquierda de Euskadi», que no es lo mismo que la izquierda abertzale,



podría añadirse. «En los demás puntos exigidos, dicen los pms, no sólo no se ha conseguido nada, sino que se detecta una clara involución política». Los demás puntos son los presos, Lemóniz, Nafarroa..., nada importante en comparación de la consolidación del futuro partido hegemónico dentro de la izquierda, aunque «un fracaso de EE electoralmente no nos hará cambiar», también han dicho.

Y también: «la mayoría de los dirigentes polimilis están con la tregua». Por la ruptura está la mayoría de la base.

La movilización popular ha sido reconocida por este grupo como más importante que las elecciones, lo que hace suponer que presionarán en EE-IPS para volver a la movilización popular contra Lemóniz, a las movilizaciones pro-presos, a las asociaciones de vecinos...

Una de las razones para no romper la tregua: «porque entorpecería el proceso iniciado recientemente en Euskadi de agrupamiento de distintos sectores políticos para constituir una fuerza marxista, de masas, que pueda arrebatar la hegemonía al PSOE en la izquierda y en el conjunto del movimiento nacionalista al PNV». O sea, el PSOE tendría la hegemonía en la izquierda... (¿en Euskadi?) y abriría que arrebatarla. De paso, se arrebata al PNV su hegemonía en el movimiento nacionalista. Ya ven, para estos análisis de postín, tras sus máscaras de papel, no existe HB ni a la izquierda ni en el nacionalismo: apenas «una expresión de desahogo popular» a la que, aunque volviera a manifestarse como la segunda fuerza electoral de Euskadi, no podría «ceñirse» «ante su nula capacidad política». Y ya está.

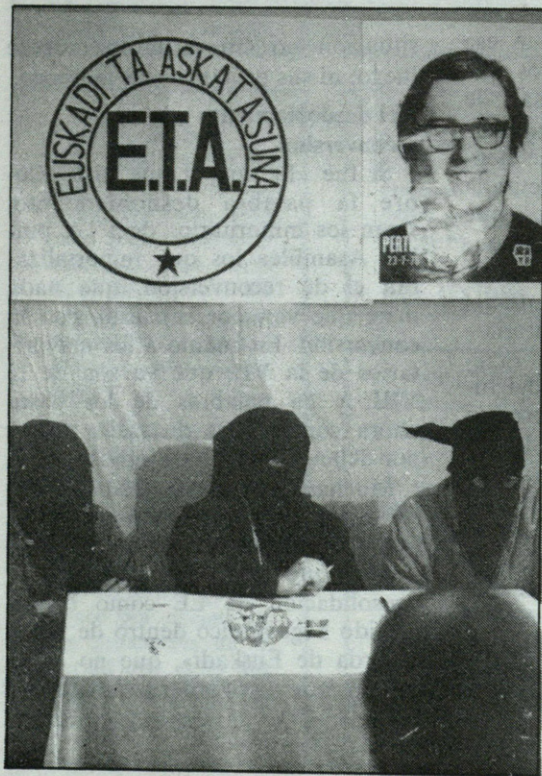
En relación con la postura de los presos tras la celebración de las asambleas, las organizaciones —la VII y la VIII— no tienen noticias: «No se han establecido las comunicaciones necesarias para saber sus

posicionamientos». Estarán encantados, se supone, con «la consolidación de EE como futuro partido hegemónico dentro de la izquierda en Euskadi».

**Esta semana, además...**

Se llega a un «acuerdo» para el mejoramiento del fuero, que no es otra cosa que «un estatuto de autonomía uniprovincial por medio del cual sea imposible la vía de un encuentro de Navarra con las otras provincias de Euskadi sur», como muy bien ha dicho Larunbe. Se hace un homenaje a Juan Iglesias, del que se llega a decir que es «símbolo de la convivencia democrática de Euskadi» y de quien el ex-lendakari dice en una significativa nota: «con quien tantos años, en Bayona, hasta principios del 1978, si mal no recuerdo, he compartido las tareas y la responsabilidad en el Gobierno de Euskadi». Se exila un parlamentario de HB, Ortiz, por haber cumplido los compromisos que asumió ante sus electores, acusado de eso precisamente, de haber sido consecuente y acusado, incluso, de un hecho del que todo el mundo es testigo no le es atribuible. Paco Letamendia se exila, precisamente, en el primer aniversario del golpe «fallido» de Tejero y compañía.

Los minoritarios de los peemes hablaron pero no convencieron



# euskadi

## comentario semanal





# Historia militar de un año anormal

Suárez se había marchado unos días antes. Con su frase «no quiero que la democracia sea un paréntesis en la historia de España», había dejado la puerta abierta a todas las especulaciones. Por propia iniciativa, o por presiones, Suárez había dado paso a Calvo Sotelo. La transición lo era más que nunca, mientras en el ambiente sonaban voces de gobiernos de gestión, de «coaliciones» y «nuevas mayorías parlamentarias». También hay que destacar las «operaciones» en marcha con respaldo militar y con bendiciones desde las más altas, altísimas, instancias. Suárez dio el portazo y dejó a todos boquiabiertos.

El 23-F, mientras sus señorías desgranaban su letanía «sies» y «noes», la división acorazada lleva ya algunos minutos acuartelada. A las 18,20, Tejero, con dos centenares largos de guardias civiles, toma el Congreso. Los ocupantes disparan algunas ráfagas de metralleta. Pocos minutos después, carros, tanquetas y cañones toman posiciones en Valencia, mientras el teniente coronel del tricornio dice a sus señorías que hará acto de presencia una «autoridad militar» para dar las órdenes oportunas. En las orillas del Turia,

**Esta historia comienza el 23 de febrero de 1981. Cuatro días antes de que se cumpliera el primer aniversario, los implicados en aquel asalto, rebelión, golpe de Estado... se sentaban en el banquillo de los acusados. Un rápido viaje en el tiempo nos va a permitir conocer lo sucedido en estos trescientos sesenta y tantos días.**

en el que es decretado el estado de excepción y las tropas quedan acuarteladas en todo el Estado como «medida preventiva». Luego, ocupación de emisoras, negociaciones con Tejero, mensaje del Rey. En los albores del día 24, efectivos de la Policía Militar, con su capitán al frente, se unen a los golpistas y Miláns manda retirar los tanques de Valencia. A las doce de ese día los diputa-

dos abandonan el edificio. Tejero y compañía se han rendido. Con condiciones.

## El precio del reformismo

Los ruidos y voces —«que viene el lobo»—, presentes en toda la transición, encontraron culminación ese 23-F. La puesta en marcha de la democracia se había producido sin haberse dado las suficientes premisas de garantías. Es decir, hubo reforma, no ruptura. Hubo trasvase, pero no las mínimas, necesarias e imprescindibles depuraciones en determinados estamentos distinguidos por su fidelidad al régimen anterior. La izquierda parlamentaria abrió los brazos a la «reconciliación». Desde entonces, todas las claudicaciones de la izquierda han tenido como excusa la presencia de fascistas en los órganos de la administración y en los aparatos del Estado.

Así, tras tantas amenazas, sustos y rumores, llegó el 23-F. Aquel día el golpe no triunfó, pero no fue desbaratado. Aquel día la derecha dio un paso de gigante en pro de sus objetivos. Aquel día se firmó el ANE, el paro de millones de trabajadores, la salida de dinero del país, el cierre de empresas... todo lo que apetece a la derecha más reaccionaria. Porque







General Jaime Miláns del Bosch



General Alfonso Armada Comyn



General Luis Torres Rojas

detrás de un golpe militar siempre hay una trama civil, que es la que aquí ha quedado sin descubrir. Por impotencia. O por complicidad. De ahí que el escepticismo sobre el esclarecimiento de los hechos, y sobre las implicaciones, con nombres y apellidos, haya sido la tónica de las fechas anteriores al juicio. El miedo a desenmascarar el golpismo se confirma y desaparecen las esperanzas de sanciones ejemplares. Quien manda, manda. Y la izquierda parlamentaria, a pactar. A consentir. O a callar. Y a recomendar silencio y serenidad.

#### Sube el papel militar

La democracia, la peculiarísima democracia española, quedó tocada de ala en esa fecha de febrero. El papel de los militares y su protagonismo en la vida de este pueblo pasaron a ser de primera fila. Los Consejos Superiores de los tres Ejércitos —42 personalidades militares— se reúnen con el Rey y un largo etcétera de ministros y deciden que las FAS se integren en la lucha antiterrorista, bajo un mando conjunto, en lo que el Rey califica como «enérgica ofensiva». Al mismo tiempo, y casi por las mismas

fechas, Aramburu Topete dice que el 90 por ciento de los guardias civiles asaltantes del Congreso no sabían a dónde iban. «Sería gravísimo, añade, que unas personas que sólo fueron a cumplir una misión porque así se lo obligaron, fueran castigadas. Se ha esclarecido en parte la actuación de todos y han sido puestos en libertad...». Mayo es otro mes de pena para la Guardia Civil. Los tres jóvenes de Almería encontraron la muerte a manos de la Guardia Civil en acto calificado de homicidio —denominación que no satisface a algunos— mientras el mismo Aramburu había dicho con motivo del asalto al Banco Central que, si había guardias civiles entre los asaltantes, habían dejado de serlo desde aquel mismo instante.

Por contra, a Tejero, sólo un mes después del asalto, una orden de la Dirección General de la Benemérita —aparecida en el diario oficial del Ejército— le concede nueve trienios. La cárcel donde se encuentra es como un centro de peregrinaciones. El teniente coronel recibe multitud de cartas y visitas. Le llevan a El Ferrol, pero hasta allí llega la oleada de admiradores. Le traen a

Madrid y lo hace en avión. Todos los detenidos son tratados a cuerpo de rey. El contraste con la situación carcelaria española, palmario.

#### El tejerismo

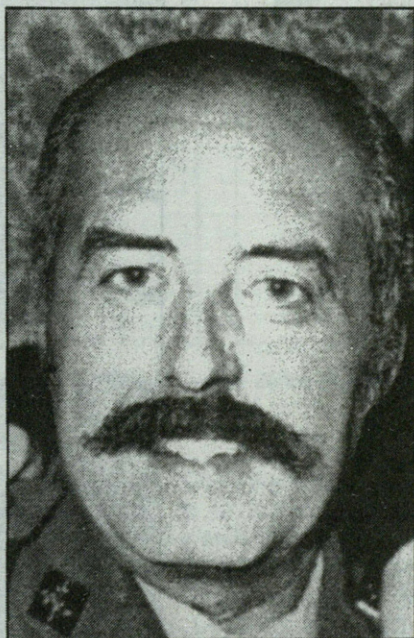
El papel del teniente coronel del tricorneo queda elevado a la categoría de obra maestra. El «héroe» es enseguida asumido por el pueblo para encarnar los valores más celtibéricos, para hacerle portador de un lenguaje procaz y barriobajero o para colgarle el sambenito de «coco». Tejero, mientras tanto, ve su imagen impresa de mil maneras. Escribiste en periódicos de la derecha, siempre tiene a su disposición las publicaciones ultras y los más variados objetos reproducen la imagen del asaltante, que se venden como churros, con total impunidad, en las calles de Madrid. Desde su prisión dorada se atreve a opinar sobre las pretendidas reformas en la Benemérita, y desde el mismo lugar recalca que volvería a repetir su acción. Los chilenos se frotan las manos, acogen a militares españoles y unos y otros se intercambian las correspondientes medallas y condecoraciones.

La gallardía tejeriana es defendida a capa y espada en determina-

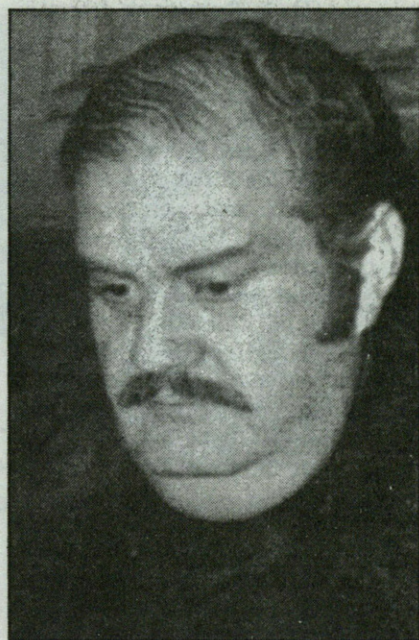




Coronel Ignacio Sanmartín López



Teniente coronel Antonio Tejero Molina



Juan García Carrés, el único civil procesado

dos medios que suelen anteponer siempre el honor a la disciplina. Esta palabra, «disciplina», es la más esgrimida y utilizada en todos los discursos oficiales en los medios castrenses. La última vez por el propio Rey, en los actos conmemorativos del centenario de la Academia: «La disciplina ha de imponerse por encima de todo». El nombre de Tejero está presente en todos los actos de afirmación patria que organizan los medios ultraderechistas, que piden, sin cesar, su libertad.

#### La actividad golpista

Otros sectores afines a los golpistas salen a relucir a finales de junio. Ilustres apellidos, con trayectoria y pasado enrevesado. Ynestrillas, Sicre, Garchitorena. Los jueces son benévulos y les ponen en libertad, sin cargo alguno. Las filtraciones de detalles del sumario se suceden periódicamente. Cuando éste se cierra, sólo se encuentra incurso en el mismo un civil. Ningún miembro de la Benemérita. Queda al descubierto la debilidad del Gobierno. Había solicitado el procesamiento de todos. Luego, sólo de once. Final, nada. Este no procesamiento saca a relucir los pactos con Tejero. Pactos des-

mentidos repetidas veces por Calvo Sotelo y no asumidos por el presidente. Los 288 guardias civiles, como si tal cosa. Alguno, con mando en plaza, hace de las suyas en algún lugar de la Mancha. Un colaborador de Miláns, teniente coronel Pacheco, es enviado al Maestrazgo, mientras es nombrado consejero instructor De Diego López, director general de Seguridad con Camilo Alonso Vega, con una hoja de brillantes servicios al franquismo. Fernández Posse, en la «ofrenda al Apóstol» rompe una lanza contra la subversión que se ha infiltrado en los estamentos sociales de nuestro país. Lo llaman a Madrid. No pasa nada.

Bajo la mirada atenta de las estrellas, una fiesta en un club militar de Madrid registra encendidos «vivas» a Tejero, con canciones alusivas al «heroico» tricornio. Hay relevo en el cargo de fiscal. Y Campany y Merly Gordon, dos dudosos del 23-F, pasan a la reserva. Dicen que el Gobierno ha cogido el timón. El desmentido queda demostrado con el nombramiento de Caruana para Zaragoza, V Región. Guerra protestó, lo mismo los socialistas de orillas de

El Pilar, pero la protesta fue desautorizada por los «federales».

#### Implicar al Rey

En el calor del estío, los abogados de los golpistas pretenden que el Rey declare en el juicio. «El Rey está fuera de toda duda» afirma Sabino Fernández del Campo, secretario general de la casa del Rey. (Este general es uno de los más firmes aspirantes de la llamada «solución constitucionalista»). Miláns, por su parte, dirige una carta furibunda a Guitiérrez Mellado, que, publica, naturalmente, y en su primera, «El Alcázar». Pasa a la situación de destino de arma a cuerpo León Pizarro, que mandaba la Maestrazgo el día de marras. Extrañamente, no ha sido citado como testigo.

Juicio contra el coronel Graiño y el capitán Miláns, hijo del revelado. El primero, por decir en un periódico que en el seno de las FAS había elementos golpistas. El segundo, por llamar «cerdo e inútil» al Rey. Escándalo mayúsculo al conocerse las sentencias. Se dice que si al padre le van a suavizar un intento de golpe militar que podría haber anegado en sangre al país, para qué condenar al hijo por tan



poca cosa. En la Brunete se detectan colectas pro-golpistas y sale a relucir la UME —Unión Militar Española—, con extraños antecedentes golpistas. El capitán general de Canarias, González del Yerro, viaja a Madrid. Se entrevista con dirigentes de la derecha y de lo más «cristiano» de UCD. El «New York Times» destaca que altos oficiales del Ejército han pedido al Rey que nombre a un general jefe del Gobierno. La esposa de Tejero peregrina por España presidiendo cenas. A Miláns, padre, le conceden la medalla de sufrimientos por la patria. Defensa ordena la anulación de la recompensa.

### Nueva JUJEM

En La Coruña, un capitán ordena a la Policía Militar la represión de una manifestación anti-OTAN. Llega el «manifiesto de los cien» contra la prensa y un grupo de oficiales, suboficiales y soldados, se protagoniza un «acto patriótico» en una discoteca de Vicálvaro, Madrid.

La Pascua Militar. Mucha lealtad al Rey y escasas alusiones a la Constitución. Gaveiras se despide. Pocos días después hay nueva JUJEM. Efectivamente, González del Yerro no gobierna, pero la nueva cúpula militar goza de grandes concomitancias e influencias del jefe de Cana-

**Aramburu Topete**  
afirmó que el 90 por  
ciento de los  
guardias civiles  
asaltantes del  
Congreso no sabían  
a dónde iban.



## Primeros cinco días del juicio

Ya no vale la frase «El Ejército ha empezado a juzgarse a sí mismo». La prensa, también es juzgada. Pero se trata de salvar, por encima de todo, el honor.

Lo que un comentarista político ponía en labios de Miláns: «Mi vida militar está animada por servicios a Dios, a mi patria y a mi honor». ¿Por aquello de que «el honor es patrimonio del alma y el alma sólo es de Dios»? A lo mejor. Son malas estas llamadas a la exclusividad del honor. También los ciudadanos de a pie lo tienen. Cronológicamente, la vista ha ido así, Miláns y todos, contra Armada. Armada lo niega todo. Tejero culpa a los dos

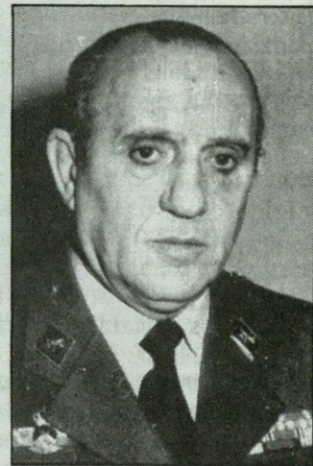
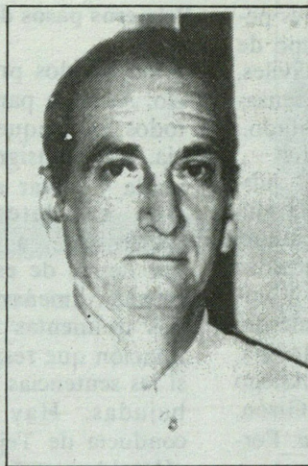
y amplía hasta el infinito las responsabilidades. Miláns, líder, confiesa haber caído en una trampa. (Su hijo, el juzgado por insultar al Rey, asiste al juicio). Sumiso del Rey, implica a Gabeiras y a Juste, el de la Brunete, y mantiene a ultranza su puesto en el escalafón. Tejero. Flaco servicio al magisterio español le ha hecho el teniente coronel. Tres millones de pesetas, tres, para la compra de los autobuses, salidos de las pagas adelantadas de una tía de su mujer, profesora de EGB. Tejero solo. Nadie detrás. Ni delante. Ni abajo ni arriba. Ni al lado. Cuando llega el turno a los hombres de la Brunete, San Martín, hombre de los tiem-

pos de Carrero Blanco, trata de salvarse a costa de Juste —y de Armada—, aquel rebasado, a lo que parece, por los acontecimientos. Y Pardo Zancada, el de menos hablar en el bar y más actuar. Y Alvarez Arenas el de «al que de un paso atrás le disparo personalmente en la nuca». Frase recogida en un periódico madrileño de labios de uno de los policías militares que aquella madrugada entraron en el Congreso. Detonante del primer incidente serio. Sorprendía que el juicio discursiera tan normal.

Tres horas y media de suspensión, de expulsión de la sala del director del periódico, acreditado a la sazón

en el juicio, «grave intromisión e interferencia en la actuación judicial, gravísima provocación a este consejo...». Mandan los militares. Así celebraron el asalto al Congreso. Fuera, en el primer aniversario, hubo incidentes en las calles con peticiones de libertad para los procesados. Evidencia: el juicio es militar; el Gobierno, no controla su desarrollo. A la vista de lo del martes era previsible lo del miércoles. La petición de suspensión y la lectura de la hoja de servicios de Miláns, a requerimiento de sus defensores. El Ejército se juzga a sí mismo. Pero el honor rebasa los límites del Servicio Geográfico. Es de todos.





La prensa extranjera calificó la renovación de la JUJEM, de «golpe de estado mudo». En la foto, los entrantes Alvaro Lacalle, Ramón de Ascanio, Saturnino Suances, y Emilio García Conde.

rias. Menos, muchas menos, por parte del Gobierno, que se apuntó el tanto del relevo. Nada menos cierto. Como en el caso de la incorporación de las FAS a la lucha antiterrorista, los Consejos Superiores de los tres Ejércitos, decidieron la renovación de la JUJEM. La prensa extranjera habló de «un golpe de estado mudo», que había terminado con «un militar de extrema derecha puesto al frente de las FAS».

#### Juicio en puertas

Y llegaron las antevísperas del juicio. «El Alcázar» fue el primero en adelantar la fecha. Erró en un día. Luego, llegaron las rebajas. El fiscal militar se mostró generoso a la hora de rebajar las penas solicitadas. Hasta García Carrés salió beneficiado en el saldo. La obediencia debida había hecho estragos en las filas de los asaltantes del Congreso. Todos los que podían alegar que tenían un superior han visto rebajada la pena. El fiscal no ha aumentado ninguna. Se ha dicho que la habilidad de los letrados defensores, la generosidad del tribunal, pueden terminar en exculpación de algunos procesados. Se añade que la visita de Wojtyla puede acelerar la preparación de un nuevo golpe. Con los actualmente encartados, para entonces, ya en sus casas.

¿Por qué un juicio militar? Consecuencia de todo lo anterior, del golpe no desbaratado. Esto ha desencadenado toda una retaña de hipótesis de desconfianzas y de dudas

y sospechas. Corroboradas todas ellas después de la lectura del escrito de calificaciones del fiscal. Primer punto de sospecha: que el proceso fuera llevado por la jurisdicción militar. Podían, y debían, ser los tribunales civiles los que entendieran del asunto —en un golpe militar, las Fuerzas Armadas traspasan el «ámbito estrictamente castrense». El poder civil se ha inhibido, dimitido desde el primer momento. Se ha guarecido en el silencio, en las peticiones de calma, serenidad, normalidad. Es de suponer que no discrepará de las sentencias, si las mismas no son satisfactorias. Ha arrastrado al resto de fuerzas políticas del espectro parlamentario, naturalmente, a firmar un documento para demostrar su confianza en la justicia militar y pidiendo, obviamente, serenidad. Las fuerzas extraparlamentarias, las denigratoriamente llamadas «izquierda radical», han pedido, pero no han recibido. Han pedido manifestarse por «la libertad y contra el golpismo» y les han dicho que nones. Se podían herir susceptibilidades. Y a callar.

#### No están todos los que son

##### A) Militares

Ilustres historiadores se han dejado entrevistar en los últimos días. Como oráculos han emitido juicios sobre el 23-F. Que intervino un sector muy minoritario de los militares... que el Ejército como institución no participó en el intento de subvertir el régimen legal... que las

FAS no apoyaron el golpe de estado; todo lo más, lo hicieron fracasar... que se trató de «individualidades descontentas con el proceso de cambio, junto con una teoría que circula entre los militares de que el Ejército es responsable de la unidad nacional. También, paralelamente, existe otra teoría que supone al Ejército como responsable de la salvaguardia de la unidad nacional; y a ambas se une una tercera que entiende lógica la intervención militar en supuestos de crisis de autoridad, amenazas independentistas, alteración sistemática del orden público...».

Silenciosos ilustres de aquel día han sido relevados —Merry y Campano— y la misma suerte corrió Juste. Otros, caso de Caruana —encantado con el bando de Miláns «para mantener el orden y la tranquilidad»— ascendieron. De los doce colaboradores directos de Miláns, sólo uno, Diego Ibáñez, está en el banquillo. Tampoco están los gobernadores militares de Murcia o Cartagena, ni el coronel Adolfo Vara del Rey. Ni los guardias civiles. Las condiciones de rendición así lo recogían.

##### B) Los civiles

El informe secreto del señor Oliart —17 de marzo— decía que la acción informativa se dirigía a «114 personas citadas en las observaciones telefónicas, 127 miembros de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, 23 personas civiles citadas



reiteradamente en informaciones periodísticas...». Más tarde se supo de una lista de 150 personas, civiles, con las que algunos golpistas pensaban contar si hubieran triunfado..

Sólo García Carré emerge del submarino de la trama civil. Del resto, ni palabra. La lista de Oliart nunca se dio a conocer. Pero reiteradas veces han salido a relucir los nombres de los «alcazaristas» Izquierdo, Aguirre Bellver, Palomino, Medina, el ex-ministro Silva Muñoz, Asiego el sindicalista ultra, los budas Girón, Utrera Molina, Peralta España, Fernández de la Mora, Jaudenes, o Cuello. Empresarios como Olarra y Oriol también han sido citados como posibles financiadores del golpe. «Mundo Obrero», en su último número, aporta nuevos nombres. No hay que olvidar tampoco la justificación golpista de Blas Piñar ni la petición de indulto solicitada para los procesados por Rafael Pérez Escolar, otrora vinculado a Fraga. Ni las prisas de los editores de «La Voz del progreso» para poner en la calle el periódico antes del inicio del juicio. En fin, son nombres archirrepetidos, archiconocidos. Pero intocables.

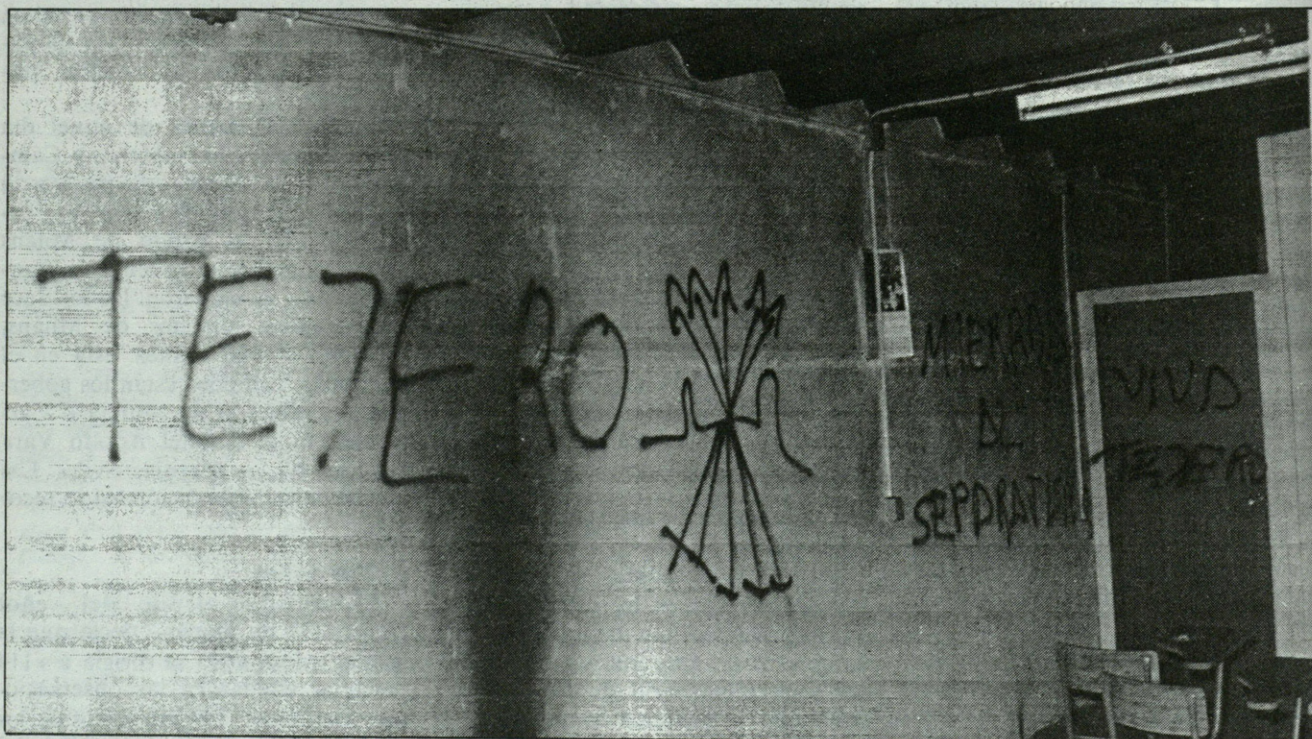
### Primeros pasos del juicio

En los dos primeros días del juicio, Armada parece ser el blanco de todos los ataques. Hay una tendencia, una consigna de hundir a Armada y salvar a Miláns, muy querido en determinados ámbitos castrenses, y a Pardo Zancada. Tal vez detrás de esta operación pueda estar la amenaza de esas rumoreadas quinientas firmas de alta graduación que respaldarían un escrito, si las sentencias no son aun más bajadas. Hay otro hecho. La conducta de Tejero. La portada de «Heraldo español», donde escribe el defensor del teniente coronel, letrado López Montero, decía así en uno de sus últimos números: «... y llegó la hora la verdad (la que ansía y busca el Rey en sus últimos discursos...)». Pues Tejero ha hecho gala de ratificarse en todo, de no haber ido un poco más lejos, y de no haber propinado un culatazo a Gutiérrez Mellado, aquella tarde.

En fin, el juicio está en marcha. Todavía es pronto para aventurar resultados. Ya es algo que se haya celebrado. No faltaban voces que opinaban que este juicio no se celebraría nunca. Además, no es desca-

bellado pensar que pueda hacerse un juicio de Burgos, pero al revés. Con lo que no estamos de acuerdo es con que el juicio lo sea a la democracia. La tal señora quedó afectada, gravemente, seriamente afectada, el 23 de Febrero de 1981. Hoy ya no figura. La Ley orgánica «en defensa de la Constitución», consensuada por la izquierda, dio con sus huesos en tierra. La tal ley sirve también para que el juicio de los golpistas del 23-F se celebre casi a puerta cerrada.

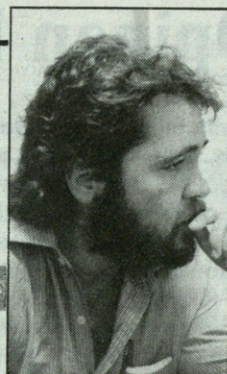
A uno le gustaría que, aquí, y ahora, y siempre, fueran verdad estas frases: «La única intervención legítima de los militares en la vida política es el ejercicio de su voto» (presidente de la República Portuguesa, general Ramalho Eanes, a «El País» —1 de febrero de 1981—). «Las democracias que deseen consolidarse han de transformar sus Fuerzas Armadas en ejércitos de democratas». (Conferencia del General Von Baudissin, en Madrid «El País» martes, 23 octubre de 1981). «Los militares alemanes, 'ciudadanos de uniforme' tienen un status igual al de otros funcionarios del Estado» (declaraciones del mismo personaje a «El País», —30 de octubre 1981—).



El nombre de Tejero está presente en todos los actos de los ultraderechistas



José Luis Morales



## Aniversario de un golpe triunfante

**A** un año del triunfante golpe militar, el famoso 23-F, la situación política del Estado español recuerda en casi todo a las épocas más duras que vivimos en los túneles franquistas. Si al iniciar este trabajo me atrevo a decir «triunfante golpe» es porque considero que Calvo Sotelo es el hombre de la extrema derecha ideológica y económica que ha hecho suyo y de su gabinete, así como de su partido, el programa que los golpistas quisieron imponer. Triunfarán los duros, triunfarán los blandos, lo mismo da.

Si hacemos un breve repaso a las consecuencias de aquel acontecimiento criminal, podremos comprobar que la supremacía del poder militar sobre el civil es una verdad que no precisa demostrarse. La acumulación del proceso golpista no sólo no culmina el veintitrés de febrero, sino que el salto cualitativo hacia el franquismo más recalcitrante que se produce en ese momento es tal, que lo que antes eran formas encubiertas de conspiración, se transforman en abiertas sediciones. Agitación en los cuarteles, reuniones en las salas de banderas, ocupación militar de Euskadi, todo en virtual estado de guerra de «contrainsurgencia», según las más modernas teorías revolucionarias de los yanquis, practicadas ya en Vietnam y aplicadas igualmente hoy en Guatemala, Honduras, y sobre todo, en El Salvador; atemorización permanente de la población civil que vive con el constante síndrome del peligro de los sables, situación en las cárceles, silencimiento de la información, control de los medios de comunicación, etc.

A todo esto hay que añadir la ofensiva institucional a todo trapo que, apadrinada por los grandes empresarios del franquismo y sobre todo por el Opus Dei, llega con la Policía, el Ejército, la banca e incluso algunos partidos políticos.

El Opus no sólo patrocinaba el golpe, sino que, a marchas forzadas, vuelve a recuperar su hegemonía.

Porque el panorama que vivimos es auténticamente desolador. Los partidos políticos de izquierda, a los que yo califico de «nueva derecha», son culpables ante la historia, ante los pueblos y ante las clases populares, de los difíciles

momentos que estamos sufriendo.

Presionados por el capitalismo internacional, y con las miserables ofertas de compartir poltronas, conminaron a los sectores populares en lucha a aceptar como árbitro de la transición política al Rey Juan Carlos, restaurado como monarca por el propio dictador Francisco Franco, logrando así desarmar ideológica, política y organizativamente a la clase obrera y a los sectores populares y nacionales... Y el que traiciona una vez, ya se sabe, traiciona cuarenta. Inmediatamente después, vino la legitimación de los «poderes fácticos»: Policía, Ejército, judicatura y administración, sin depuración alguna, sin transformaciones, salvo en las nominaciones y en algunos casos tampoco. Y en definitiva, sin ruptura ni democrática ni pactada. Al final, legitimado por vergonzantes direcciones se llegaba a la reforma del franquismo, cuyo presupuesto se agotaba definitivamente el 23 de febrero de 1981.

Hoy, reforzada la figura del Jefe del Estado que Franco relegó, autorizada la refranquistización por la inmovilidad popular, abandonada en el basurero de la historia, la lucha por la república, el desplazamiento a las formas fascistas de poder, nunca abandonadas, recibe la bendición legitimadora de las llamadas izquierdas parlamentarias, que hace mucho tiempo dejaron el fervor de la ruptura y hoy visten el uniforme del orden, aún sabiéndose con sus posaderas sobre un volcán. El orden que defienden es el que marca la militarización fascista de las instituciones, represión salvaje en Euskadi, detenciones indiscriminadas, asesinatos de Almería, persecuciones permanentes, mordaza a la libertad de expresión, miseria, paro y desmovilización popular.

Vuelve otra vez el franquismo que nunca se fue, esta vez legitimado por unas leyes de terror que cuentan con el respaldo del PCE, PSOE, PNV, CiU, PSA y que son, en definitiva, sus mejores valedores.

Que el 23-F ha sido un golpe triunfante es algo de lo que no me cabe la menor duda, un año después del acontecimiento cuyos implicados se dice son «juzgados» hoy.



# Opinan los partidos

No podía faltar en una alusión al 23-F la opinión de los partidos políticos, para enjuiciar el proceso abierto posteriormente. Por esa razón, PUNTO Y HORA envió una corta encuesta de dos preguntas a cinco partidos políticos con incidencia en Euskadi.

Las preguntas eran las siguientes:

- 1.— ¿Cómo valora vuestro partido el proceso político abierto a raíz del 23-F?
- 2.— ¿Ha variado en algo vuestra política posterior al 23-F? En qué ha variado y por qué.

Sin embargo, no todos los partidos políticos han querido responder a nuestras preguntas. Ha habido uno que «por la actitud tan insultante y negativa que para con el partido mantiene la revista» —se refiere a la nuestra— se ha negado a responder a las preguntas. Ha sido Euskadiko Ezkerra-IPS.

Pues nada, gracias a los que habéis respondido, y a Euskadiko Ezkerra-IPS, que a lo mejor otra vez será, pero no en cualquier caso porque PUNTO Y HORA vaya a renunciar a mantener una postura eminentemente crítica con respecto a los que defienden la reforma.



## H.B.

«Nuestra valoración sobre la toma del Congreso de Diputados y la «toma» de Valencia por el general Miláns del Bosch es que éste, el 23 de febrero, es un hecho que se enmarca en el fracaso del llamado proceso de transición hasta la Democracia, iniciado por Suárez, con el respaldo de la oposición reformista.

Rechazada la Constitución española en Euskadi, a pesar de ser aprobada a nivel del Estado español —con toda su carga restrictiva y su articulación confusa, cuyo guardador y garante era, precisamente, la fuerza armada— no cabía duda alguna sobre el futuro del proceso democrático.

A pesar de la habilidad negociadora de Suárez, al que le ayudaba enormemente el ansia de poder —aunque fuera delegado— de algunos partidos de la

Reforma, la lectura e interpretación de los artículos de la Constitución española tenían, necesariamente, que pasar por el filtro de los poderes ocultos, que no estaban —ni están dispuestos— a ceder un ápice en dos temas fundamentales de la Constitución española que son: —el modelo

social (capitalista), —y la unidad de España.

Así, pues, siguiendo el proceso. se va comprobando que el modelo social presente en la Constitución, y la legislación subsidiaria que de él se desprende, lejos de solucionar los graves problemas que acarrea la crisis económica, los va agravando, ante la imposibilidad de una estructura política que no tiene capacidad para afrontarlo.

Respecto a las autonomías, todas las interpretaciones deben ajustarse al «sacro santo lema» de la unidad de España. Y así, se articula un estado de las autonomías que, a pesar de los rimbombantes Parlamentos vascongados, Gobiernos o Xuntas, su capacidad legislativa o ejecutiva queda, una y otra vez, en manos de los gobernadores civiles de los entes autonómicos, como supervisores de la Unidad de España.

La reforma Suárez no tiene viabilidad, el proceso va llegando a su fin, puesto que no hay nada que negociar —así lo entienden los poderes fácticos—, y hay que crear el «establisment» que dé el finiquito a la Reforma Suárez.

Suárez es defenestrado por su celo negociador, y Calvo Sotelo es el encargado de afrontar la situación, días antes del tejerazo, mediante la presentación de un programa de gobierno, que es muestra clara de la voluntad consensuada entre

los poderes del Estado. Por tanto, ¿El 23 de febrero marca el proceso de derechización posterior, en la política del Gobierno?

Realmente, nuestra valoración es que el proceso de derechización se da en el momento que Calvo Sotelo proclama su programa de gobierno, donde, taxativamente, se expresa en el Congreso en los términos: 'El proceso de transición ha terminado', con el balance negativo que todos conocemos. El 23 de febrero es, pues, un factor que crea unas condiciones nuevas de cara al Gobierno, en el sentido de que le dota de mayor capacidad de discusión para la aceptación, sin sobresaltos, del nuevo programa de gobierno, es decir, busca el efecto paralizante del miedo a la regresión o a un poder militar.

De cara a los partidos de la Reforma, el 23 de febrero supone el concederles una cobertura de aceptación del nuevo programa, como forma de evitar males mayores, es decir, los partidos de la Reforma —conocedores de la inviabilidad de una reforma democrática, sin el desmontaje previo de toda la estructura franquista presente en los órganos de poder, y comprometida, a pesar de ello, en un proceso en el que, precisamente, ellos eran la garantía de que las masas aceptasen, con esperanza, la reforma— no podían decir, de la noche a la mañana, que la reforma era un bluff, y que no era posible la democracia sin la ruptura con el régimen anterior. El 23 de febrero les permite salir «airosos» de su fracaso, en el sentido de que puedan disculparse ante sus electores diciendo que entre la reforma mutilada y el golpe de estado es preferible lo primero.

Así, hemos venido asistiendo a la constante aceptación, por parte de



los partidos de la reforma, de todas las restricciones que, a partir del 23 de febrero, se van a dar. La actitud del PSOE en el tema de Nafarroa es, claramente, comprensible. La LOAPA, la LAU, el ANE... son concesiones hechas al Gobierno. La aprobación de la entrada en la OTAN y la nuclearización son, también, muestras de la servidumbre creada en estos partidos, a partir del 23 de febrero.

En Euskadi, concretamente, el 23 de febrero sirve 'como' disculpa, para los partidos fracasados en su intento democrático, para lanzar una ofensiva contra lo que ellos creen su enemigo principal, contra Herri Batasuna y su postura de no aceptar una Reforma, ni entrar en su juego, en tanto no se cumplan las condiciones mínimas para articular, realmente, el proceso democrático, que son: el desmantelamiento del aparato franquista, la salida de Euskadi de las fuerzas de ocupación, el derecho de Autodeterminación, la integración de Nafarroa..., es decir, el programa de ruptura democrática, como condición para participar en el juego político de las instituciones».

«Tajantemente no; el proceso anterior nos ha reafirmado en nuestra postura, y nos ha dado la razón, en cuanto que nuestra credibilidad ha aumentado, nuestra base social está, cada día, más convencida de la corrección de nuestros planteamientos. A pesar del pacto de silencio de los medios de difusión contra Herri Batasuna, a pesar de la constante persecución y encarcelamiento de nuestros electos y votantes, a pesar de las campañas de injurias..., podemos decir, claramente, que hemos salido airosos. Herri Batasuna es hoy una realidad, fortalecida a través de un programa político, cuyo objetivo principal a corto plazo, es la consecución de la democracia con mayúsculas, y ésta no tiene otra salida que lo que manteníamos antes, durante y después del 23 de febrero, que es la necesidad de la ruptura

democrática. Hoy, más que nunca, es necesaria la creación de un frente por la ruptura, contemplando el triste espectáculo de un país sin alternativas de futuro, con unas instituciones mediatizadas y con una oposición que se debate entre el fracaso y la servidumbre, a pesar de reconocer de puertas para adentro que la actual estructura de Estado, y su legislación constitucional, no permite un avance democrático. La batalla a librar está, a nuestro entender, en convencer a los partidos reformistas que hoy no es



## P.N.V.

«Desde que se produjo el fallido intento de golpe de estado hace ya un año, la política estatal ha sufrido un apreciable cambio cuyo máximo exponente lo encontraremos en el parón autonómico y la evidente derechización impuesta a todo el proceso de democratización del Estado.

El miedo al golpe y lo que éste representa ha alcanzado a todas las fuerzas políticas estatales desde la llamada derecha civilizada hasta la izquierda parlamentaria. Este último es el caso del Partido Socialista Obrero Español, el cual ha venido abandonando poco a poco posiciones que defendía a capa y espada hace unos años. Lo mismo puede decirse de Unión de Centro Democrático a quien el intento golpista ha puesto al descubierto las enormes tensiones que las diferencias ideológicas mantenían. El abandono del único aglutinante que los centristas tenían, ha agudizado dichas contradicciones y ha convertido a UCD en un colectivo en el que todos luchan por alcanzar, como sea, cualquier parcela de poder. La crisis del PCE, también viene condicionada por el proceso desestabilizador de los militares golpistas, cuando una excesiva moderación propuesta por el aparato del PCE, ha hecho reaccionar a una parte importante

posible vivir de miedo, que el futuro lo tenemos que construir sin miedos al 23 de febrero, ni a esperanzadoras lecturas de constituciones cuyos guardianes llevan, todavía, el yugo y las flechas, y que lograr la ruptura

democrática sin prisas ni ambiciones de poder es lo que va a posibilitar las libertades políticas y la normalización de Euskadi y la

convivencia, así como afrontar seriamente la solución del deterioro de las condiciones de vida de las clases trabajadoras.

de sus bases, llevando a los comunistas españoles a una de las peores crisis que se le recuerda.

En realidad, los disparos de los guardias civiles, encabezados por el teniente coronel Antonio Tejero, han alcanzado de alguna forma a la sociedad estatal que ha vivido un año de temores, preocupaciones, sobre todo en Euzkadi cuya especial sensibilidad hacia esos temas, ha hecho que las repercusiones golpistas hayan sido notadas en mayor grado que en el resto del Estado. La LOAPA y la respuesta que encontró en nuestro pueblo, es un buen ejemplo de lo dicho anteriormente.

Como valoración final, podríamos decir que el golpe del 2 SF ha supuesto, entre otras cosas, la puesta en marcha de una estrategia antinacionalista y antiautonomista que si no se le pone remedio puede acabar con las aspiraciones del pueblo vasco en este caso, en orden a conseguir un pleno desarrollo del Estatuto de Gernika».

«En abosoluto. El Partido Nacionalista Vasco continúa, sin ninguna clase de recortes, su política en pleno desarrollo del contenido del Estatuto de Autonomía y de reforzamiento de las instituciones que el pueblo vasco se ha dado a si mismo. En este sentido, el PNV ha continuado, pese a las feroces



críticas lanzadas desde un lado y otro del espectro político vasco y estatal, su lucha por el estricto cumplimiento de su programa electoral, gracias al cual el PNV fue el Partido más votado en las últimas elecciones. El intento de golpe del 23-F, ha supuesto para el PNV lo contrario de lo que perseguían los militares

anticonstitucionales. Es decir, nos ha reafirmado con más fuerza, si cabe, que antes, en nuestra idea de que sólo la profundización democrática en todas las instancias públicas y cumplimiento por parte del poder central de los pactos firmados en el 78, son las únicas vías para acabar de una vez por todas con la actividad de los salvapatrias.



## E.M.K.

«El 23-F sacó a la luz pública lo que era un secreto a voces: que el poder real no se encontraba en el Gobierno central y que se estaba produciendo un distanciamiento progresivo, cuando no oposición activa, de ese poder real de la política gubernamental. En otro plano creemos que el 23-F también demuestra que en el Ejército, uno de los principales y más activos poderes reales, no había sin embargo unidad suficiente en torno a las personas, al programa y a la forma de intervención que le llevara a incidir más directamente en la política.

Pero el 23-F supuso un 'ahí están mis poderes' de la derecha más franquista que se mueve en las finanzas, en la Administración y en las Fuerzas Armadas. Ese plante sirvió para que Calvo Sotelo pudiera ser jefe de Gobierno, tal como estaba previsto tras la defenestración de Suárez, pero a cambio de practicar una política que se escorara visiblemente hacia la derecha en todos los planos. Por tanto el 23-F sirvió para adecuar y acercar el Gobierno central y su política a los poderes fácticos, a los centros de poder real que existen en el Estado. El fortalecimiento de la represión y el envío de tropas operacionales del Ejército a Euskadi, la LOAPA, etc. son fruto directo de ese acercamiento. No obstante hay que señalar que ello no quiere decir que los poderes fácticos se

hayan dado por satisfechos. El 23-F no solamente arrastró hacia la derecha a UCD, lo que le ha supuesto una serie de desgarres y de fugas internas, sino que también arrastró al principal partido de la oposición a nivel estatal, al PSOE. Esto ha traído para Euskadi unas consecuencias verdaderamente nefastas, pues el PSOE ha acentuado su política antivasca y centralista Y así, valiéndose del peso político que conserva en Navarra, ha apoyado todas las medidas institucionales posibles para aumentar la separación de Navarra con el territorio de la Comunidad autónoma y se ha lanzado a una campaña por la base contra la idea de Euskadi, tomando como motivo la retirada de la ikurriña de los Ayuntamientos navarros en los que, apoyándose en la derecha más reaccionaria y caciquil, cuenta con mayoría.

Es posible también que las elecciones generales previstas para dentro de un año sean anticipadas, aunque esto en sí mismo no tiene mucha importancia. Lo que tiene de importancia es que cuando se celebren las elecciones, se celebrarán con una nueva ley electoral contraria a las fuerzas luchadoras y a las candidaturas nacionalistas, y marcadas por el miedo al espadón, por el miedo dejado por el 23-F, sistemáticamente alimentado en forma de hechos, como el manifiesto de los 100, o por

rumores. La libertad de voto en esas condiciones queda seriamente comprometida».

«En nuestros planteamientos y análisis que realizábamos antes del 23-F, incluíamos la posibilidad real y cierta de que pudiera haber una asonada militar. Esto, es evidente, se derivaba sencillamente de lo que todo el mundo que quería podía ver: que los poderes fácticos, franquistas hasta las cachas, no habían sido desmantelados con la Reforma, y pasados los primeros tiempos de una cierta perplejidad y sorpresa, apoyándose además en que la crisis económica se desarrollaba a velocidad vertiginosa, a que la lucha nacional vasca no era contenida, a que internacionalmente se ponían muchas pegas al ingreso en el Mercado Común, etc. es decir, a una situación de crisis generalizada, tenían que intervenir.

Y, sin embargo, la acción del 23-F nos cogió de sorpresa. Esto parece que revela que había un cierto desfase con la realidad. Y en este sentido nuestro partido ha corregido algo su política, se podría decir que en una doble dirección: en trabajar con la vista puesta a más largo plazo de lo que veníamos haciendo en torno a objetivos nacionales y democráticos. La reivindicación de la Amnistía, por ejemplo, que si ya antes del 23-F no pensábamos que pudiera alcanzarse a corto plazo, se nos aparecía después del golpe como algo que su consecución hay que situarla a plazo bastante largo, pues, como decimos en el primer punto, los poderes fácticos franquistas dominan mucho más que antes en el Gobierno central, poderes que no se destacan, precisamente, por su flexibilidad y su espíritu negociador y democrático.

Y, en segundo lugar, en vivir sabiendo que la derecha puede aprobar todavía nuevas y duras medidas represivas, para lo que no precisa necesariamente de un golpe, y en vivir sabiendo también que allí donde hay represión hay



rebeldía y que nosotros confiamos en las masas. Estamos convencidos de que a pesar de tanta derechización, de tanta represión, iremos acumulando

fuerzas de tal forma que se podrá dar cumplida respuesta al centralismo y al militarismo, aunque esto, como decimos, no lo situemos a corto plazo».



## L.K.I

«Tras el 23-F la situación no ha dejado de deteriorarse en perjuicio de los intereses de los trabajadores y pueblos del actual Estado español, y particularmente del pueblo vasco. En efecto, el 'intento de golpe' lejos de generar una reacción orientada a extinguir

la raíz del problema: la depuración de los golpistas enquistados en el aparato del Estado, se saldó con un pacto de la mayoría de las fuerzas políticas con los golpistas.

En consecuencia, asistimos a un proceso de contra-reforma política, donde el 'golpismo' es instalado como agente activo, con pretensiones autónomas, hasta el nivel que los sables sean los que definan lo fundamental de la política del Gobierno. Los partidos de izquierda aceptan esa lógica de la postración con la ilusa pretensión de que la situación se deteriore. Así, leyes y decretos cada vez más reaccionarios: La LOAPA, la Ley de Defensa de la Constitución, de Alarma,

Excepción y Sitio, caen sobre nosotros con el beneplácito y la aprobación de la izquierda mayoritaria de ámbito estatal, y como telón de fondo, arrancan draconianas medidas económicas y sociales contra los trabajadores, igualmente consensuados y aceptados por el PCE y PSOE.

Los partidos obreros revolucionarios siempre han afirmado que una intentona golpista, aunque fracase en su forma inicial, (sino son aplastados en su raíz), sirve a los sectores reaccionarios, a dos niveles: a) para sacar sus lecciones y hacer un test de correlación de fuerzas.

b) para imponer algún tipo de medidas. Pues bien si algo queda claro en este país, es que ser

golpista es algo muy poco arriesgado y políticamente útil, y así ha ocurrido. Desde el 23-F paralelo a la contra-reforma política y al aumento de medidas represivas, en todos sus terrenos los golpistas han subido en el termómetro hasta ponerse al rojo vivo».

«Una situación caracterizada por un escrito de la tensión golpista, y por un escarmiento de la situación política hacia la derecha, exige determinados cambios, en la táctica y en la forma de hacer política. Estos cambios en absoluto son de índole estratégico: por el contrario nos reafirmamos, más que nunca, en la creencia de que si hemos llegado a esta situación es debido, a la política de pactos con la burguesía, que ha permitido mantener intacto el aparato del Estado, y ha creado una Constitución reaccionaria. Mantenemos levantadas pues, las banderas de la ruptura y de la lucha contra la colaboración de clases por medio de trincheras de resistencia obrera y popular, orientadas a incidir y desarrollar corrientes unitarias de lucha en el grueso del movimiento; y por tanto, también en los sectores actuales antes influenciados por los reformistas y por el PNV (desde las particularidades de la opresión nacional.

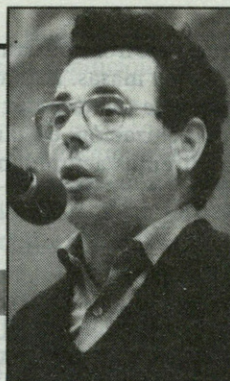
Los cambios tácticos son todos ellos en el terreno del enfoque de la política de resistencia (que es la que priva en la actualidad), de buscar cualquier forma de lucha por elemental que sea, si es susceptible de acumular fuerzas y extenderse hacia sectores mas amplios. Y ello tiene sus problemas. Tenemos que tener en cuenta, que mientras, para un sector importante del pueblo

vasco «golpismo y régimen de la reforma», se identifican a muchos niveles, (porque ha sido lo primero lo que ha abierto las puertas a lo segundo); sigue habiendo sectores importantes que siguen pensando, que con la Constitución y el Estatuto, se puede frenar el golpismo y defender las libertades.

Así, somos partidarios de plantear el tema de la depuración de los golpistas, independientemente de las consideraciones existentes sobre la Constitución. Creemos que combatir al golpismo en el terreno de la movilización activa favorece objetivamente a la profundización democrática, y no a la estabilidad constitucional. Lo mismo en el terreno de la lucha anticentralista. En el caso de darse manifestaciones como la que se dio contra la LOAPA, participar en ellas con la bandera de la autodeterminación desplegada, permite demostrar que somos partidarios de apoyar la lucha contra cualquier agresión centralista, y puede ayudar (si la correlación de fuerzas es lo suficientemente importante para impulsar esa idea) o facilitar la explicación de que la única lucha consecuente contra la LOAPA, se lleve a cabo desde presupuestos de soberanía y no de estatutos ruines del centralismo. En casos de agresiones a la libertad de expresión (Vinader, 'Punto y Hora', 'Egin',) somos partidarios de llevar a todas las fuerzas sobre el fundamento del derecho de expresión, independientemente de las posturas que se hayan tenido sobre las leyes aprobadas en un Parlamento. Es problema de los que han defendido 'leyes de defensa de la Constitución', si el defender esos casos concretos, entran en contradicción, otró tanto diríamos en los campos de torturas; en las luchas económicas, sobre todo en los convenios donde contradicciones de ese estilo están al orden del día en las negociaciones. Lo que interesa es organizar movilizaciones y organizar cotas de resistencia cada vez más altas. La explicación política vendrá por añadidura».



## haizelarreko berrimetroa



Xabier Amuriza

# Mozoloak eta Goardia Zibiliak

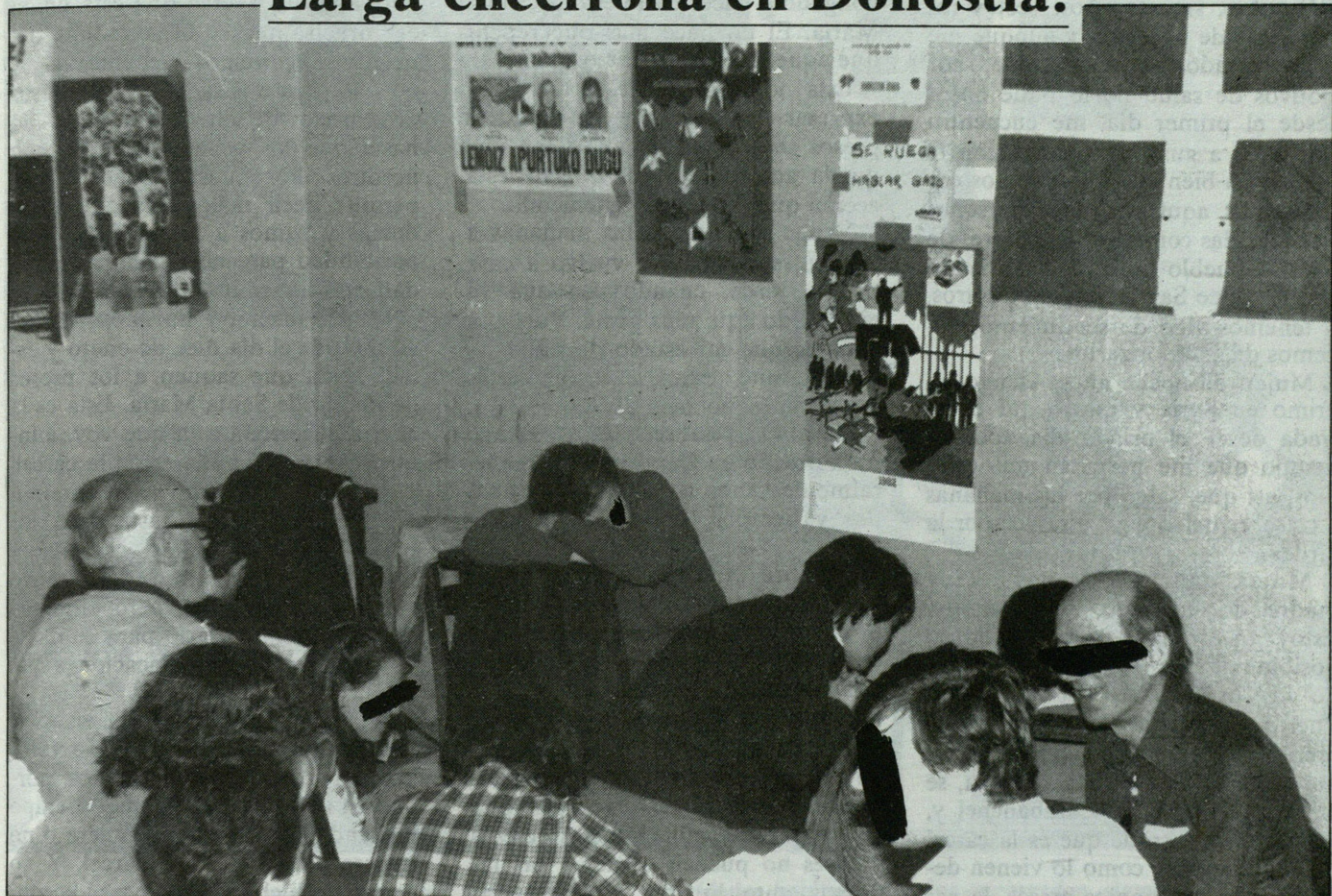
**H**aizelarren haundiak gertatzen direla bagenekien, baina tarteka haundiagoak ere badira. Untzilla izeneko herrian gertatua dugu. Herritxo hau Aramaioko hainbeste herrietarik bat dugu, Aretxabaletaren eta Aramaioren arteko gainean. Izenburuari zer lotura hartzen diozue? Mozoloak gauez ibiltzen direla badakigu. Beste horiek ere gauez ibiltzen badakitela badakigu. Ibiltzen eta abar. Ez dugu dena esango, pistarik ez emateko. Baina Untzilako herritxoan, gau batez, auzoak erabat asaldatu ziren, halako tiro hotsa entzutean. Behiak eraisten ari zirenei eskuak errapean geratu zitzaizkien. Zakurrak zaunkaka hasi ziren, bidean gora zetozenak gel, bidean behera zihoazenak buruz behera abiatu ziren, auzo-auzoek kristal hautsi hotsak entzun zituzten eta aurrera tiroketa. Belarrietan zirritu librerik geratzen zitzaionak tarteka mozolo uhuak ere entzuten zituen. Hain zuzen Untzilako eliza inguruan zen eta eliza ondoko etxe bakarrari, orain soziedade bat egina daukatenari, kristalak hautsi zizkioten. ETa hain zuzen mozolo hura eliza inguruan entzuten zen. Txori hark, tiroekin batera gertatzean, eteten zuen uhua. Baina bestela, berriz ere bere milurteetako gau tobera tartekatuari ekiten zion: Uhu! Uhuu! Uhuuu! Laugarren azken «u»a tiroren batek eteten zuen eta berriz lehenengotik eta bakarretik hasi behar. Iruditzen al duzue gure patruila elizaruntz tiraka, hain zuzen mozoloa ahuka ari zen alderuntz? Gain hartara heltzean edo handik pasatzean, geratu egin ziren edo astiro zihoazen, beren eginkizun jagolearen betelanean. Eta mozoloa entzun. Alto! Geldi hemen! Pixka batean adi egon ziren eta mozoloak berriz jo zuen. Eta berriz eta berriz, tiroka hasi ez balira. Norbait, eliza inguru elunean gorderik, burlaka ari zitzaia

uste zuten. Agian mozoloak igarri egin zien eta desberdin jotzen zuen. Auskalo, hura bizirik geratu baitzen eta hil balute ere, ez zuen gauza haundirik argituko. Mozoloa, bere adarrean jartzen denean, berrogei urtetako diktadura baino ekinorrago duzue. Badirudi noizbait oharitu zirela han ez zegoela inor. Halako tiroketaren ondoren, oraindik burlaka jarraitzeko, umorea eta barrabilak ere behar dira. Horiek mozoloak bakarrik ditu eta hark kantari jarraitzen zuen, tiroak atertzean. — Hori mozoloa duk! —esan zuen norbaitek bere hizkuntzan. — Cómo va zé un mochuelo! —hotsegin zuen patruilaburuak. — Uhuuu! -berriz ere mozoloak. Beste pare bat aldiz entzun ondoren, mozoloa zela etsi zuten. Gero bide bazterretan zeudenak edo bidez gora zetozenak harrituago geratu ziren, halako argi fero indartsuak ikusirik. Argiteriarik biziena aurretik zutela jaitsi omen ziren Untzilan behera. Disimulatzeko noski, baina tiro markak han geratu ziren eta batzuk han omen daude orain ere, argitan nahiz ilunetan ikusteko modukoak.

**H**aizelarren Barne Ministeritzara edo dena delakora eskari bat egitea pentsatu genuen, hots, ordenuzainek hemengo gautxorien berri behintzat jakina ekartzeko, auzoen bakerako eta mozolean osasunerako. Kristalak ez dakigu noren bizkar joan ziren, baina apenas mozoloak ezer ordaindu zuen. Kondaira honek epaiketarik merezi duela erabaki balezate, mozolo guztiok Haizelarrera gonbidaturik zaudete.



## Larga encerrona en Donostia:



## Para sacar a los presos de Puerto

**Cuarenta y siete días contabilizarán ya encerrados, cuando se publique este número de la revista, en la iglesia de Santa María, los familiares de presos y refugiados vascos así como otras personas identificadas con los objetivos de la encerrona. «Aquí hay una media —nos dirían los propios familiares— de veinticinco a treinta personas durante la noche que puede llegar a ser de setenta a ochenta durante el resto del día y aumentar aún más el número si contamos la cantidad de personas que vienen a hacernos visitas esporádicas en el trascurso del día».**

Quien se acercara buscando en el grupo de personas encerradas en la iglesia de Santa María la edad y el ambiente que habitualmente se supone para el sector político que abanderada esta lucha, se sorprendería seguramente de lo que encontraría entre los encerrados. La persona que pretendiera encontrarse con una abundancia de rostros juveniles, si nos hubiera acompañado el día en que visitamos a los encerrados, se hubiera sorprendido de hallarse una mujer que justo ese día cumplía los setenta y un años y en conjunto, sumada la edad de las veintiocho personas que en aquel momento se encontraban encerradas, la media ascendía a 50 años.

No sería sin embargo, la única sorpresa que deparara la visita. Cualquier idea inicial de que una charla con los encerrados no pasaría de una monótona conversación en la

que el típico portavoz convencido lanzara respuestas oficiales en el habitual tono retórico, se vería pronto desmoronada por la abierta camaradería, el tono jovial y desbordante vitalidad con la que los encerrados intervenían, desordenadamente, en nuestra charla. Ante la imposibilidad de hilar una charla ordenada, hicimos en un comienzo una rueda de magnetofón en la que cada asistente daba sus señas de identidad, «sin que ello signifique facilitar el trabajo a la policía», como dirían ellos. Una muestra del espectro de nuestros interlocutores nos acercaría a las características del conjunto de los encerrados:

Hombre, veintinueve años de edad: «tengo un sobrino en Puerto de Santa María. Trabajo de auxiliar clínico y asisto a la encerrona todo el tiempo que me permite un turno de nueve de la noche a nueve de la



mañana en mi trabajo».

Hombre, sesenta años: «estoy jubilado desde hace tres y aunque me he encerrado un poco tarde, por motivos de salud no lo pude hacer desde el primer día, me encuentro aquí muy a gusto. Yo vengo con la conciencia bien clara de que nos encontramos aquí por unas personas tan queridas como los liberadores de nuestro pueblo que están sufriendo en Puerto de Santa María. Nosotros, si tenemos algo de sentimiento, debemos de exteriorizarlo».

Mujer, dieciocho años: «tengo un primo en Soria y estoy aquí encerrada desde el primer día, todo el tiempo que me permiten mis estudios, así que, salgo por las mañanas a clase y vuelvo aquí otra vez por la tarde».

Mujer, cincuenta años: «Soy madre de un preso, etxekoandre. Estoy encerrada haciendo todo lo posible por sacar a mi hijo y al resto de los presos de la cárcel y de Puerto de Santa María especialmente. Mi hijo, que ha estado dos meses en Puerto de Santa María, se encuentra ahora en Carabanchel y, con todo lo horrible que es la cárcel de Carabanchel, como lo vienen denunciando los propios presos, le parece que está de vacaciones en

comparación con la vida que se veía obligado a hacer en Puerto de Santa María. El no hace más que repetir que aquello es un infierno».

Esta no es maá que la forma de expresar la situación en que los presos se encuentran allí. Creo que queda aclarado el por qué de esta acción que estamos manteniendo.

Vengo aquí todas las mañanas a las nueve y media y vuelvo a casa por la tarde, cuando veo que va acudiendo aquí más gente. Vuelvo a casa porque mi estado de salud no me permite estar aquí, en estas condiciones, noche y día».

Hombre, veintiséis años: «tengo un hermano en Carabanchel y generalmente vengo aquí todos los sábados y tiempos libres que me quedan».

Hombre, sesenta y cinco años: «Soy jubilado. Yo tenía claro porqué venía a esta encerrona, pero cada día que he pasado aquí me ha dado un motivo más para estar. Es muy fácil comprender esto cuando llegan las madres de los presos, los de Puerto de Santa María especialmente, y cuentan la situación en que viven los presos allí. Muchas de esas madres no pueden contener las lágrimas ante lo que ellas mismas cuentan. Aquí, sin embargo, en

completa unión, nos encontramos muy a gusto. Y creo que esta unión es precisamente el camino del triunfo. Seguiremos luchando así, y no sólo para que saquen a los presos de Puerto de Santa María, sino hasta que los veamos en casa con nosotros. Por nuestra edad se nos permite decir más cosas que a los demás y vamos a hacer uso de esa posibilidad para no esconder la verdad sino transmitirla a la calle».

Mujer, setenta y un años: «Estoy aquí desde el día diez de enero y estaré hasta que saquen a los presos de Puerto de Santa María. Esta es la cuarta encerrona a la que voy, aunque no tengo familiares en la cárcel, pero creo que aún me quedan muchas por hacer hasta que los presos salgan a la calle».

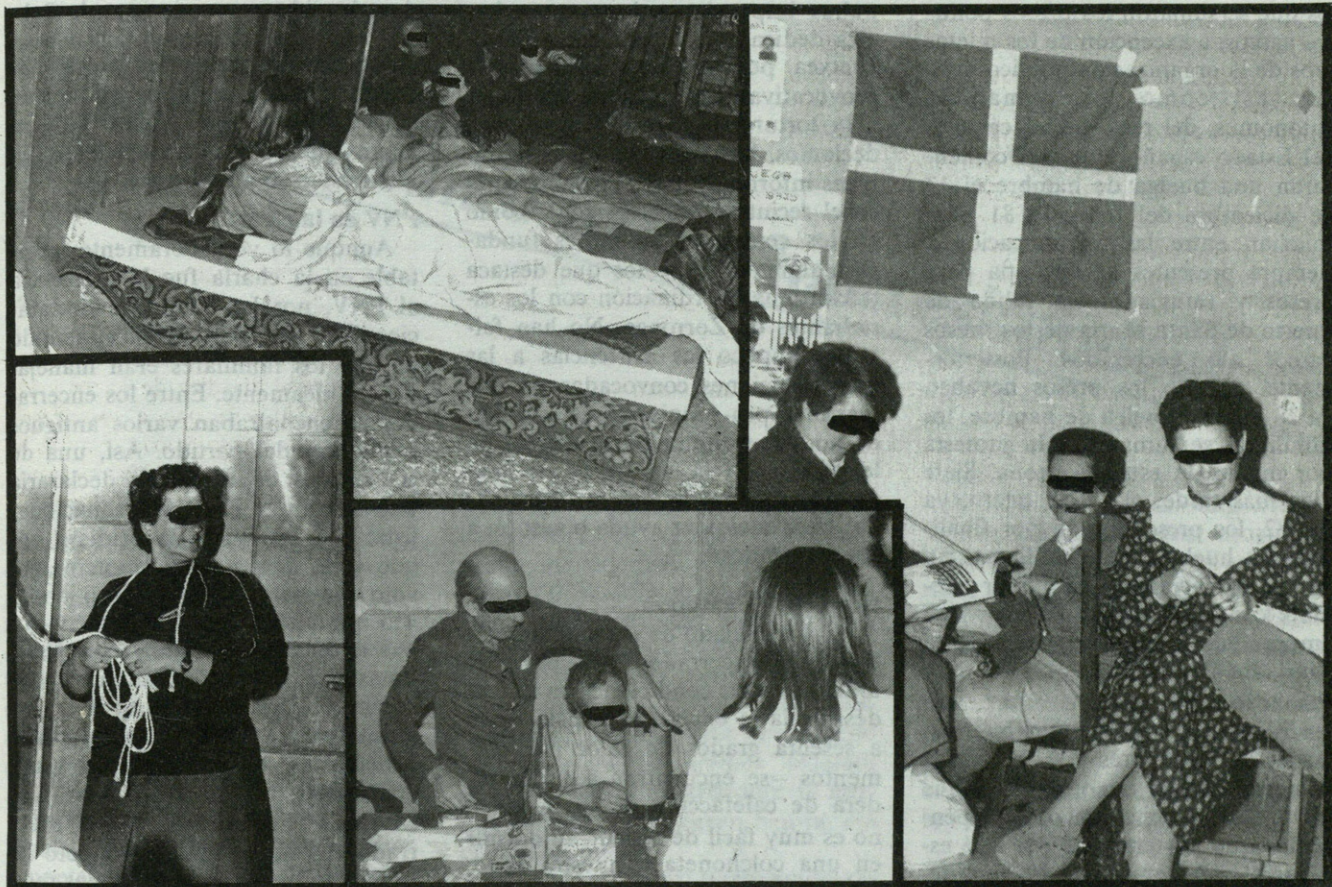
Mujer, dieciocho años: «No tengo a nadie en la cárcel, pero tampoco creo que sea necesario para sumarse a luchar por las reivindicaciones que nos han traído aquí».

Mujer, treinta y nueve años: «Soy etxekoandre. Tengo un primo refugiado, pero eso es lo de menos, porque en realidad llevo mucho tiempo luchando por lo mismo, tuviera o no tuviera parientes en la cárcel. Y no dejaré de luchar hasta lograr la amnistía total».



Entre las acciones llevadas a cabo en la calle, cabe destacar el encadenamiento efectuado el pasado sábado por las calles de Donostia por las madres de presos.





Las asambleas y discusiones no quitan tiempo para las actividades habituales de los encerrados, siempre dentro del recinto, claro. El «dormitorio», no es precisamente una «suite» de lujo.

Mujer, cuarenta y seis años: «Soy etxeakoandre, estoy aquí desde que comenzó esta encerrona el 10 de enero. Me encierro durante casi toda la jornada porque sólo voy a casa a dormir... tengo seis hijos y quiero verlos al menos mientras duermen. De todas formas, me mantendré en esta postura de denuncia de la situación de los presos de Puerto de Santa María, hasta que creamos oportuno y por supuesto no dejaré de luchar por la amnistía total».

Mujer, veintitrés años: «Soy novia de un preso, estoy aquí desde el comienzo de la huelga y vengo todos los días durante el tiempo que me permite un trabajo que tengo por horas. Por supuesto, estoy convencida de los objetivos. Esta acción que estamos llevando a cabo no es más que una más en el largo

trayecto que implica la lucha por la amnistía total».

Hombre, treinta años. «Yo tengo dos hermanos refugiados en Euskadi Norte. Creo que aunque la mayoría de los aquí reunidos son familiares de presos, tendríamos que estar aquí también los familiares de refugiados, porque es la misma lucha la que les ha llevado a unos a un sitio y a otros a otro. Llevo aquí desde el segundo día del comienzo de la encerrona».

Hombre, cincuenta y tres años. «Tengo un hijo refugiado en Euskadi Norte y otro preso en la cárcel de Puerto de Santa María. Llevo catorce meses en paro, pero mis hijos no estarán en la situación que se encuentran porque sus padres dejen de luchar».

Mujer, cincuenta años, esposa del

anterior, etxeakoandre. «Bueno, nuestras posturas ya se han explicado suficientemente aquí. Lo más intragable de este asunto son las afirmaciones que el PNV está haciendo sobre el «manejo de los familiares de presos». Yo soy madre de un preso y que no se crea el PNV que yo estoy manipulada. La postura que tenemos nosotros, los familiares, y el resto de la gente que se viene movilizando por los presos, no es más que la muestra del amor de un pueblo por la lucha de sus hijos y si por esto nos tienen que llevar a la cárcel, pues estaremos contentos de estar junto a nuestros hijos».

#### El comienzo

La historia de esta encerrona tendría sus raíces más allá de su comienzo. Serían los presos políticos vascos de Puerto de Santa María, a



los que se sumaron los presos políticos vascos, a excepción de los miembros de la organización político militar, así como los comandos autónomos, del resto de las cárceles del Estado español, quienes comenzarían una huelga de hambre el 13 de diciembre del fenecido 81 para solicitar, entre las reivindicaciones, siempre presentes de amnistía para presos y refugiados, la salida de Puerto de Santa María de los presos vascos allí encerrados. Posteriormente, cuando los presos llevaban ya 28 días de huelga de hambre, los familiares se sumaron a la protesta por medio de esta encerrona. Siete días más tarde, el 17 de enero, ya del 82, los presos darían por finalizada la huelga. Los familiares, sin embargo, decidieron continuar adelante con la acción de la encerrona emprendida en la iglesia de Santa María de Donostia.

#### Tomar la iniciativa

«Si en un primer momento —relatarían los familiares— la encerrona comenzó en apoyo a otra acción que los presos comenzaron dentro, pensamos que no teníamos por qué esperar a que fueran ellos los que llevarían el peso de las acciones, sino que podríamos ser nosotros mismos quienes, tomando la iniciativa, exteriorizáramos la lucha que están llevando dentro. Así pues, cuando los presos abandonaron la huelga el día 17, nosotros decidimos seguir la lucha adelante, porque nunca nos hemos fiado de las promesas que se han hecho, en el sentido de que es seguro que los presos trasladados a Puerto de Santa María sean sacados de allí».

#### 47 días de actividad

Estos cuarenta y siete días largos de encerrona no han sido sin embargo jornadas dedicadas a la inactividad ni al puro «estar» encerrado. Según los propios encerrados, su permanencia en la iglesia de Santa María, «además de una voz permanente y referencia ineludible a la conciencia de la población vasca sobre esos cientos de presos vascos que se encuentran encarcelados en las prisiones del Estado español, ha sido una continua actividad. Desde los escritos enviados a la prensa, entre los que destacan los enviados al Obispo de Gipuzkoa, por las

trabas impuestas a los encerrados, otra dedicada al lehendakari Garai-koetxea por sus desafortunadas y provocativas declaraciones en torno a la tortura...». «Desde los escritos decíamos, hasta las continuas asambleas informativas organizadas tanto en el recinto de la encerrona, como en los centros estudiantiles fundamentalmente, entre los que destaca la continua coordinación con los estudiantes de Zorroaga. No han faltado tampoco las asistencias a las manifestaciones convocadas por las Gestoras pro-Amnistía que, además de apoyar y tomar parte directa en la acción de la encerrona se han mostrado estrechamente coordinadas para cualquier ayuda o gestión a los encerrados».

#### Condiciones adversas

No han dejado de resaltar sin embargo, los encerrados las, a pesar de todo, adversas condiciones en que se desarrolla la encerrona: «Estar aquí a sesenta grados de calor por momentos —se encuentran sobre la caldera de calefacción de la iglesia—, no es muy fácil de resistir, ni dormir en una colchoneta a nuestra edad, esto no se parece en nada a las condiciones mínimas de habitabilidad que pudiera tener una casa». «A pesar de todo —prosiguen— la disposición del párroco ha sido buena y nos ha facilitado todas aquellas instalaciones que pudiera permitirnos el recinto eclesial». Estas condiciones de vida, sin embargo, se habían superado gracias al apoyo exterior: «nunca, en ningún momento, nos ha faltado la ayuda exterior solidaria. En ningún momento nos ha faltado comida, ni mantas, ni nada de ese tipo. La gente ha venido aquí trayéndonos lo que ha podido y siempre lo mejor, era la forma de mostrar su apoyo».

Sin embargo, los encerrados, aparte de agradecer los apoyos y visitas tanto particulares «que han sido muchas», nos decían, como de partidos y otros organismos políticos y culturales, señalan dos instigadores particulares: la prensa, por una parte que «ha manifestado un boicot total hacia nosotros» —declararían—, «aunque tampoco se nos escape el por qué de ello, pero salvo excepciones, como las de 'Egin', ha sido un boicot total», la otra instiga-

dora ha sido, como siempre, la Policía: «que ha tratado de entrar aquí en numerosas ocasiones y que por supuesto estaban aquí, a las puertas, al pie del cañón, en cuanto hubiera algún intento de acercamiento en manifestación a nosotros».

#### PNV en la picota

Aunque lo verdaderamente inevitable en la charla fue la referencia al PNV, por las continuas declaraciones de este partido en el sentido de que los familiares eran manejados políticamente. Entre los encerrados se encontraban varios antiguos seguidores del partido. Así, una de las madres de un preso declararía que «creía que el PNV era nacionalista, por esa razón la primera vez que voté, después de la guerra, mi voto fue para el PNV, pero ahora veo que el PNV es una farsa y por eso estoy con mi hijo y con Herri Batasuna». Otro de los encerrados se manifestaba: «del PNV del treinta y seis». «Los de ahora no son peneuvistas, nacionalistas, hoy son epañolistas, pancistas, de panza, de comer...». Según otro joven encerrado «yo no soy del PNV, pero he trabajado siempre en entidades registradas por el PNV y puedo decir que el PNV, a raíz de saber que tengo un pariente en la cárcel de Puerto de Santa María, he ido a pedir trabajo y me ha negado, aún habiéndome ganado el puesto».

#### Saldo favorable

Todas estas inquietudes se han ido gestando y comentando en una acción que ha sabido unir a gente de tan diversa edad pero con la misma esperanza y convicción de que «los presos sólo saldrán por las movilizaciones que vaya a realizar el pueblo». A nosotros esta acción nos está sirviendo —afirman los encerrados— para unirnos y coordinarnos más, porque a pesar de tener en común a nuestros familiares presos y exiliados, no habíamos experimentado una actitud de lucha en muchos de nosotros y mucho menos una lucha coordinada. Con este satisfactorio resultado cerraban el saldo de su acción los encerrados de Iglesia de Santa María que manifiestan su propósito de «seguir el nivel de lucha con esta y otras acciones, según lo requiera cada momento».



# Ipar Euskadiko azken hauteskundeak

1975etik honera Euskal Herrian izandako hauteskundeak aztertzen ditugunez gero, artikulua honetan ipar Euskadikoak aurkeztuko ditugu. Gaurko koadroa Le Monde egunkaritik atera dugu. Ezker iraultzailean trotskistak eta PSU sartu ditugu; Partidu Sozialistan, oso minoritarioak diren Radicaux de Gauche ere sartu ditugu.

Estatu frantsesean, espainolean ez bezala, hauteskunde bakoitza bi egunetan egiten da: lehenbiziko txanda (alderdi guztientzat) eta bigarren txanda (lehenbizikoan maioritario gertatu diren bi alderdientzat). Guri hauteskundeetan lortutako postuak ez baizik jendearen berezko jarrerak interesatzen zaizkigunez gero, beste aldeko hau-

teskunde bakoitzaren lehenbiziko txanda bakarrik azaltzen dugu koadroan, eta aztertzen dugu hemen.

Ipar Euskaldin mugimendu abertzalea ez da oraindik nabaritu hauteskundeetan. Eskuin abertzaleak ez du ia esistitzen, edozein pentsamolde kontserbadorea hor frantsesizat identifikatzen baita. (Fenomeno hau gure Nafarroarenari alderatu dakioke, non kontserbadore ia guztiak espainolak sentitzen baitira, eta ez euskaldunak).

Ezker abertzaleari dagokionez, zatiurik dago: parte bat 1978ko hauteskundeetara presentatu zen, ipar Euskadiko hauteskunde-zentso osoaren %3 bakarrik lortuz; beste deetan, ezker abertzalearen zati batek ezker erreformista frantsesaren kandidatekurrak apoiatu zituen.

Alderdi frantsesei dagokienez, 1978an eskuinak Estatu osoan irabazi zuen, bai eta ipar Euskal Herrian ere. 1981ean berriz —presidentzialean eta legislatiboan— Estatu guztian ezker erreformistak irabazi zuen. Ipar Euskadin, eskuinak ezker berrak baino gehiago pisatu bazuen ere, eta barnealdean eskuineko deputatu bat aukeratua gertatu arren, kostaldean aldez ezker erreformista bat aukeratua izan zen.

Ipar Euskadin, ba, eskuin estatualak terrenoa galduz joan da eta ezker erreformistak irabaziz. Konkreтуagoki, eskuinak eta PCK galtzen dute, PSK irabazten duen bitartean. Baina, dudarik gabe, ipar Euskadin aldaketa garrantzitsuena abstentzioaren gorakada nabarmena da.

## Ultimas elecciones en Euskadi Norte (Primera vuelta en cada elección)

Tendencia	Votos absolutos			Porcentajes		
	12-III-78 Legislativas	26-IV-81 Presidenciales	14-VI-81 Legislativas	12-III-78 Legislativas	26-IV-81 Presidenciales	14-VI-81 Legislativas
Extrema derecha	1.682	—	—	1,0	—	—
Derecha	78.436	78.916	65.993	47,2	45,9	38,4
Partido Socialista	31.436	34.809	45.686	18,9	20,2	26,6
Partido Comunista	18.115	14.573	11.082	10,9	8,5	6,4
Ecologista	—	4.828	—	—	2,8	—
Izquierda abertzale	4.924	—	—	3,0	—	—
Izquierda revolucionaria	1.050	4.426	—	0,6	2,6	—
Total votantes	137.123	137.552	122.761	82,6	80,0	71,4
Abstención	28.897	34.480	49.271	17,4	20,0	28,6
Total censo	166.020	172.032	172.032	100,0	100,0	100,0

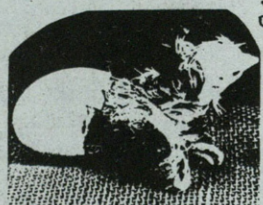
Fuente: «Le Monde» del 13-III-78 y del 16-IV-81.



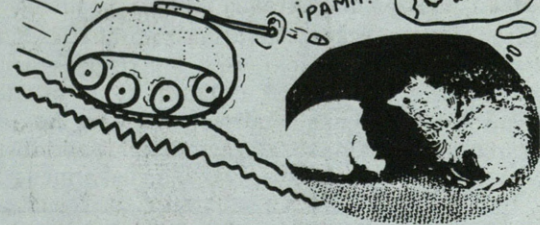
¡UUF! ¡ESTOY DE ESTE  
NUEVO  
HASTA LOS GÜEVOS!  
¡TOC-TOC-  
REEEEK!



A VEEEEEER?  
A VEEER?



¡RRRRRRRRR!!  
¡PAMM!  
¡GLUB!



¡DÓNDE ESTÁ?  
LA MARCHA ATRAS?



¡DE TODAS FORMAS  
NO SE ESTÁ  
TAN MAL!



**¿Líder-asko!** Los para que les por supuesto a voto a la primera honorable pre dándole a la e no ser menos nivel— su hon presidente de g por el lado bu nadie— y ¡ha ocasión a lo pego. Estos ce

## Planeta zorions

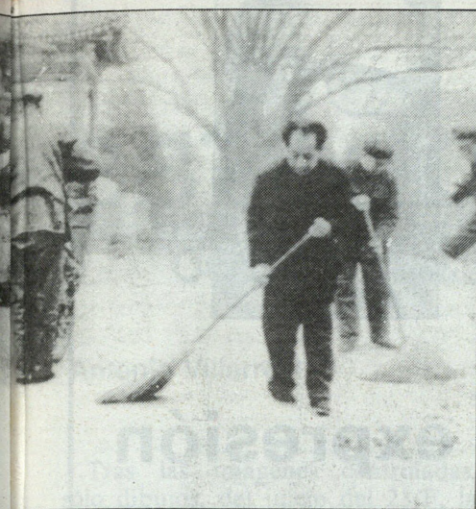
Izarrez betetako zeru beltzean, EA-J planeta argitsu eta ederra ikusi genuen begi aurrean. Suziriko agente gelan argi zerrendak keinuka hasi ziren, gero eta biziago. Planetaren irudiak lehenbizi pantaila bete eta, ondoren, suziria mundu hartako hiriburua bilatu zuen. Berehala kristalezko kupula batez estalitako hiria izan genuen aurrean, ditziraz beterikakoa. Bozgorailuz jeisteko baimena entzun genuenean, gure suziria kristalezko estalkiaren zulo batetik sartu eta laster plataforma urdinean poliki parkeiatu zen.

Plataforman, langimatikoak (robotak) zebiltzan jo eta ke lanean, koadrotxo beltzez hornitutako jaka berdez jantzirik. Erlategi baten zurrumurrus bete ziru dien jeiste aretoa. Nire laguna eta biok galeri edo pasabidetan zehar ibiltzen hasi ginen. Mundu zorionsua zirudien EA-J planeta. Dendetan, kosmos osotik heldutako artikulu eta jakiak

saltzen zituzten baita gauzak. «Vasquitos y nesquitas», B erreilenoak, frantxispanak. I klasikoak pasabideak bete tuen. Noizbehinka, musika txistu elektronikoari emate txanda, jakin genuenez tzen planeta hartako doina torrena. Soma estimulante hartzeko asmotan, somateg batean sartu ginen.

Somatetxea argi gorri, zuriz beterik zegoen, hiri zala. Barra ondoan zutik paretean zegoen koadrot gizon serio eta bizardun ikusi genuen. «To! —esan nari— Hori planetaren fun ote?». «Sha Uin duzue hori zigun somategiko jabea barraren beste aldetik, esk nion edari berde, gorri eta serbitzen zigun artean. «Zen Soma piska bat nahi dug genion. Hau entzun eta





## Correla? Ez, eskerrik

os líderes políticos ya no saben qué hacer  
confundamos con simples currelas y,  
pari que les demos nuestro valioso  
mirra de cambio. ¡Vean, vean al  
ardiente del Partido Comunista Chino  
coba en los parques de Pekín! Para  
os conseguir —por lo menos a este  
obligación internacional como  
legi, el Garaikoetxea cogió la azada  
boto —dícese que sin preguntárselo a  
ala darle a la atxurra. En la próxima  
or se quita la corbata y nos da el  
celas...

## rsua (I)

aurpegia haserre bildurgarriz bete  
zen: «Planeta honetan somarik ez!»,  
oihukatu zigun. «Har ezazue geure  
edari planetarioa edo joan zaitezte  
utikan!». Erdi lotsaturik edari zuri,  
berde eta gorria hartu eta pasabidera  
ematen zuen leiho baten ondoan  
ezarri ginen. Sustoa pasa zitzaigun-  
nean, neure lagunaren eskuak nireen-  
tan hartu eta maitekiro musukatu ni-  
tuen. «Ez horrelakorik hemen!  
Planeta garbia duzue hau, gure hiz-  
kuntza bezain txukuna!», oihukatu  
zigun jabeak. Sha Uin-en begi zorrot-  
zen begirada geure okotzetan zula-  
tua sentitu genuen. Pasabidean pla-  
netako biztanle zoriontsuak  
pasiatzen ikusi genituen. Batipat, ur-  
duritasun eta zalapartaz bete ziren  
pasabideak. «Zer gertatuko ote da?»,  
galdetu genien geure buruei. Eran-  
tuna, datorren astean.

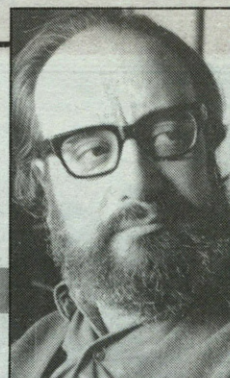
(Jarraituko du)

Gauargi

## paridas semanales

- «Haig para los pies a Begin: Israel no invadirá el Líbano». (D. 16) No sabíamos que le olieran tan mal.
- «La Apasionaria de Oro, la Leona de Sevilla, la Sol de las Marismas...» (Calificativos a Soledad Becerril) Refugium peccatorum, ora pro nobis; Salus Ucederum, ora pro nobis...
- «España no tenía una revolución pendiente, sino un Mundial pendiente»... (D.16) De un hilo.
- «No nos gusta mirarnos el ombligo» (Editorial de «Interviú») Pues a nosotros nos gustan los ombliguitos de «Interviú».
- «Los hombres son los animales con los que mejor experiemento, como licenciada en Ciencias Biológicas que soy» (Ana Obregón, de profesión sus «ligues» famosos) Se alquilan cobayas.
- «El Gobierno vasco, contra Iberduero» («El Diario Vasco») ¡Anda ya! Los de Ajuria Enea ¿con inclinaciones suicidas?
- «La labor pastoral de los capellanes castrenses se mide fundamentalmente por el número de comuniones que los soldados han recibido a lo largo del año» («Interviú») Pues la eficacia de las FOP también la miden por el número de hostias repartidas.
- «A mi me resulta divertido ver a una Marquesa hacer de Pasionaria» (Fraga). Pues mira que ver a un facha como tú hacer de demócrata...
- «La Policía Autónoma vasca, después de muchas discusiones y con algún que otro asesinato o voladura por medio, ha logrado lo que desde el principio pidió» (General Prieto) Para regular el tráfico ¿tanto follón?
- «Me parece que ustedes los castellanos nos quieren tanto a los catalanes que nos quisieran castellanos» (Trías Fargas) Visca el Madrid!
- «Hay que hacer todo lo posible para frenar el bandazo de España hacia la izquierda» (Fraga) Mirando un mapa de la península, parecen los portugueses los más afectados por un desplazamiento así.
- «Entre las exigencias contenidas en la plataforma KAS figura la de la plena euskerización de Lemóniz» (Ismael Medina, en «El Alcazar»)
- «Los abertzales celebraron muy sonora y brutalmente el primer aniversario de la muerte del terrorista Arregui. Barrios enteros apagaron las luces de las viviendas, al tiempo que se entrechocaban cacerolas y pucheros mientras los grupos de acción quemaban vehículos, levantaban barricadas en las calles y chocaban violentamente con la Policía» (Juan Blanco, en «El Alcazar»). Además, se celebraron regatas de traineras en la Concha y se festejó de nuevo la Nochevieja.
- «Cuando se le comunicó que se le consideraba detenido, Xabier Olaberri dio lectura a los artículos del Estatuto de Autonomía de Gernika que tratan de los derechos de los miembros del Parlamento autónomo. Olaberri fue conducido sin más dilación a la Comandancia de la Guardia Civil» (Prensa) ¡Se pare de leer y se venga con nosotros, coño!





Por Alfonso Sastre

# Algo sobre la libertad de expresión (y VII)

**M**uy lejos nos encontramos, ay, y parece que cada vez más, de la desaparición del Estado, condición sin la cual no habrá libertades reales. Lo que dijo Lenin en el texto que recordamos anteriormente, y también lo expresó en otras ocasiones, como en su magna obrita —valga la paradoja— «El Estado y la Revolución», ¿fue una presunción utópica destinada al olvido en el contraste de la práctica política socialista, a la vista de que no se advierten ni siquiera indicios en los países del socialismo real que apunten a una extinción del Estado sino que más bien asistimos a la consolidación de Estados fuertes que no auguran, parece, la posible conquista —¿cuándo?— de aquellas anheladas libertades reales? ¿O ha de seguir siendo hoy, a pesar de todo, no sólo una bandera sino *la* bandera de la revolución? ¿Y en qué posición nos sitúa esta bandera, si la adoptamos como nuestra, frente a los países del socialismo real? *Contra ellos*, como parece la idea encarnada no sólo en la socialdemocracia, sino en el eurocomunismo y en la extrema izquierda, trotskistas, post-maoístas y otros grupos? Muy otro es mi punto de vista, que no excluye, sino que comporta, la idea de la necesidad de profundos cambios culturales en la mayoría de aquellos países, si no en todos.

Punto de vista que puede quedar aclarado en las siguientes tesis, o si se quiere hipótesis, que podrían servir de base a una fecunda discusión sobre este tema:

1.— La revolución socialista acaba, históricamente, de empezar, aunque otra cosa pueda parecer desde la perspectiva agónico-individual de cada uno de nosotros. Grandes son los cambios que en este proceso pueden producirse. Sangre e ignominia hay en la iniciación de este proceso que no pueden horrorizar, a no ser hipócritamente, a quienes se reclaman del cristianismo (una historia tan abyecta en tantos de sus momentos históricos) o de la línea histórica burguesa capitalista («el capitalismo chorrea sangre por todos sus poros»). En otras ocasiones ya he dicho que las revoluciones no son rocambolescos cambios de una situación por otra: de la injusticia por un mayor grado de justicia, o de la opresión por la libertad. Ale, hop!, como en el circo. No, no son así las cosas. Una revolución es siempre una tragedia, y las «nuevas» situaciones aparecen trabajosas, lastradas, reproductoras en grandes partes, sobre todo en el aspecto cultural, de lo viejo que demasiado pronto se declara como caduco y que asoma de nuevo, como una maldición, por ejemplo en la

burocracia: que es, hoy, el mal número uno del socialismo. También situaciones «peores» que las combatidas por los revolucionarios se producen y hacen soñar a muchos en el pasado.

2.— La revolución socialista es, desde sus orígenes, un proceso en cruenta guerra que ha obligado a la reproducción de estructuras de poder (el Estado llamado socialista) capaces de combatir a los ejércitos y a los servicios secretos del imperialismo. Ejército, policía y censura, aparecen para ello en sus versiones socialistas. Es así y no de otra manera porque una guerra no se gana oponiendo las flores de la razón revolucionaria al armamento nuclear (por ejemplo). Es una dialéctica horrible, pero ésta es la realidad, y fuera de ella no se movería ni un dedo de la Historia. El capitalismo ya sabemos lo que da de sí. El comunismo es nuestra esperanza, contra el imperialismo y contra los renegados de sus propias filas. Sólo en ese marco puede conquistarse la liberación nacional de los pueblos y la conquista por los trabajadores de su propio destino.

3.— La *falta de libertades* en el mundo del socialismo real no puede ser combatida en función de oponerle las libertades burguesas como una «mejoría» de la situación, que sólo necesitaría de algunas reformas «socialistas» para ser plenamente satisfactoria. No. Lo que vaya mal en el socialismo *real* no puede ser combatido desde la *anterioridad* histórica (el liberalismo), sino en una dialéctica con el futuro, con las tesis, si se quiere, de la utopía socialista, teniendo, creo yo, muy poco en cuenta el pasado decimonónico de esta utopía (los «socialistas utópicos»), y sí mucho la utopía científica, contenida, por ejemplo, en un libro que ya anteriormente ha sido citado: «El Estado y la Revolución».

**E**l autor de estos artículos recibe con previa simpatía la manifestación de opiniones críticas en el campo socialista (así, por ejemplo, una voz como la de Wolfgang Harich en la R.D.A.) porque cree en la necesidad de una profunda revolución cultural en aquellos países; pero se pone muy en guardia cuando el *disidente* añora la Edad Media, piensa en Bancos suizos, se arrodilla ante el Papa, canta el bienestar norteamericano o cosas análogas. Entonces no. Mire usted, no. Libertad de expresión, toda la que usted quiera. Pero si consideran el capitalismo como una especie de jardín de las Delicias, váyanse ustedes a la porra...



# estado

## comentario semanal

Antonio Villarreal

Tras las imágenes controladas, sólo dibujos, del juicio del 23-F, la actualidad ofrece otros temas que no conviene dejar a un lado. Los fraguistas se ponen en Congreso, los empresarios vuelven a alertar sobre las consecuencias de una victoria socialista en las próximas elecciones, mientras la convocatoria de generales anticipadas vuelve a ser tema de conversación. También de preocupación. Porque no está claro el resultado de la vista del 23-F.

### Fraguistas en Congreso

Tras las elecciones gallegas, los fraguistas echaron las campanas al vuelo. Pronto vinieron los mutis por el foro. La victoria se había producido en medio de una mar de abstenciones. La victoria quedó relegada a segundo plano. Pero algunos no lo entendieron así y han seguido vociferantes y retadores. En el V Congreso de AP, se ha tratado de poner sordina a tales exultaciones. Andalucía no es Galicia. Unidas en el subdesarrollo, el Sur está más trabajado por la izquierda que el Noroeste. Cura de humildad, pues, pero sin dejar caer los brazos de la espera. Sobre todo, después de conocida la afirmación de un colaborador del presidente del Congreso de los Diputados: «Si no se llega al 20 por ciento en Andalucía, más de 60 parlamentarios abandonarán los escaños de UCD». A lo mejor, el abandono no se produce, porque otra vez suena la hora, adelantada, por supuesto, de las urnas. Pero los hombres de Fraga, algunos, al menos, también buscan refugio en otros rediles, por aquello de la ley de las compensaciones. A la integración en AP de tres notorios miembros de UCD hay que contraponerle el peso del abandono de las siglas

patentadas por Fraga de Félix Pastor. Sin contar la deserción, cada vez que se pone a tiro, de Senillosa y Areilza. Pastor va contracorriente. Cuando los ucedistas buscan mejores perspectivas y posiciones, el notario madrileño hace justamente lo contrario. En su ponencia, el notario ha escrito que «la mayoría natural, lo que corresponde a lo natura y específico de un país, debe construirse a través de los grupos políticos más próximos entre sí».

### Contra la mayoría natural

Pastor de Irujo abandona AP porque, en la búsqueda de la mayoría natural, su partido sigue una política equivocada. Fomenta las dispersiones. No cultiva las afinidades. Así no hay manera de llegar a conseguir el centro derecha natural. Dicho de otra manera, el notario disidente no ve con buenos ojos eso de ser un partido «coche-escoba» para recoger a descolgados o escindidos.

Como rechazo, Pastor de Irujo ofrece un testimonio de fe a todos los dubitativos. Un acto de fe en Calvo Sotelo, un acto de desagravio frente a tanto desenganche centrista, acogido, por otra parte, con fricción en las filas de AP. Representante de un conservadurismo moderado, su ida a UCD es demostrativa de que Calvo Sotelo no es tan centro ni



Para Fraga, «una victoria socialista sería la ruina del país».

Antonio Garrigues tan liberal. Porque esta es la etiqueta del ilustre notario. Por lo pronto, ha dado el primer paso. Ya no ocupa ningún puesto de relieve en AP. El segundo paso, el bautismo a UCD vendrá tras la reflexión.

### La peste socialista

Es curioso que mientras Fraga propugna esa mayoría natural, desvíe la atención del electorado a los socialistas, a objeto de viperinos ataques: «Una victoria socialista sería la ruina del país». (Hay que matizar. Desde aquí se ha sostenido desde hace muchas semanas que el socialismo del PSOE ha registrado un corrimiento hacia posiciones blandas que lo han convertido ya en un partido de centro. Es decir, el partido del puño flácido y la rosa marchita. Conviene no olvidarlo). Pues a este merengue le tienen miedo Fraga y Segurado, el segundo de la CEOE, empuñado desde hace algún tiempo en abrir los ojos sobre los peligros socialistas. Puede ser una cortina de humo, pues luego empresarios y sindicalistas socialistas se las pintan de



perlas para pactar y acordar hasta lo inimaginable.

Pero ahí están de nuevo en primer plano los grandes prohombres de la CEOE —Fegurado, Cerón, Pérez de Bricio, dos ex ministros estos últimos—, alertando al personal sobre los peligros de un posible triunfo socialista en las urnas. Dicen que se trata de una campaña de especial sensibilización a los empresarios ante ese cacareado triunfo del PSOE. El gran fiasco para estas tesis puede venir de la entrevista mantenida por el socialista con el hombre fuerte del empresariado, de los negocios, de la Banca y de lo que sea, en estos momentos. Tras esa entrevista, alguien ha apuntado la posibilidad de que Rumasa vaya a comprar el PSOE. Las mayores quejas del empresariado hacia los socialistas radican en la confusión que emana de las palabras de Felipe y de Alfonso Guerra. Uno parece dirigir sus palabras a las altas instancias, a los poderes fácticos, mientras el segundo procura jugar a contentar a las bases. El desconcierto producido, evidente.

#### Hacia las elecciones

Claro que esta campaña de prevención cuenta con un aliado imprevisible: el juicio del 23-F. El tiroteo inicial contra Armada, víctima elegida, puede producir heridas que tardan en curar en las carnes socialistas. Se ha dicho en estos días que las elecciones debían haberse celebrado ya, incluso antes del juicio. Porque el mapa electoral de 1982 no se parece en nada al de 1979. Una verdad en la mente de todos. Los corrimientos hacia la derecha han sido notorios. La izquierda ha quedado desguarnecida y, en estos mo-

mentos, no se vislumbra ningún grupo que sea capaz de capitalizar, a nivel de Estado, los descontentos y los descuelgues de la izquierda tradicional. Se dice que, hoy por hoy, sí hay que esperar a lo que depare el juicio. La precariedad de situación se basa en el equilibrio de temores mutuos entre el Gobierno y la oposición. Ambos necesitan sostenerse entre sí para retrasar lo más posible las generales.

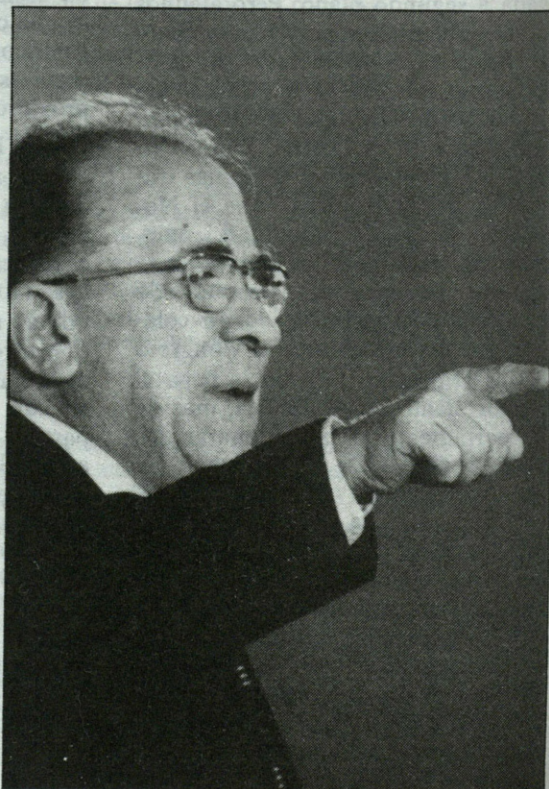
Una vez liquidado el juicio, conscientes ya de si la democracia queda en libertad incondicional o bajo fianza, a las urnas. Pero sabiendo que, según los oráculos, ningún partido sacará las fuerzas suficientes como para gobernar en solitario. Se van a imponer las coaliciones. Y la única cera que puede arder es la del centro-izquierda, o la del centro-derecha. Socialistas y algún sector de UCD, en el primer caso, y UCD y los nacionalismos conservadores, en el segundo. Estos últimos le pueden pasar factura al PSOE de los recorres consensuados en el terreno autonómico. Se quiera o no, las elecciones llaman a la puerta. Aunque para el comunista Sartorius el anticiparlas sea algo así como un desastre.

#### Comunistas marginados

Como puede observarse, los comunistas aparecen desplazados de

posibles listas y coaliciones. «Aunque algunos le dan por muerto el partido (PCE) está muy vivo» acaba de afirmar Carrillo en el mitin, —ya estamos— del fin de semana. La verdad es que no se sabe muy bien. Ni incluso si el espacio político de anteriores confrontaciones corresponde a la realidad actual. También aquí el lugar de los comunistas puede no responder a los resultados de antaño. Carrillo, más predicador que mitinero, no ha dicho nada del otro mundo después de tan larga ausencia de las comparecencias públicas. Que el PSOE sustenta al Gobierno es una verdad a voces. El PSOE calla para que el Gobierno no continúe avanzando en su progresivo debilitamiento. Los ataques a los socialistas fueron la piedra angular de las palabras del líder comunista, que, por extraño que parezca, en algunos puntos, coincidieron con las emitidas por Fraga: las tranquilidades dadas a los banqueros preparan el triunfo de la mayoría natural. Un espectáculo alucinante.

Carrillo sigue insistiendo en que el PCE «está muy vivo».



# estado

## comentario semanal





Joselu Cereceda

## Keynes ha muerto ahora

**D**urante décadas Keynes fue considerado como el «salvador» del capitalismo. Una de sus grandes preocupaciones fue evitar el paro. Propugnó una serie de medidas casi todas ellas basadas en el Gasto Público. Su argumento era más o menos el siguiente: «si hay paro, es porque no invierten los empresarios, luego el Gobierno, con su gasto, tiene que tapar el vacío». A Keynes le importaba un pito la composición del Gasto Público, le daba lo mismo clínicas que cañones, lo importante, era que existiese («si hay que hacer hoyos y taparlos luego, se hace»).

La verdad es que la política del Gasto para evitar el paro encontró un campo propicio de actuación cuando el sistema capitalista salió de la Gran Crisis de los 30 en base a la única solución que encuentra cuando la crisis es profunda: la guerra mundial.

La política de Gasto Público ha permitido durante más de 30 años un crecimiento capitalista potente y ha facilitado la mejora del nivel de vida de los trabajadores, creando en ellos la ilusión reformista de llegar a creer que vivir mejor no obliga a enfrentarse directamente con el capital. La socialdemocracia europea se ha apoyado estos últimos años en esta política. Ello puede explicar en parte el aparente éxito de las tesis socialdemócratas y la debilitación de la lucha de clases en los países capitalistas de Europa.

Pese a que la política de Gasto Público ha tenido estas consecuencias favorables para el Capital, en estos momentos de altísimos niveles de paro y aguda crisis, los capitalistas no aceptan la medicina de Keynes, la rechazan porque ya no sirve para sus intereses.

Puesto que muchas reivindicaciones de los parados se se basan en exigir que se invierta para que se cree empleo, es

interesante analizar las razones de la gran patronal para negarse a ello:

- 1) Temen que una fuerte política de Gasto Público, al elevar el empleo refuerce la capacidad de lucha de los trabajadores que se traduce en mayores costes salariales y fábricas ingobernables. Domesticar a los trabajadores y reducir costes salariales son dos objetivos a alcanzar para salir de la crisis y frenar la inflación.
- 2) Un Gasto Público excesivo concede excesivo protagonismo al Gobierno a costa del de la patronal (así anda la CEOE a tortá limpia con el Gobierno), obliga a emplear excesivos fondos a la asistencia social (escuelas, sanidad...) cuando el Capital precisa de esos fondos para atender sus negocios, elevar su tasa de ganancia y acelerar la acumulación de capital.
- 3) Con vistas a la entrada en la CEE, la patronal española (y vasca) desea desprenderse de las empresas no competitivas y/o que no se ajusten a las necesidades del mercado internacional. La patronal teme que una política de fuerte Gasto Público sirva para mantener en funcionamiento empresas que no interesa que funcionen.

**E**stas, entre otras, son las razones por las que la oligarquía ha optado por matar, definitivamente, a Keynes. Su política se basa en atacar directamente a los trabajadores en base a menores salarios, mayor paro y un empobrecimiento de la asistencia social mientras que abandona lo no rentable desde su óptica y se dispone a llevar a cabo una reconversión industrial que sólo atiende a la acumulación de beneficios. Riqueza del Capital, miseria del trabajo.



## El desarme como necesidad (II)

### La batalla de El Teleno

El 23-F es una fecha inolvidable para los habitantes de la Maragatería, una comarca leonesa situada en las inmediaciones de Astorga. Inolvidable porque, más allá del pronunciamiento de Tejero, Milans, Armada y cía., ese día se publicó en el Boletín Oficial del Estado una orden ministerial de expropiación forzosa de 61 kilómetros cuadrados en la zona, para instalar un campo de tiro militar. Ello compromete seriamente el futuro de los habitantes de 14 pueblos de la zona, dejándoles sin medios de subsistencia y expuestos a graves peligros. Lógicamente, los afectados han empezado a movilizarse contra este proyecto, pese a que el Gobierno y el «poder fáctico» ya han emprendido algunas medidas represivas para cortar la protesta, como por ejemplo el procesamiento del antropólogo Tomás Pollán.

Juanjo Fernández

El proyecto de expropiación para hacer un polígono de tiro se remonta a 1976-77, habiendo sido al parecer sus principales impulsores Martín Villa y el teniente general Campano, que fue capitán general de la VII Región Militar hasta el verano pasado. De hecho, en El Teleno el Ejército de Tierra está empleando una zona de unos 8-12 kilómetros cuadrados desde hace unos veinte años para maniobras y prácticas de artillería, así como para ensayar armas de la fábrica de Palencia (E.N. Santa Bárbara), usufructuando terrenos comunales. En otros tiempos, el Ejército sólo hacía unas cuatro maniobras al año, pero desde 1981 ha efectuado ya unas veinte maniobras, muchas de ellas con prácticas de tiro nocturno. En estas maniobras participan sobre todo las unidades de la VII Región Militar, y en especial el Regimiento de Artillería Lanzacohetes de Campaña, acuartelado en Astorga (en terrenos cedidos, como en León, por la Iglesia), del que es jefe el coronel, diplomado de Estado Mayor, Luis Pontijas de Diego.

Las maniobras realizadas hasta ahora han provocado diversos perjuicios a los habitantes de la zona:

un 15 por ciento de los proyectiles disparados no explotan, con el riesgo de que luego tropiece con ellos cualquier pastor o campesino (lo cual ha ocurrido varias veces, habiéndose producido ya dos muertos). En las prácticas de tiro a menudo los proyectiles han pasado por encima de pueblos, habiendo caído algunos a 100 metros de núcleos habitados. La ganadería ovina —uno de las principales recursos de la zona— también se ha visto afectada: aparte de que cuando hay maniobras no se les puede sacar a pastar, ha aumentado sensiblemente el número de abortos en el ganado (a consecuencia, quizá, del terror de los animales a las explosiones). La caza de la zona ha desaparecido, y en cuanto a la ecología, un informe señala que ha sido decisiva para su degradación «la llegada de grandes contingentes de tropas, sobre todo en los meses de primavera y verano, pisando el sotobosque constantemente con los carros de combate, quemando debidas a los proyectiles, puede darse también envenenamiento de las plantas según los materiales utilizados como explosivos...».

Para compensar daños, el Ejército plantó pinos (un árbol que, por cierto, no es precisamente un prodi-



gio ecológico), pero éstos luego se incendiaron —cada vez que haya maniobras hay incendios forestales, tan regularmente que una parte de los efectivos militares está preparada y se destina a extinción de incendios—, y no se pudieron explotar forestalmente. Las visitas del Ejército español a la zona no han supuesto, pues, la prosperidad de ésta, pero los habitantes apenas protestaban, debido al miedo y a la mentalidad conservadora de la zona (de la que los jóvenes emigraban, como en todo el campo). Se dice que Martín Villa señaló como razón para instalar el campo de tiro en la zona que «los maragatos no iban a protestar».

#### Las armas la arman

¡Pero vaya si protestaron! Al conocerse la noticia de las expropiaciones forzosas, los 14 pueblos afectados por la medida se reunieron en concejo, y, con un representante por cada pueblo formaron una Comisión de Afectados por la Expropiación. Las primeras medidas tomadas por ésta fueron informarse rigurosamente (la primera comunicación oficial de las expropiaciones no llegó hasta el 12 de agosto de 1981, cinco meses después de la publicación en el BOE), plantear medidas legales para oponerse (en lo que fueron



apoyados por todos los partidos y centrales sindicales existentes en la comarca, excepto UCD), y emprender actividades, debates y reuniones en todos los pueblos. Asimismo se decidió no firmar el «levantamiento de actas» que es uno de los requisitos legales previos a la expropiación.

El 30 de agosto, más de 3.000 personas se manifestaban en Astorga contra las expropiaciones. La manifestación, lo más concurrida que se ha visto en dicha ciudad, contó con la presencia del diputado leonés Andrés Fernández (del Grupo Mixto, antes del PSOE), y del conocido dirigente del PSOE Pablo Castellano. Hay que subrayar que la manifestación apenas contó con la participación de habitantes de Astorga. Se hizo así patente la contradicción entre esta ciudad y los pueblos maragatos. El alcalde de Astorga se ha declarado favorable a las expropiaciones, y ha sido uno de los más fervientes propagandistas de las maravillas e incalculables beneficios que aportará el campo de tiro. Algunos dicen que por los «intereses creados» que tiene, y otros que simplemente porque es un «facha». Lo

cierto es que Astorga, a diferencia de la Maragatería, se ha visto en cierta forma beneficiada por la existencia del RALCA. El carácter conservador de la ciudad se explica por el hecho de que, sobre una población total de 8.000 habitantes, hay unos 2.000 militares (jefes, oficiales y soldados) y 3.000 curas y monjas (Astorga es capital eclesiástica —con un espectacular Palacio episcopal, obra de Gaudí—, y existen numerosos conventos, un semi-

nario, obispado, etcétera).

#### Las frases históricas de Martín Villa

En Madrid la «inesperada» oposición a las expropiaciones molesta y preocupa. El 5 de septiembre, el gobernador civil llama a los alcaldes y concejales de los pueblos afectados y les dice que tienen que firmar las actas «como sea», amenazándoles con sanciones de hasta cien mil pesetas y penas de arresto mayor (hasta seis meses) si persistían en su actitud. A esta entrevista acudieron

De los 61 Kms. a expropiar, 200 Has. pertenecen a pastos, 1.200 a prados, y 3.000 son aprovechables para la agricultura y ganadería.



## El «interés nacional» no es el interés de los ciudadanos

La orden ministerial por la que se declara la «urgente necesidad para la defensa» de expropiar los 61 kms., habla de la «prevalencia de los fines de defensa nacional sobre los de interés forestal». Otra nota oficial del Ministerio, difundida por la VII Región Militar, insistía en que los terrenos a expropiar estaban «mínimamente poblados», «sin apenas valor productivo», o «prácticamente deshabitados».

El Ministerio de Defensa hizo trampa (igual que UCD ha jugado muy sucio en todo este asunto): sus informes sobre los recursos económicos de la zona se limitaban a las 1.700 hectáreas que figuran como pinares y monte bajo de escaso interés forestal. Así pudo

calificar a la comarca como área semidesierta y de baja rentabilidad.

En realidad, de los 61 kms. cuadrados a expropiar, 200 hectáreas pertenecen a pastos, 1.200 a prados, 3.000 son aprovechables para la agricultura y ganadería, principal y casi única fuente de subsistencia de la comarca. La expropiación afecta a catorce pueblos, con más de ocho mil habitantes, que tras verse despojados de sus tierras se verán obligados a abandonar sus casas —lo único que les deja la expropiación— y la zona, ya que no se puede vivir en una zona calificada en los propios proyectos de expropiación como «muy peligrosa».

El Ministerio de Defensa

ha declarado que el campo de tiro tendrá «carácter nacional», es decir que servirá para las prácticas de tropas de todo el Estado español. Pero el proyecto comprende tres fases, la primera de las cuales de 61 kms. cuadrados, tras las cuales, la zona de El Teleno-Maragatería se convertiría en el campo militar de maniobras más grande del Estado español (superando a Las Bardenas, Zaragoza y Cerro Muriano). Ello hace pensar, muy razonablemente, que no sólo el Ejército español iba a emplear el campo, sino también los de la OTAN. Y quizá para probar armas distintas de las convencionales.

El proyecto de campo de tiro no sólo despoja a los

habitantes de sus tierras —de sus medios de subsistencia, por tanto—, sino que frustra un plan de regadío que iba a mejorar las condiciones de explotación agrícola de los 14 pueblos afectados y de otros pueblos vecinos. En la zona hay también yacimientos de hierro y riquezas arqueológicas (como el poblado romano de Las Coronas, en Quintanilla de Somoza). Pero ni el desarrollo de la zona, ni la mejora del nivel de vida de sus habitantes, ni el pasado, le importan al Ministerio de Defensa, a la UCD, y poder fáctico. Los sacrosantos intereses de la «defensa nacional» están por encima de la voluntad de los ciudadanos. Habrá que empezar a defenderse de nuestros «defensores»...



—en representación de los alcaldes y concejales— el diputado Andrés Fernández, el presidente de la comisión de afectados, Santiago Badillo, y el alcalde de Val de San Lorenzo, Gregorio Geijó; sólo el primero de ellos fue recibido por el gobernador civil, al negarse éste a aceptar la representatividad de la comisión. Quedó clara la beligerancia del Gobierno Civil, así como la negativa de los afectados a ceder sus tierras al Ejército.

En respuesta a las presiones del Gobierno Civil, casi todos los alcaldes y concejales de los pueblos afectados presentaron la dimisión de sus cargos. Estas presiones no sólo se manifestaron en la entrevista, sino también en oficios enviados al

Ayuntamiento de Val de San Lorenzo. En éste se presentaron, a principios de septiembre, dos capitanes del Ejército pidiendo que un representante municipal les acompañara al levantamiento de actas en otro pueblo. Al negarse los concejales por unanimidad, los capitanes requirieron la presencia de varios números de la Guardia Civil para convencer al presidente de la junta vecinal, lo que tampoco tuvo éxito.

La firme negativa a colaborar de los afectados paralizó el proceso de expropiación, que había empezado el 31 de agosto. El gobernador civil, en un alarde de diplomacia e inteligencia, acusó a los partidos (PSOE, PCE, CCOO, UGT y Partido Regionalista del País Leonés) que apoya-

ban a los afectados, de enfrenar a éstos con el Ejército (¡como si tales organizaciones destacaran por su antimilitarismo!), y tras visitar la zona en helicóptero declaró que ésta era «un pedregal despoblado sin valor», lo que aún aumentó más la irritación de los afectados. El 21 de septiembre, Martín Villa aterrizaba en Astorga para intentar calmar la tormenta en la UCD local (hay que señalar que la mayor parte de los concejales y alcaldes que dimitieron eran de UCD y de Coalición Democrática) y de paso intentar justificar las expropiaciones. Aparte de su histórica frase: «Hemos llegado cuando hemos llegado», no parece que consiguiera convencer a nadie. Como tampoco el ministro de De-

## Arrieros somos...

En los pueblos afectados por la expropiación se asienta una comunidad étnica singular: la Maragatería.

Los maragatos son, como los agotes, vaqueiros, etcétera, un enigma etnológico, ignorándose cuál debe de ser su procedencia. Lo cierto es que hoy todavía conservan, pese a la diáspora sufrida, fuertes rasgos de identidad propia, manifestados en un rico folklore y costumbres. También se encuentran en la comunidad maragata rasgos de organización comunal del trabajo y los servicios; un cierto matriarcalismo, así como endogamia. Se ha destacado la afición de los hombres maragatos a los viajes: desde tiempos remotos, el maragato se hizo arriero, llegando a monopolizar el transporte y el comercio entre Madrid y Galicia. El ferrocarril, y posteriormente el automóvil dieron al traste con este modo de ganarse la vida (además, la Maragatería quedó muy marginada respecto al trazado de las modernas carreteras, como la N-VI), pero aún quedan algunos restos del monopo-



lio del transporte de pescado: por ejemplo, una de las entrevistas con afectados por el campo de tiro para

recabar información de éstos, se efectuó enfrente del mercado de pescado de Madrid.

A partir de 1950-60 se produjo una gran emigración de maragatos a las grandes ciudades (como en muchas otras zonas del campo), lo que dejó los pueblos sensiblemente menos habitados, con una población envejecida. Pero últimamente el signo de la emigración ha cambiado y son muchos los maragatos que vuelven de las ciudades a sus tierras natales. El terreno de la comarca está en gran parte desaprovechado agricolamente, y reformando el sistema de propiedad (dominado por un minifundismo excesivo), llevando a cabo un sistema de regadío basado en pequeños saltos de agua, planificando los cultivos y mecanizándolos, se podría duplicar el rendimiento de la tierra. En fin, que a estas alturas del siglo, puestos ante el famoso dilema «cañones o mantequilla», lo más racional —incluso desde una óptica capitalista— es optar por la mantequilla (así ha ocurrido en Francia, con el caso de Larzac). Sin embargo, y como siempre, el Gobierno español no ha dado pruebas de racionalidad.



fensa, Alberto Oliart, convenció con sus explicaciones a los alcaldes maragatos de UCD que se entrevistaron con él en Madrid.

Otras ilustres visitas a la zona que cabe destacar son las del capitán general, teniente general Campano, en septiembre, poco antes de pasar a la situación «B»; seguida, el 7 de octubre, por la de su sucesor en el cargo, el teniente general Alvaro Lacalle Leloup (actualmente presidente de la JUJEM, y que ha sido reemplazado en la Capitanía General de Valladolid por el «popular» —especialmente en Euskadi Sur— Sáenz de Santamaría).

### Compás de espera

Los últimos episodios de la batalla de El Teleno han sido la postura de silencio sobre el tema que ha adoptado súbitamente la prensa local (se dice que por «presión fáctica»), que sólo publica al respecto las notas oficiales de la Capitanía General. Del otro lado, los campesinos y Juntas Vecinales maragatos han declarado un «boicot económico» a Astorga, como respuesta a la falta de solidaridad de esta ciudad con su lucha contra las expropiaciones: han pedido a sus vecinos que no acudan a vender sus productos al mercado de Astorga, sino al de La Bañeza, y las Juntas Vecinales han retirado su dinero de las cajas de ahorro astorganas. El 26 de diciembre estaba prevista una nueva manifestación contra el campo de tiro, pero debió ser suspendida a causa de las nevadas caídas, y se ha aplazado hasta el 20 de marzo. Se ha abierto, pues, un cierto compás de espera hasta esa fecha. La UCD y el Ministerio de Defensa siguen empeñados en expulsar a los maragatos de sus tierras, en nombre de esotéricos «intereses de la Defensa Nacional», y los afectados siguen oponiéndose a dejarse despojar (aunque han señalado que están dispuestos, como mal menor, a seguir aceptando que el ejército haga maniobras en la zona de vez en cuando).

### A batallas de amor, campo de pluma

La oposición al campo de tiro tuvo bastante resonancia en los medios de comunicación locales. Lo

más paradójico es que no puede decirse que éstos sean furiosamente progres: Radio Popular de Astorga es propiedad de la Iglesia, mientras que el diario «El Faro Astorgano» tiene una línea que puede caracterizarse así: «mitad Opus, mitad Fuerza Nueva». Sin embargo, y gracias a una auténtica astucia de la razón, Tomás Polán logró publicar en dicho diario una serie de artículos —con el título «Allanamiento de morada»— que causaron gran impresión y que abrieron el paso a polémicas, más cartas y artículos contra las expropiaciones, etcétera, hasta el punto de que el timorato «Faro Astorgano» publicaba el 27 de agosto una nota de la redacción que seguramente pasará a los anales del periodismo. «El Faro Astorgano» señalaba que el asunto de las expropiaciones «se ha sensibilizado en demasía» y que «nuestra redacción ha sido materialmente asaltada por cartas, informes, dossiers, adhesiones hacia la Maragatería y todas ellas en contra del posible campo de tiro». Tras recalcar que «nunca y menos ahora, el periódico se responsabiliza de los artículos de opinión», la redacción pedía poco menos que socorro apelando a los partidarios del campo de tiro y de las expropiaciones a que escribieran artículos. Todo un poema.

### Clausewitz injuria al Ejército español

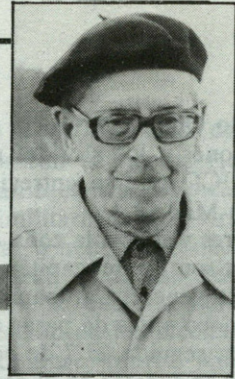
El Juzgado de Instrucción de Astorga ha dictado auto de procesamiento contra Tomás Pollán, por presuntas injurias al Ejército vertidas en sus artículos, basándose en el artículo 242 del Código Penal. Actualmente Tomás Polán, antropólogo y profesor de la universidad de Madrid (también da clases en la Facultad de Filosofía de Donostia), se encuentra en libertad provisional, con fianza de 200.000 pesetas.

¿Qué decían estos artículos? No disponemos, desgraciadamente de espacio para reproducirlos, pero no tenían desperdicio. Ya que T. Pollán, natural de uno de los pueblos afectados, además de señalar los perjuicios que para los habitantes de la zona iba a suponer el campo de tiro, desmontaba la argumentación

oficial en todos sus aspectos. T. Pollán replicaba a quienes hablaban del campo de tiro como «hecho consumado», planteando, con buena lógica, que «una decisión no es un hecho irrevocable»; demostraba lo absurdo de las razones alegadas por el Ministerio de Defensa, «el interés nacional» y las «necesidades defensivas», afirmando que «los maragatos no estamos en guerra contra nadie». También afirmaba que hay cosas que no se pueden vender a ningún precio, como la dignidad humana, y que ésta era la razón de fondo de la negativa a las expropiaciones, más allá de «la falacia de los beneficios económicos» y del conseguir más o menos dinero como indemnización. Señalaba también que la zona a expropiar era sólo la primera fase de un proyecto de mayor envergadura, ligado a los intereses de la OTAN. Constatava que «estamos ya en condiciones de afirmar que la decisión de tolerar periódicamente la realización de maniobras militares en nuestras tierras ha terminado siendo una equivocación, 'un generoso error'. Hemos concedido magnánimamente la mano y, de momento, nos han cogido ya los dos pies; se permitió que todos los años disparasen los cañones (...) y, en lugar de agradecer tanta hospitalidad favoreciendo económicamente a la comarca —pues tiempo han tenido desde hace veinte años—, han decidido adoptar la postura del huésped más vil: apoderarse por la fuerza de la casa del anfitrión que le ofreció hospitalidad y expulsar a éste. Y después de experiencia tan aleccionadora, que no podemos olvidar, ¿todavía hay algún malintencionado hipócrita que nos haga creer o ingenuo que crea en los beneficios de la conversión de Maragatería en un polvorín?»

Una de las frases por la que se procesa a Tomás Pollán es la de que «los ejércitos tienen finalidades eminentemente destructivas». La frase es cita literal del militar prusiano Karl von Clausewitz el más famoso teórico de la guerra. Que una frase de Clausewitz sea considerada «injurias al Ejército» es algo que sólo podía pasar en este esperpento de país. Así andamos.





Miguel de Amilibia

## Crisis insoluble y riesgos mortales

Cierta publicación francesa de cuyo nombre no quiero acordarme incluyó en uno de sus números recientes una caricatura que mostraba a un ciudadano del común que, agachado y encogido bajo un apretado haz de bombas termonucleares, neutrónicas y binarias, colgadas todas ellas de un hilo sobre su cabeza, comentaba: «¡Cuernos! ¡Ese Damocles fue un simple bromista! ¿Cómo se puede vivir así?» Si hacemos la salvedad de que el «bromista» no fue Damocles, simple víctima de la «broma», sino Dionisio, tirano de Siracusa, la caricatura reflejaba muy bien la angustia en que actualmente viven en el mundo todos los ciudadanos del común. Porque estamos ante una crisis económica que, al agravarse año tras año, exagera los ánimos de los poderosos y porque, en circunstancias tan críticas, el poder ha sido puesto en manos de insensatos que no revelan más talentos que los histrionicos.

No sabemos cuántos Premios Nobel de economía harán falta todavía para que se comprenda que el sistema capitalista está ante una crisis insoluble por él mismo generada. Desaparecieron ya los márgenes que permitían antes hablar de «ciclos económicos», de fases de progresos espectaculares y depresiones pasajeras. Dos guerras mundiales dieron con todo ello al traste. Los cada vez más rápidos avances tecnológicos ponen de manifiesto con crudeza creciente las fallas fundamentales del sistema. Paro e inflación. Paro por millones e inflación desbocada. Los «genios» tipo Keynes —un poco de inflación no hace daño— ya no sirven y los «genios» tipo Milton Friedman —no hay nada como el liberalismo económico— hunden a docenas de países en la miseria. Armas, pues, muchas armas. Constituyen, por un lado, excelentes negocios y permiten, por otro, sofocar rebeldías. Pero ¿se puede pensar en una tercera guerra mundial? ¿No vivimos ya en plena era nuclear y espacial?

En estas dramáticas circunstancias y con un país como EE.UU., tan habituado a que las guerras se libren lejos de sus fronteras y le procuren prosperidad, constituido en supremo amparador del «mundo libre», es decir, del sistema capitalista, la humanidad advierte con lógica inquietud que la plutocracia norteamericana ha instalado en la Casa Blanca a un personaje que, calificado de «tonto» e «ignorante» por el agredido coronel libio Gaddafi, parece capaz de cualquier disparate. Ronald Reagan, en efecto, ya está alarmando a muchos por el modo con que a cada paso confunde y falsea cifras, datos y hechos. ¿Habrá modo de frenarlo a tiempo? Es, mucho más temible, una nueva especie de «tirano de Siracusa», sin la sensatez y la prudencia de que dio muestras Dionisio.

Por de pronto, ha presentado ya al Congreso un

monstruoso presupuesto para 1983 —el año fiscal comenzará en octubre— por un total de más de 750.000 millones de dólares, con reducción de los servicios sociales —menos para los pobres—, con más de la tercera parte del fantástico total dedicado a «gastos de defensa» —ya se sabe que el Kremlin anda siempre con un cuchillo entre los dientes y es, como mal encarado bolchevique, muy de temer— y con un déficit que, a la hora de la liquidación, excederá mucho sin duda de los 100.000 millones. ¿Qué importa que la deuda pública aumente? ¿Es ya tan gigantesca! Al fin de cuentas, EE.UU., como titular del privilegiado dólar, tiene la facultad de inventar cuanto dinero necesite. Le basta con «darle a la maquina». ¿Seguirán, según algunos, el paro y la inflación? Bien, se procurará descargar la crisis, en toda la medida de lo posible, en el hambriento «Tercer Mundo», en la fastidiosamente revuelta América Latina y en los amigos y «protegidos» de la OTAN y demás lugares del «mundo libre». Sencillamente, será una «economía de guerra» sin guerra. Por el momento, al menos. ¿Después? ¿Puede tranquilizarnos un «Reagan lo dirá»?

Hasta ahora, el nuevo «tirano de Siracusa» ha contado con la más o menos forzada complicidad —hablemos, por favor, de Polonia— de tiranos de segundo y tercer orden, de déspotas y despotillas que, titulándose a veces demócratas, gobiernan en el «mundo libre». Con inclusión, en esta larga galería de personajes, de genocidas como los que están al frente de los regímenes salvadoreño y guatemalteco. Pero ya se están oyendo crugidos por todas partes. En la OTAN. En la Mancomunidad Europea. Siempre el paro. Siempre la inflación. Se oyen gritos de «¡No puedo más!» Y a nadie agrada verse convertido en depósito de armas termonucleares, neutrónicas y químicas, con vistas al holocausto general.

No es todo esto asunto que como vascos pueda interesarnos? Por desgracia, es asunto que nos interesa muy directamente. Porque también nosotros tenemos nuestros tiranuelos al servicio incondicional del nuevo «tirano de Siracusa». ¡Esos burukides de JEL! Si un Aguirre y un Leizaola todo lo esperaron de Washington y así les lució el pelo —mejor dicho, nos lució a todos—, un Arzallus y un Retolaza, después de decir sí a la OTAN, de decir sí a Lemóniz y de decir sí a otras muchas cosas feas, acaban de dar su bendición en Roma a su correligionario José Napoleón Duarte, el sanguinario títere salvadoreño. Es de suponer que las honradas bases jeltokides, tengamos o no la visita del papa Wojtyla —ese Reagan de solideo, capelo, mitra y tiara—, se lo digan de misas antes de mucho.



# Reino Unido: Socialdemócratas al ataque

Carlos Novo

**Hay cosas a las que, lógicamente, un inglés no puede renunciar. Y no puede porque, evidentemente, son sagradas, son consustanciales y son definidoras. Británicamente hablando, claro. Después de todo, ¿quién podría prescindir del té de las 5, de la final de la Copa en Wembley o, del bipartidismo político en la Cámara de los Comunes?**

Pues bien, aún y así, estamos hoy —febrero de 1982— en las puertas de lo que puede ser el acontecimiento más importante en la historia británica de los últimos 50 años: el Congreso de los Socialdemócratas.

El pétreo bipartidismo en el que se desenvuelve el Reino Unido se ve, por primera vez, realmente amenazado. Ante la crisis que atraviesan los conservadores y los laboristas, surge vehemente un factor de cambio de consecuencias del todo imprevisibles.

Estos son los culpables. Les llaman «The Gang of four» (la banda de los cuatro). Sus nombres: Roy Jenkins, Shirley Williams, David Owen y William Rodgers. Ellos son los fundadores del Social Democratic Party (partido Socialdemócrata). Un partido que en alianza con los liberales arrolla desde su fundación.

Vayamos a los hechos. Y éstos no pueden ser más explícitos. Veamos. Un lugar: Liverpool. Un barrio: Crosby. Unas elecciones locales (las llamadas by-election) y una debacle. Al cabo de 63 años de triunfo de los conservadores, los pronósticos se rompen y los datos son esclarecedores. Estos son los porcentajes: SDP 49 por ciento, conservadores 39 por



Shirley Williams, David Owen y William Rogers, junto con Roy Jenkins, son los fundadores del «Social Democratic Party».

ciento, laboristas, 9,5 por ciento. Desde luego, van a tardar bastante tiempo en olvidar, algunos, esta fecha: diciembre del 81.

¿Qué ha pasado?

Hay varias explicaciones y estas se entrecruzan. Trataremos de analizarlas.

La primera, un nombre: Shirley Williams, 51 años, pequeña, ojos azules, pelo corto, rubio y lacio. Busca las cualidades humanas de la gente. Les habla con su propio acento. Es amable aunque sabe ser impulsiva y reaccionar áspera y duramente. Tiene reflejos. Enteramente británica. En definitiva: toda una garantía.

La segunda: el tipo de campaña y sus contendientes. Shirley se patea incansable, bajo la lluvia y con un altavoz, las calles de Crosby. Se sabe ganar a sus futuros votantes a base de hablar con ellos. Sus rivales:

John Butcher, de los tories (conservadores), es un ferviente admirador de la política de la Sra. Thatcher. Un pequeño detalle. Crosby es uno de los suburbios más golpeados por el paro.

Tampoco irían mejor las cosas para John Backhouse, de los laboristas. Backhouse es uno de los ele-

mentos más exaltados de éstos. Está a favor de la retirada de la Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea y del desarme nuclear. Y claro, naturalmente, tanto izquierdismo no está nada bien visto por estos pagos. Todavía hay clases.

Aún hay más. Lluve sobre mojado. Existe el precedente de hace sólo un mes, en noviembre y en un barrio de Londres, Croydon. Aquí, William Pit, candidato liberal esta vez, se impone arrebatando un escaño también tradicional de los tories.

## El bipartidismo se resquebraja

Estas dos victorias son síntomas claros. Shirley lo expresó con nitidez al festejar el triunfo. La Williams habla de cruzada y de hito en la historia. Es más, se pasea radiante por las calles de Crosby en un Land Rover (cual si fuera una cuadriga), altavoz en mano, en olor de multitud y con la música de la película «Carros de fuego» de fondo.

Por esta vez la damos la razón. El bipartidismo se resquebraja. Su victoria es un aviso y una gran preocupación para los tories. Ya nadie aguanta ni a la Sra. Thatcher ni a su política. El escándalo de los millo-



nes gastados buscando a su hijo por el desierto ha sido la última gota. El país alcanza cotas de inflación difícilmente imaginables. La cifra de parados alcanza ya los tres millones.

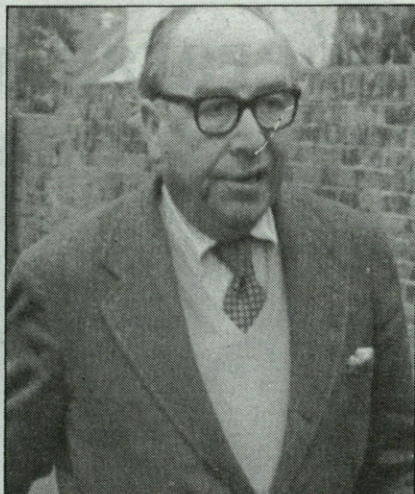
De igual modo es también una advertencia para los laboristas. Últimamente han estado muy ocupados en disputas y querellas internas. Además, arrastran un pasado nada glorioso y demasiado reciente. Su congreso de hace 9 meses supuso el ascenso al poder de Mr. Foot y el triunfo de las tesis más izquierdistas y sindicalistas de Tony Benn sobre el más moderado David Hayley. Esta fue la causa de la escisión de los cuatro famosos socialdemócratas, nada contentos con el giro que daba el partido.

Este corrimiento hacia la izquierda de los laboristas y hacia la derecha de los conservadores, tan propio de épocas de crisis, va a producir un fenómeno curioso y único. Para algo estamos hablando del Reino Unido. Contrariamente a lo que sucedería en tiempos revueltos en otros países, aquí, la tendencia de voto del electorado no tiende a los extremos sino al centro. Y este espacio es el que están descuidando los dos partidos clásicos. La clase media, mayoritaria, se siente abandonada por ellos. Esta es la gran baza que va tratar de jugar el nuevo partido: el Socialdemócrata.

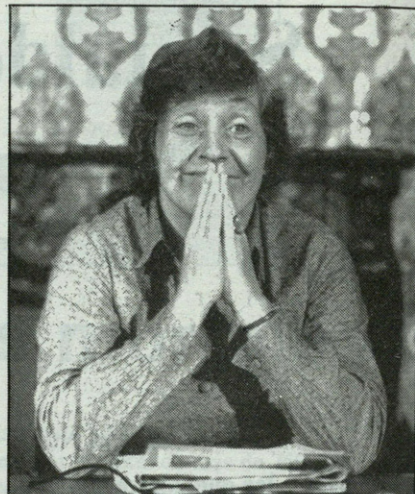
Sin embargo, no les va a resultar un camino de rosas. Ni mucho menos. Basta recordar la constitución parlamentaria británica para tener una idea aproximada de la actual situación que es harto elocuente: Tories 336 escaños, laboristas 246 y liberales-SDP 36.

Es para superar esta situación que el congreso de febrero de los socialdemócratas debe clarificar muchas cosas. En él, se tiene que definir el partido de cara a la estrategia con que abordará las próximas elecciones generales: las de la primavera del 84. Para ello, algo fundamental es elegir a su líder. En estos momentos, nadie duda que el elegido sea el que se presentará para la Presidencia en coalición con sus aliados: los liberales.

Precisamente, los grandes handicaps que se achacan al SDP van en



Roy Jenkins y Shirley Williams parecen ser los más próximos a ocupar el liderazgo de los socialdemócratas.



ese sentido: Poca organización y, sobre todo, constante lucha interna por el poder.

Respecto a la poca organización, éste en un hecho largamente contrastado. El partido tiene sólo pocos meses de funcionamiento y todavía no ha tenido tiempo de crear una infraestructura propia. No obstante, este problema no parece que sea un obstáculo insalvable. Especialmente de cara a las próximas elecciones, ya que al ir en coalición con los liberales, éstos sí que disponen de buena infraestructura y será ésta la que use la alianza. Recordemos que el Partido Liberal fue creado en el año 1922 y ya está fuertemente consolidado.

Más complicado, sin duda, se presenta el problema del líder. Los cuatro cofundadores provienen del partido laborista y, concretamente, de la escisión producida en su último congreso.

De ellos, tanto David Owen, de 42 años y exministro de Exteriores en el último gabinete laborista, como William Rodgers, carecen del suficiente atractivo popular y del carisma personal necesario para liderar el partido. Ante esto, da la impresión de que no tienen la más mínima chance de cara a sus posibilidades en el congreso.

La pugna estaría, nadie lo duda, entre Shirley Williams y Roy Jenkins, más curtidos y experimentados en estos menesteres.

Por su parte, Shirley Williams,

cuenta con un enorme carisma. Su figura es muy apreciada y resulta familiar en el británico medio al que su sola presencia inspira confianza y seguridad.

La Williams perdió su escaño laborista en 1979. Fue miembro parlamentario durante 15 años, llegando a ministra de Educación. Se habló de ella como rival de la Thatcher en las pasadas elecciones. En su haber figura también el descender de políticos. Su padre, Sir George Catlin, fue un famoso integrante de los laboristas, allá por las décadas de los 30 y 40. Su madre fue una reputada pacifista y su biografía «Testament of Youth» («Legado de juventud») se ha hecho muy popular a raíz de una reciente serie de TV. Su casa de Chelsea (un barrio londinense) fue visitada por hombres de la talla de Nerhu entre otros. Shirley estudió en Oxford pasando luego a la Universidad norteamericana de Columbia.

En su debe, sus detractores la acusan de escasa ambición y de nula habilidad de organización. Recientes declaraciones suyas aludiendo a que sólo le interesará ser portavoz del partido en asuntos económicos o extranjeros refuerzan esta línea.

Sea como sea, la mayor parte de los comentaristas políticos del Reino Unido apuestan por Roy Jenkins. Sin embargo, él no parece demasiado apresurado en conseguirlo. Es el único de los cuatro que tiene aún que obtener su escaño.



De todas maneras, parece tener, indiscutiblemente, casi todas las posibilidades. Sus abuelos y su padre fueron mineros aunque luego su padre llegó a ser parlamentario laborista.

Roy Jenkins, de 61 años, tiene entre sus mayores triunfos el haber llegado a Labor Chancellor of the Exchequer y haber presidido durante tres años a la Comisión Europea, órgano de la Comunidad Económica Europea. Fue él, asimismo, el primero en hablar del «radical centre» (el centro radical) hace ya dos años.

Una posibilidad más a su favor, es la creencia de que Jenkins puede ser durante unos pocos años primer ministro, tiempo que aprovecharía para curtir, dejándole luego vía libre a David Steel, líder de los liberales y que sólo cuenta con 43 años.

Vemos pues, la importancia que puede tener para el futuro de este país el congreso de este mes, congreso, donde más de uno diría: los socialdemócratas se la juegan.

Un dato a tener en cuenta, es que aún no se sabe cómo se va a elegir al líder, si en asamblea de todos los miembros o, como parece más probable, en comité.

Para más emoción, las últimas encuestas de opinión, dan hoy datos muy interesantes. Si las elecciones generales se celebraran inmediatamente, la alianza liberales-SDP alcanzaría el 43 por ciento de votos. Por su parte los laboristas quedarían segundos con 28 por ciento y los torios los últimos, con tan sólo el 25 por ciento.

Claro, que hay que tener en cuenta que toda Gran Bretaña está bajo el influjo del triunfo de la Williams en Crosby y entre sus partidarios reina la euforia.

Fuentes laboristas para contrarrestar esto recuerdan que no debemos olvidar, que jamás unos comicios locales fueron buenos índices indicativos de lo que sucedería después. Lo cierto, dolorosamente cierto para algunos, es que esto, es verdad.

Tampoco conviene desestimar la idea contraria, compartida por toda la prensa británica, según la cual, lo que más ha perjudicado a los libera-

les ha sido el convencimiento absoluto entre el electorado, de que no tenían nada que hacer, que votar liberal era perder el voto. Sin esta premisa, ya hace tiempo que el Partido Liberal habría jugado un papel mucho más importante del que le ha correspondido en la práctica.

### Sin grandes cambios

Ya entrando en el campo de las hipótesis, si el SDP llegara al poder, no modificaría demasiado, mejor dicho, en nada, al actual status quo.

Los socialdemócratas son partidarios del mantenimiento del país dentro de la C.E.E., así como de continuar en la Alianza Atlántica. Nada nuevo bajo el sol.

La variación más importante vendría del terreno económico. Se abandonaría el agresivo capitalismo

salvaje de la Sra. Thatcher que tan caro le está costando al país y el Estado volvería a entrar en algunos sectores, revitalizando el Welfare State que ya creíamos fenecido.

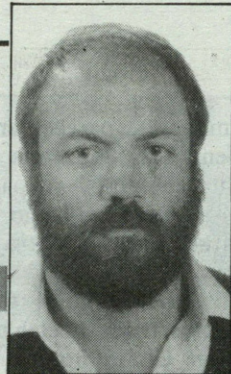
Pero esa toma de poder, todavía queda lejos. Mientras tanto el país sigue con sus problemas a cuestas: inflación galopante, enorme cifra de parados, la sombra del Ulster pendiente cual eterna espada de Damocles, etc, etc.

Lo único que nadie discute, es que la ciudadanía espera ávida que transcurra rápido el tiempo que nos separa de la primavera del 84. Fecha en la que se espera, con alivio, que un nuevo inquilino se posea de la casa particular más codiciada de cuantas haya. Como todo el mundo sabe: el número 10 de Downing Street.



Ya nadie aguanta ni a la señora Thatcher ni a su política.





Rafael Castellano

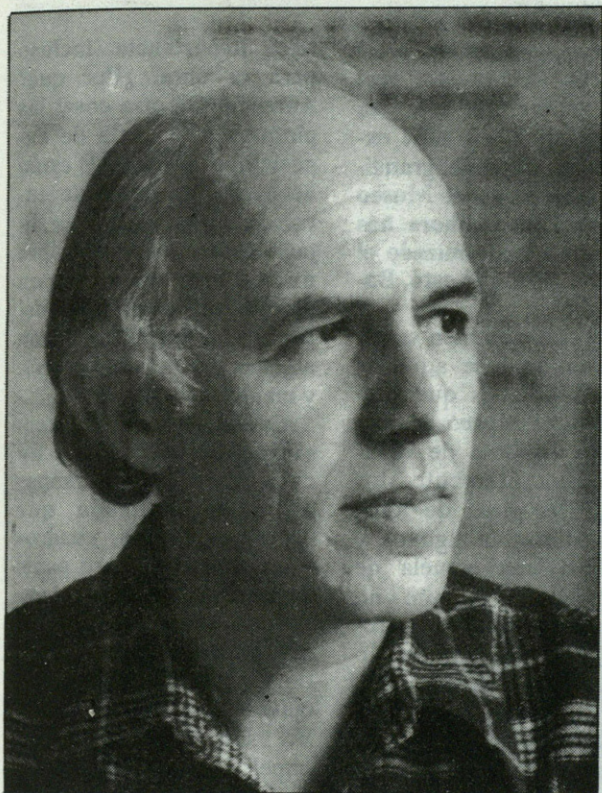
## Los Rojos del Corazón

**C**ompruebo con angustia que lo poco que pude aprender de política cuando chaval cada vez me es más inconducente a la hora de hacerme, cuando menos, una cierta claridad de concepto. Y no pido gollerías, ni siquiera una perspectiva nítida de las tendencias, ni un desglose de ideologías meticuloso hasta el matiz. No. Pido un poco de translucidez. Sólo eso. Porque cada vez que abro el abanico político no me sale, como en aquellos de mis tías abuelas, un ramillete de yerbaluisa, ni unos excursionistas del XVIII sobrevolados de amorcillos, ni una corrida de cuando Pepe-Hillo con sus personajes jerarquizados, el picador, los rehileteros, los monosabios, los de brega, el maestro, el toro y al fondo el respetable. No. Me sale un diabólico puzzle como si el inventor ése del cubo y la culebra lavacocos se hubiera entretenido en trastocarle las varillas. Sobre todo en lo referido al rojerío. En el espectro de la política, bien mirado, uno desearía meterse a rojo. No hay privilegio como ese. Hoy los rojos viven en chalets, las revistas de decoración les fotografían los interiores y las del corazón les entrevistan acerca de su partos. Hablan ex-cátedra por la radio, los llevan a «Esta Noche», que no me negaréis que es algo casi tan rojo como el «Hermano Lobo», usan chinchillas y tienen ocasión de narrarnos su odisea contra la tiranía opresora y la aberrante dictadura que no les dejaba cantar lo que querían porque la letra decía la palabra «obrero». A eso me refiero yo. Dados los parámetros del rojerío famoso, del rojerío del corazón, qué pintan en esta danza los obreros. Y me contesto que el obrero les ha servido para eso, para padecer en tiempos del protofraguismo una persecución por la justicia. Al obrero los rojos del corazón le han mitificado, escenificado, cantado, representado, pintado y escrito odas. Durante gran parte del franquismo agónico y de esta transición que va del rojo al rosa y del rosa al marillo el obrero ha sido la musa de un izquierdismo de fotonovela, una especie de cénit atónico y sobre todo una fuente de energía estética. Para mí que el «Juan José» de Dicenta debió haber sido guardado en un cajón para ser estrenado en 1976 en versión furiosa de

Nieva, mimosa de Gala, pesarosa de Buero. El acabóse. Subes al escenario a Paco Rabal, a la Nuria Espert —si os parecen un poco talludos, a Pepe Sacristán y a Ana Belén— dirigidos por Narros, con la colaboración especial de José Luis de Vilallonga y canciones de Nacha Guevara y al personal se le hubiera hecho el culo gaseosa. Los rojos ilustres lo inundan todo, viven colgados de un wodka imperial de todas las Rusias socialistas soviéticas, condescienden al reportaje frívolo, huelen a kiffi y a Marcel Rochas, juegan bridge, se estiran las arrugas y las tetas donde el doctor Recatero y visten carísimos modelos informalistas. Del obrero como mito a redimir, princesa que rescatar, árbol que plantar o monumento nacional que conservar han transubstanciado puños, himnos, hoces y llaves inglesas inoperantes, convirtiéndolo todo en una epidémica, hipertrofiada, inatajable demagogia conductual. Que no es culpa de ellos, de los rojos del corazón, sino que viene a ser un virus involuntariamente adquirido, algo así como el mal que aquejaba al Rey Midas: ellos no son culpables de que el obrerismo se les haya transformado en oro cada vez que lo tocaron, ni que ese fenómeno les haya empujado por instinto a buscar otras vías de inspiración que les abren del proleta, aun conservando, a la manera de genética aprendida, resabios arrabaleros, confusos argots, aguardentosos impulsos.

**Y**no me digáis que los tiempos cambian. Los tiempos y los hombres sabios no cambian: evolucionan y hasta revolucionan. Tampoco pido una estampa sombría del rojo, aquel Claudín que venía por la vida con seis pares de ojos en la nuca y una gabardina inadvertida. Pero no sé, no me aclaro y me cabrea esta falta de criterio y de puntos de referencia. También puede que te digan que los conceptos de derecha, izquierda y centro son nociones obsoletas, o incluso ya desaparecidas. Para mí que siguen ahí, lo único que pasa es que hemos perdido la brújula, el sextante y hasta el cuentakilómetros.





## Con el pintor Balerdi

Donostiarra, al final de la década de los cuarenta de su vida, el pintor Rafael Ruiz Balerdi posee una gran obra que es fruto de su larga observación de las cosas, las personas, las relaciones socio-ecológicas que conforman el mundo de los seres, ése mundo que, según Balerdi, «tienes que hacértelo otra vez». Y él lo viene haciendo, durante más de treinta años, con madura y gimnástica reflexión, plasmada en arte por medio de la raya y el color.

Expone actualmente en la sala de exposiciones de la CAP de Guipúzcoa. En breve, lo hará, esta vez por segunda vez, en Alemania. Parece que la «parábola» del tiempo se está relatando para Balerdi, bastante posteriormente a las otras tres «parábolas» que el prestigioso crítico de arte Santiago Amón le escribió el año 1973, con motivo de la exposición del pintor en la sala Ezkurdia de Durango: la del «silencio», la de la «soledad» y la del «gesto y de la forma», respectivamente.

Que este trabajo contribuya a la cuarta parábola del arte de Balerdi!

## De vuelta incesante

Apalategi Begiristain,  
Joxemartin

**PUNTO Y HORA: Balerdi, ¿dónde te apoyas, durante los años de tu labor pictórica?**

**BALERDI:** Mira, hay un sujeto que, por dentro, te mueve. Con esto ya has entrado en un mundo que es el universo de lo espontáneo. Y precisamente ahí me apoyo desde hace treinta años. En efecto, yo tenía 17 años cuando inconscientemente me toca lo informal. Digo bien, me toca, ya que si tú mismo no te interesas por ello, no llegarás a recorrerlo, con lo que te situarás al lado opuesto, que es el mundo epidérmico.

**P. y H.: Y tú, el referido mundo ¿lo vienes observando con la plástica del dibujo y de la pintura?**

**B.:** ¡Sí!

**P. y H.: Describe esta larga búsqueda tuya.**

**B.:** Las formas brotan, desde ese mundo al que decididamente has entrado, como algo confuso, como con falta de sincronización. Yo diría que son

lo más parecido al caos. Es la magma informe. Todo es compacto, pero diverso a la vez.

Justo sobre lo que te estoy diciendo, mi gran amigo Txillida acaba de escribirme unas palabras para mi próxima exposición a realizar en Alemania (mes de marzo), que muy bien sintetizan ese mundo y el trabajo que en él vengo haciendo, constantemente, todos estos años:

Balerdiri bere lagunak:/ Beti, berriztatzen;/ Beti, inoiz ez antzekorik;/ Inoiz ere ez beti gauza bera;/ Uhinak lez, gaur gaurkoa;/ Itsasoa bezain aspal-dikoa.

(«A Balerdi, su amigo:/ Siempre se repite;/ Siempre nunca parecido;/ Nunca siempre igual;/ Moderno como las olas;/ Antiguo como el mar».)

**P. y H.: ¿Cómo has ido penetrando la «magma informe»?**

**B.:** Hay como una soterada dificultad para pe-

netrarla. En vez de tener esa referencia conocida, y dada de todas las maneras desde la sociedad establecida, tienes algo que desde el principio hasta el fin se hace, se renueva, y que es tu otra atalaya. Llegado aquí, empiezas a funcionar desde dentro.

En ese recorrido, uno mismo también es obstáculo. Así, tienes que pasar por lo mal hecho. Hay que pasar por la malformación. Es, ni más ni menos, el lugar de la escuela de la malformación. El camino es desconocido, aunque hay líneas, trazas. Hay una inercia vital y no motivación para ir a estos lugares. ¡El mundo!, tienes que hacértelo otra vez, que brota desde el magma. Reconozco también que es un sueño rocambolesco y que esto está dicho abiertamente en mi arte.

**P. y H.: La inercia, ¿qué la alimenta?**

**B.:** Los grandes vértigos que cada uno, unos y

otros a su manera, vamos viviendo, sufriendo en este estar de paso que, a la vez, es la vida misma y el estado más equilibrado de cada persona, pero por ello, no obstante, no es cuestión de drogas y cosas que te puedan alcanzar, sino de gimnasia tuya.

Precisamente, cuando de esto hablo, los medios de comunicación no transmiten lo que vengo diciéndoles sin cesar: el miedo es el sustrato de una gran fuerza paralizadora. Tienes, por ejemplo, miedo a hacer mal, pero a la vez que haces vas descubriendo. La Naturaleza es desconocida y la gran fuerza paralizadora nos impide adentrarnos en ella.

**P. y H.: Y ¿qué es la gimnasia a que aludías antes?**

**B.:** Sientes que te mueve la inercia. No basta esto para hacer adelante. Necesitas de la gimnasia, que es lo primero, y se percibe en el silencio mental. Con los años, te haces con



sueños y sueños, que quedan en la memoria. Pero los grandes cogollos no los tienes. Hay que preguntarse: ¿dónde está la fábrica de los sueños? Lo que queda es el nombre, la imagen. Todo esto es una pequeña epidermis de ese fondo total. Y la gimnasia es la mecánica de la acción que te permite adentrarlo. Necesitas reposo, y así te das cuenta de que lo más quieto es lo más parado. Estás ante el bloqueo. ¿Quién lo bloquea? Por ejemplo, el «está bien o está mal».

**P. y H.: ¿O el «Balerdi ahora hay que lanzarlo»?**

**B.:** ¡Sí! Pero mi obra es la misma y no se cambia porque algunos hayan cambiado y dicho eso. Para el desbloqueo he echado mano de la gim-

nástica, y mi obra toda ella es el resultado de esto. Difícil labor donde me he encontrado, como constituyendo ello en incesante descubrimiento, con el color, la forma y la visión. ¡Labor en silencio!

**«Lo económico te va estrangulando»**

**P. y H.:** Cuanto hemos hablado pertenecería al tiempo de tu «silencio» y tu «soledad» (1ª. y 2ª. «parábolas» que Amón te ve). Esto es, al momento anterior a tu dibujo, a tu pintura, a tu obra plástica. Así, al igual que tenemos un con-texto y una conciencia en los casos de un escritor y un científico respectivamente, tenemos lo

que se puede denominar el con-arte. Ahora te pregunto sobre tu arte, tu obra plástica: en 1974 expusiste cuadros de grandísimo tamaño en el Museo de San Telmo; ahora has reducido y uniformizado el tamaño. ¿Por qué esto, Balerdi?

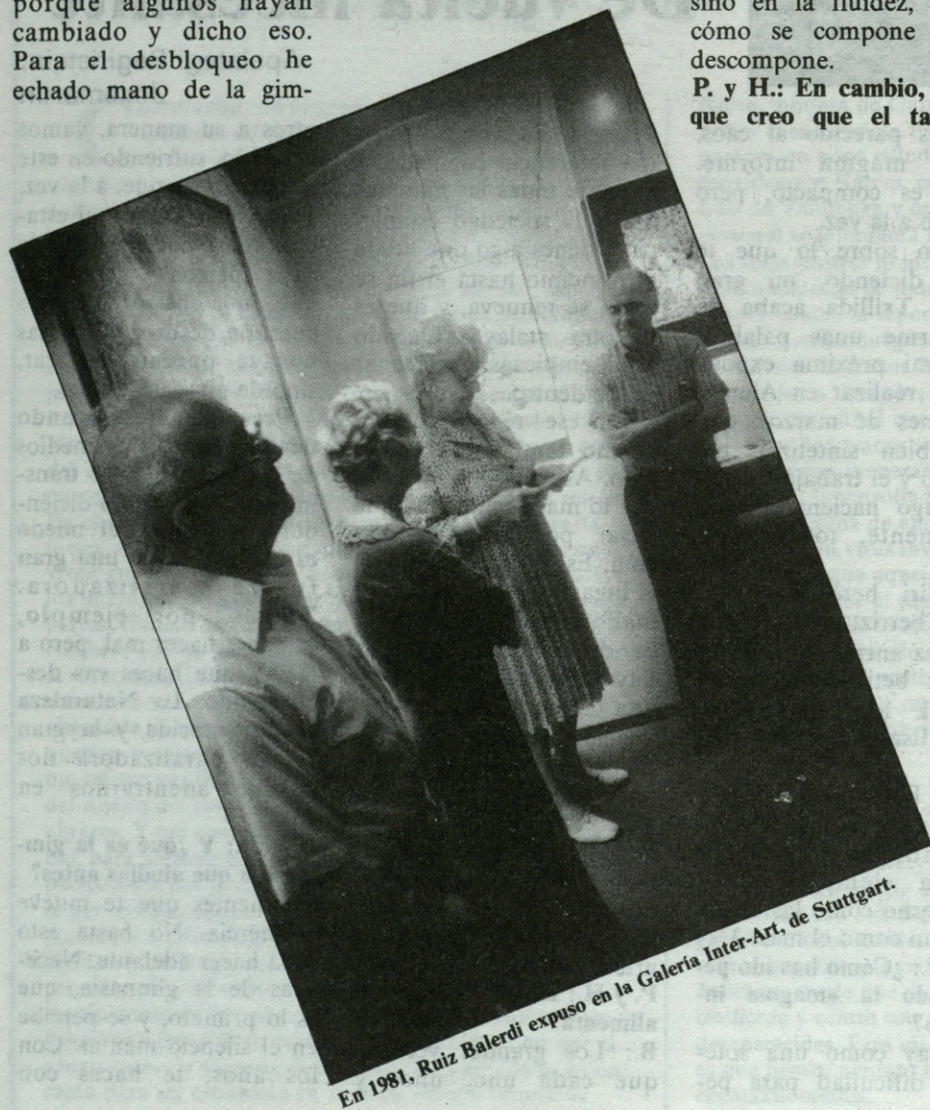
**B.:** La razón es bien sencilla. Cuando hice aquellos cuadros grandes que presenté en el Museo de San Telmo, disponía de espacio. Concretamente los hice en la plaza de toros de Fuenterrabía algunos, y otros en una escuela de Andoain. El tamaño no tiene importancia. Mi problema no está en lo grande o en lo pequeño, sino en la fluidez, en el cómo se compone o se descompone.

**P. y H.:** En cambio, yo sí que creo que el tamaño

tiene importancia, incluso para tu obra. ¿Por qué? Antes te diré otra cosa: las pinturas de la sala de exposiciones de la CAP están hechas sobre papel de envolver, y son a la tiza fijada, estando puestas sobre un tablero común con pinzas; en cambio, las del Museo de San Telmo eran al óleo y más sólidamente y mejor expuestas.

Cuando visitaba tu exposición actual, oía un comentario a tres personas de edad avanzada que decía así: «Los cuadros están pintados sobre papel de envolver, mientras siempre las obras de arte se han plasmado sobre materiales nobles». ¿Hay dificultades económicas?

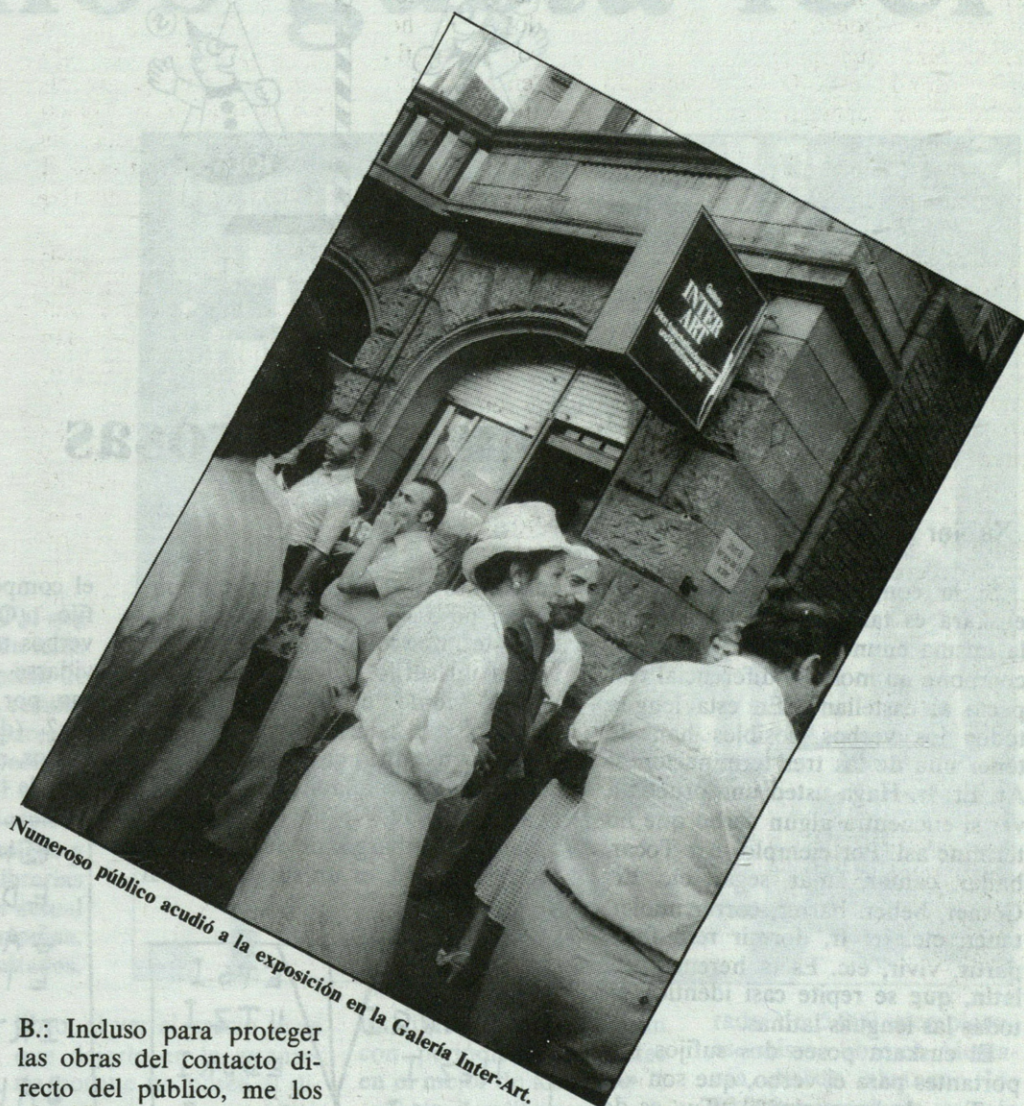
**B.:** He pintado sobre papel de envolver porque no puedo meterme con otros materiales más caros.



En 1981, Ruiz Balerdi expuso en la Galería Inter-Art, de Stuttgart.



# No nos gusta leer



*Numeroso público acudió a la exposición en la Galería Inter-Art.*

Ni he pintado al óleo, porque yo, al menos, no tengo posibilidades de salir así, hoy al menos. He recurrido a otros medios, a otros materiales. Lo económico está ahí. Lo económico te va estrangulando. Esto mismo te lo pueden decir mis otros compañeros de trabajo.

**P. y H.:** ¿Acaso ciertamente lo que has hecho no es dar cumplimiento a lo que me decías antes, a saber, que «¡el mundo!, tienes que hacértelo otra vez»? De ahí que se podría decir respondiendo al trío de observadores de tu obra, antes mencionado, que, en efecto, no has utilizado un soporte noble para tu pintura, pero que, al contrario, has ennoblecido el papel de envolver. Prueba evidente de que, en este punto, «has hecho otra vez» parte del «mundo» que somos por tan sólo estar en él.

**B.:** Incluso para proteger las obras del contacto directo del público, me las plastificaron. Yo me negué a ello. ¿Que las rompen? Pues se hacen nuevas.

**P. y H.:** Considero este aspecto que tocamos sumamente indicador de tu arte, que, sobre este particular, estaría plenamente de acuerdo con la con-arte o momento anterior a su plasmación material.

Creo también que del mismo modo que el soporte material de tus cuadros, el papel de envolver, refleja el mundo que el escultor Txillida te lo califica de «siempre parecido» pero «nunca siempre igual» ¿Tu dibujo y tu color es reflejo fiel de ese

mundo, que es la imagen invertida del mundo ya dado, ya «conocido» según antes me decías?

**B.:** En alguna ocasión he escrito que lo mío «es estar buscando en estas dos direcciones de lo recto y lo curvo, mezclando todas las variantes, enredos, apaños».

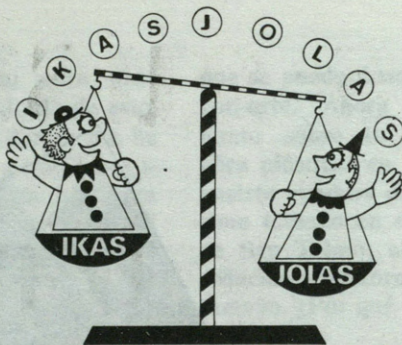
**P. y H.:** Eres más «curvo» que «recto» en esta etapa actual tuya. El enredo social, que antes que peor o mejor es real, lo plasmarías en tus enredos dibujis-

ticos y colorísticos, éstos más importantes que aquéllos, plásticamente hablando. Me pregunto yo: ¿No sería esto una forma más a la vista de expresar por el arte tuyo el enredo social de nuestro tiempo?

**B.:** Una y otra vez, aquí y doquier, me salen aquellos versos del escritor más querido por mí, Aurobindo:

Tengo una cita con la noche/ .../ Ninguna voz me ha llegado/ del celeste amigo./ Sin embargo yo lo sé/ Las huellas de mis pasos/ Recorren el camino inmortal.





## Tribus numerosas

Xabier Amuriza

Si la conjugación del verbo en euskara es tan original y compleja, la misma enunciación de los verbos compone un mosaico diferencial respecto al castellano. En esta lengua todos los verbos posibles han de tener una de las tres terminaciones: Ar, Er, Ir. Haga usted una prueba a ver si encuentra algún verbo que no termine así. Por ejemplo, Ar: Tocar, bailar, cantar, amar, segar, etc. Er: Comer, beber, barrer, correr, moler, tener, etc. Ir: Ir, dormir reír, freír, partir, vivir, etc. Es la herencia del latín, que se repite casi idéntica en todas las lenguas latinas.

El euskara posee dos sufijos importantes para el verbo, que son «I» y «Tu», de los cuales el «Tu» es de procedencia latina. Es el sufijo de verbo más importante, con el que se verbaliza cualquier adjetivo, adverbio o sustantivo. Cuando el sufijo Tu va precedido de L o N se suaviza, convirtiéndose en Du.

BARKATU	LAN DU
BARETU	SAL DU
ARGITU	HEL DU
BEROTU	ON DU
DAMUTU	LAGUN DU

Sería interminable la lista de verbos terminados en este sufijo. Algo así como agotar todos los verbos castellanos terminados en Ar, Er, e Ir. El otro sufijo importante en

euskara es el «I». Es un sufijo abundante, pero más bien fosilizado en un determinado número de verbos. No es un sufijo aplicable a nuevos verbos, como el «Tu». Así, por ejemplo, si el adjetivo Gogor (duro) quiero convertirlo en verbo (endurecer), tengo que añadirle el Tu y no el I. «GogorTU» y no «GogorI». A pesar, sin embargo, de su actual estado fosilizado, es un sufijo esencial en euskara.

JARRI	ETSI
EKARRI	UTZI
HEZI	EDUKI
EROSI	BUSTI
IKUSI	ERORI
IBILI	IPINI

Tal vez habría que hablar de otro sufijo verbal que sería la «N». Es tan numerosa la tribu de verbos terminados en N, que se puede considerar como un sufijo más. Tiene además la propiedad de desaparecer ante la presencia de algún otro sufijo añadido al verbo. Así por ejemplo, si EMAN es «dar», Ematen y Emateko significan «dando» y «para dar».

Pero ha desaparecido la N del verbo. Eman + Ten = Ematen y no Ematen. Eman + Teko = Emateko y no Emanteko. Es justamente

el comportamiento típico de un sufijo. ¿Quiere usted una lista de verbos terminados en «N», para olvidarse de estas florituras lingüísticas, por no decir tonterías puntísticas? (de «PUNTO Y HORA», vamos, no sea que la jodamos). Pues aquí la tiene:

EMAN	EGIN
EDAN	EZIN
JAN	EGON
ETEN	IGON
IRTEN	ENTZUN
JAKIN	IHARDUN

La próxima semana hablaremos de los verbos que andan por libre, para lo que al parecer hay muchas posibilidades en euskara. Había que empezar por los importantes, no vaya a ser que nos procesen por desacato. ¿Cómo va usted a hablar de los rebeldes, sin mencionar antes a los reyes que los alimentaron y los vistieron? ¿O es que no profesa usted la monarquía?

— Jodé! Ya estamos! Siempre a la misma barraca.

— Perdona, oye. ¿Es que aquí no se puede hablar más que del verbo?

— Del verbo divino, que venía y no vino, porque se emporró a medio camino.

— Eso, eso! Así se habla, con propiedad y reverencia.



# No nos gusta leer

Joserra Alvarez  
Joxerra Bustillo

**«Aquí se considera intelectual al que ha comprado un libro y se ha leído dos», nos dice un librero. A pesar de lo poco exigente de la frase, resulta que los «intelectuales» no aparecen por ningún lado. Esa especie de miedo ancestral a penetrar en las tiendas de libros continúa. Nosotros hemos dejado a un lado el miedo y nos hemos recorrido varias librerías bilbaínas para comprobar la actual situación de la cultura impresa. Estos han sido los resultados.**



Aunque las cajas registradoras de las librerías marcan parecidas cifras, el aumento de los precios indica que el número de ejemplares vendidos ha disminuido, en términos generales. Las razones aducidas son claras: la crisis económica que afecta al país, y el alto precio de los libros. Solo un librero nos ha manifestado que «se lee más de lo que la gente dice o cree», rechazando la opinión general de que no se lee nada. Es cierto que se lee poco pero, algo, sí que se lee.

Mucha gente ni siquiera entra en las librerías, pero lo más grave es que gente que consulta y hojea un

libro, al ver el precio tiene que dejarlo en la estantería porque no posee el dinero necesario para comprarlo. Normalmente se trata de jóvenes, quienes, a pesar de todo son los máximos visitantes a las tiendas de libros. Sobre todo acuden universitarios de ambos sexos. Incluso en una librería nos han dicho que entran más mujeres que hombres al establecimiento, si bien se trata de una excepción. En la franja de 30 a 50 años está la gente que menos lee. Sólo los que alcanzan un cierto nivel cultural, más bien alto, compra libros, aunque muchos licenciados, tras conseguir el título, no vuelven a leer

un libro, y se conforman con periódicos o revistas en el mejor de los casos.

Todos los liberos coinciden en afirmar tajantemente que los libros están muy caros, y uno llega a decir que los precios «son un robo a mano armada». Insisten en que recalquemos esto, e incluso nos enseñan precios de libros, escandalizados. La mayoría de ellos, piensa que el alto precio se debe a la corta tirada, debida a su vez a la poca venta, por lo cual el círculo se cierra, sin que nadie sepa la forma de romperlo de una vez por todas.

Nos comentan que mientras un libro tiene en el Estado español una ti-

rada de 5.000 ejemplares, ese mismo libro en Alemania puede alcanzar los 80.000 ejemplares o más de tirada. Esta situación origina que un libro editado con el mismo papel, tipo de impresión etc., en Alemania cueste 125 pesetas y aquí llegue a las 400 o 500 pesetas. La diferencia es, como se ve, abismal, y el lector puede sacar las conclusiones que se derivan de la misma.

En la actualidad, tan sólo las colecciones de bolsillo de gran tirada ostentan unos precios medianamente asequibles para el lector medio. Entre las 200 y las 250 pesetas se encuentran volúmenes de buena calidad literaria, de



autores importantes, tanto clásicos como contemporáneos. Por contra la calidad del papel, la impresión y la encuadernación no suelen ser, en muchos casos, las deseables. No es difícil encontrarse con libros a los que se les van cayendo las hojas, según los vas leyendo, debido a que la encuadernación se hace mediante colas y no se usa para nada el hilo. Sin embargo, aún es más grave el caso de las traducciones de grandes autores ingleses, norteamericanos, franceses, etc. al castellano. En estas colecciones de bolsillo, lo importante es traducir el texto de forma rápida, lo cual va en detrimento de la calidad del texto traducido. Si una traducción es siempre peor que el texto original, en muchos casos se llega a la chapuza e incluso al recorte puro y simple de párrafos difíciles o que puedan suscitar problemas de algún tipo.

### **Novela gana, ensayo pierde**

Es conocido el descenso de los libros de ensayo político en los últimos tiempos. El famoso desencanto por lo político (más bien por los políticos de la Reforma), ha producido un bajón considerable en las ventas de libros que traten del marxismo, anarquismo, nacionalismo, etc. La fiebre por leer lo anteriormente prohibido, que existió en los años 1976, 77 e incluso 78, ha disminuido, para dar paso a la narrativa, como género más solicitado ahora.

Ese «desencanto», unido a un intento de huir de los problemas cotidianos de crisis económica, paro, falta de perspectivas vitales, frustración política, etc., ha llevado a muchos lectores a inclinarse por la novela, utilizada ésta

como medio de transporte a otros mundos donde, o bien no hay problemas o éstos los sufren otros, y no uno mismo.

Dentro del terreno de la novela, es la de aventuras y la policiaca la que más se lee. La novela criminal norte-americana, novela negra, se vende bastante según nos dicen los librerías. Asimismo la novela de aventuras se ha puesto otra vez de moda, y Jack London o Joseph Conrad son devorados por las nuevas generaciones de lectores. A pesar de estos fenómenos, la novela de autores consagrados continúa vendiéndose bien, y la gente sigue acudiendo a los clásicos de todas las épocas.

Otro género que está sufriendo en ventas es el del libro infantil y juvenil que muchas veces coincide en sus autores, con el de las novelas de aventuras. Los clásicos del género como Julio Verne, Stevenson o Defos obtienen las preferencias del público, aunque pocas veces son los propios niños los que los compran. La poesía, según nos cuenta un tradicional librero sólo las leen los poetas y mucha culpa de esto la tiene, el que existen muchos «analfabetos que saben leer» gente que no abre un libro ni para ver de qué color tiene la tinta.

La existencia de dos universidades en Bizkaia, hace que los libros de complemento a los estudios tengan gran venta. Psicología, sociología, crítica literaria y ahora comunicación con la nueva facultad de Ciencias de la Información, son las disciplinas más solicitadas. Paralelamente a este tipo de libros existen revistas especializadas, las cuales en general no se venden mucho, salvo las de literatura que aprovechan el

aumento de ventas de la narrativa.

### **La novela en euskara y los temas vascos en auge**

El único dato positivo en el que han coincidido todos los libreros bilbainos es que los textos en euskara o sobre temas vascos han aumentado la venta últimamente. En las librerías especializadas en temas vascos y libros en euskara las ventas han ascendido bastante.

En cuanto al libro en euskara, a pesar de la pobreza de títulos nuevos de escritores vascos, se da un gran auge de las novelas de lectura fácil, usadas mayoritariamente por los estudiantes de niveles altos de euskara. También se venden mucho los cuentos infantiles en euskara, muchas veces utilizados por los mayores en el aprendizaje del euskara por su lenguaje sencillo. Por supuesto que continúa la venta de métodos de aprendizaje y de diccionarios, y muy estabilizada. Los libreros de tema vasco nos comentan la buena venta de la nueva revista «Aizu!», dirigida esencialmente a los estudiantes de nuestra lengua.

Los textos en castellano sobre temas relacionados con Euskal Herria han registrado un aumento en sus ventas. La mitología, la historia analítica, las costumbres y floklore vascos, son los preferidos de los lectores. Los libros acerca de las montañas vascas o de gestas del montañismo vasco (Agur Everest) gozan en estos momentos de un fuerte crecimiento en sus ventas. Por lo tanto el euskara y lo vasco es el único sector que progresa, a pesar de que, como nos manifiesta un librero especializado, «debido a las cortas tiradas, los libros vascos son

comparativamente más caros que los demás».

### **La cultura por los suelos**

Lo que queda claro es que cuando no existe una auténtica infraestructura cultural, no se puede esperar que la gente lea, ni que haga nada. Ya en las escuelas se obliga a los niños a aprenderse los títulos de las obras de los autores más importantes (y esto no siempre), mientras no se les inculca la afición a la lectura de siquiera unos de esos libros de los que conocen el título y nada más.

Además de esto, las autoridades sólo apoyan la cultura, y en su parte menos progresista, cuando les interesa para fines propagandísticos y de dar buena imagen, aunque se dan excepciones de icineradores de todos conocidos que ni tan siquiera la utilizan para esos fines. Tal vez el aburrimiento de la cultura oficial que nos ha sido machacada por los sustentadores del poder, haya creado una imagen en la mayor parte de la población, de que toda la cultura es aburrida, y por tanto, aunque es gratis, la gente no acude, por ejemplo, a los museos de arte, de etnografía, o de lo que fueren. El problema económico, no es por tanto el único. Es posible que ni siquiera sea el más importante.

El bajo nivel de venta de los periódicos y revistas, a no ser las sensacionalistas, la enorme labor anti-cultural que desarrolla la televisión siendo el medio de comunicación más influyente o el gran número de horas que se pasan consumiendo bebidas alcohólicas, dan una idea de los impedimentos cotidianos que se deberían resolver para incrementar en alguna medida, el nivel cultural de esta nación.





Eneko Landaburu

## Las intoxicaciones alimenticias (pensando en el síndrome tóxico)

**L**a higiene vital explica las enfermedades como una respuesta defensiva, o en el peor de los casos adaptativa, a la intoxicación, bien sea ésta brusca, bien sea en cámara lenta. La intoxicación puede ser de origen interno o autointoxicación (consecuencia de un agotamiento de origen físico, emocional, sensorial, ... Un ejemplo son las «agujetas» resultantes de un esfuerzo muscular: el cuerpo agotado no es capaz de eliminar todo el veneno resultante de la combustión del azúcar por el músculo y cristaliza, dando la molestia) o bien de origen externo, a través del aire que respiramos, del agua que bebemos, de la comida o de las pastillas, jarabes, inyecciones o hierbas que nos medicamos.

Si el veneno es muy violento, el organismo tratará por todos los medios que no pase dentro, provocando vómitos o diarreas. Si consigue pasar al interior, y el cuerpo tiene suficiente energía, tratará de evacuarlo provocando una fiebre e inflamaciones (aumento de circulación sanguínea) en diversos tejidos (mucosas y piel). La Neumonía es una inflamación del tejido pulmonar. Si el veneno persiste en el interior por un tiempo, cosa que el cuerpo quiere evitar, lesionará estructuras fundamentales (el sistema nervioso, el corazón, el pulmón, ...). Hay organismos que sucumbirán a pesar del esfuerzo desintoxicador (fiebre e inflamaciones), pero no por culpa de él, sino por el envenenamiento. Sin duda alguna que en el enfermo intoxicado se pueden encontrar microbios RESULTANTES de la destrucción celular que provoca toda inflamación, pero nunca como CAUSANTES de dicha inflamación.

La Higiene Vital, no necesita diagnosticar para empezar a ayudar al enfermo. Interpreta a la fiebre y a la inflamación como una reacción de defensa del organismo, que aunque

nosotros ignoramos de qué, el cuerpo ya lo sabe. Basta con darle reposo a todos los niveles (ayunar, y a la cama, a oscuras, en silencio, a temperatura agradable...) para que el cuerpo disponga de todas sus energías para la descarga del veneno. Desde luego que no siempre habrá restablecimiento total (todo dependerá de la fortaleza del intoxicado y de la cantidad de tóxico ingerido) y en algunos casos el veneno le producirá la muerte.

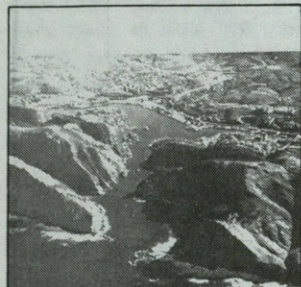
La Medicina pierde tiempo y energías en el diagnóstico (cuando en estas situaciones es fundamental). Los envenenamientos hay que evitarlos; por mucho que avance la ciencia, nunca se encontrarán antidotos. Cuando el veneno está aún fuera (estómago, intestino...) se podrá hacer algo para neutralizarlo (tomar leche, ...) pero una vez reabsorbido, si es posible neutralizarlo y expulsarlo, el único capaz será el propio organismo.

**A**nti-bióticos, anti-inflamatorios, anti-histamínicos, antitérmicos y demás anti-vidas, no harán más que entorpecer la reacción desintoxicadora e intoxicar más. Ante la duda es mejor abstenerse y dejar de hacer experimentos. ¿Cuántos de los intoxicados mueren con la «ayuda» de medicación? Citamos a continuación unas declaraciones del doctor OREJAS, Jefe Clínico del Hospital de San Carlos de Madrid, a TRIBUNA MEDICA, con motivo del Síndrome tóxico: «... si el tratamiento sirve para algo o no es discutible. Pensamos que todos estaban con esteroides y resulta que una, que al médico se le olvidó ponerle el esteroide, es una de las que ha regresado. Es hasta cuestionable si ha regresado espontáneamente o con la ayuda del tratamiento»



# libros

P. Iparragirre



ANÁLISIS DESCRIPTIVO  
COMARCA  
RENTERÍA-PASAJES

## Análisis descriptivo comarca Rentería-Pasajes

Fechado el año pasado y financiado por Caja Laboral Popular, se acaba de lanzar una corta tirada de este análisis, que distribuye gratuitamente a sus conocidos la entidad financiera. Los autores son Siadeco y un grupo de seis investigadores que han seguido una iniciativa en principio eclesial, de la Comisión Social del Arciprestazgo Pasajes-Rentería, luego ampliada a terrenos más generales.

La comarca analizada en este estudio de 190 páginas es la formada por los cuatro municipios de Rentería, Pasajes, Lezo y Oyarzun. Los temas abordados son los ya clásicos en este tipo de descripciones, concretamente urbanismo, demografía, economía y elecciones. Se trata, pues, de una descripción convencional, en el sentido de que sigue el modelo clásico y de que no añade ni aportaciones peculiares puntuales ni una investigación nueva a los estudios pre-existentes: estudios de Gaur para Pasajes y Rentería (1970),

«Futuro urbanístico para la Comarca de San Sebastián» del Colegio de Arquitectos (1979) y el informe urbanístico «Gure Errenderi» (1978) hecho por un equipo interdisciplinar.

El trabajo ha carecido —quizá por razones económicas, aspecto muy determinante en estos estudios y que a menudo se olvida al juzgarlos— de una encuesta propia que hubiese llevado más adelante las investigaciones y datos preexistentes. Si los actualiza con el padrón del 75, con los resultados electorales (descripción rigurosa), etc. Entre los aspectos un poco más novedosos que cabe citar, está el relativo al paro. No aborda las perspectivas de desarrollo económico ni social de la comarca. Tampoco puede abordar el interesante fenómeno social de la combatividad revolucionaria de la zona, u otros aspectos para los que tal vez se hubiesen necesitado más medios.



## Euskaltzaindiari epaiketa

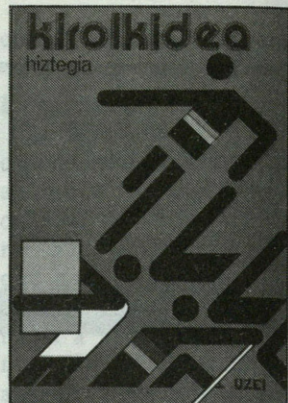
**Latiegi'tar Bixente eta Onatibia'tar Dunixi  
500 pezeta**

Norbaitek esan omen zuen «Ez nator bat hik esandakoa- rekin, baina bizia emanen nuke hik hori esaten jarrai

ahal izateko», eta guri esalditxo hori etorri zaigu burura «Euskaltzaindiari epaiketa» irakurtzerakoan. Negargurea eta guzti sartu zaigu hor agertzen diren zenbait gauza ikuskatzean, Euskaltzaindiako zenbait jenderi edo Euskaltzaindia berari eginiko salaketak erdara «batuan» irakurtzean... baina edonorek du (edo izan beharko luke behintzat) edozer adierazteko eskubidea, ez da?

«Liburutxo onen argitalpen au, Eusko Alderdi Jeltzaleko abertzale euskaldunei eskeintzen diegu bereiziki» diote egileek, eta hona hemen berak eskainitakoaren aipamena: Hasteko Jorge Oteizak «el batua»ri buruz duen eritzia- ren aipamena (Oteizaren lana erdaraz zegoen noski). Kardaberaz Bazkunekoek harturiko erabakien berri ematea, hots, Euskarazaintza sortzea eta Euskaltzaindiari «expediente» egitea. Hirugarren atala «El Batua»ren jaio- tza izenpetzen da, ondoren «Antziñako euskaltzaleen iri- tziak», «Arantzazu'ko Billera- ren giroa». «El Batua»-zaleen arrazoiak guztiak banan- bana pikotara bidaltzen saia- tzen direlarik, «Euskaltzañen iritziak», «Erri-euskeraren eriotza», «Lejona'ra etorri- tako izkuntzalari arrotzen iri- tziak», «Gaztelarazko idazle batzuen iritziak», «Euzka- di'ko idazle ezagun batzuen iritziak», «El Batua' ulertu- eziña da!», «Euskaltzaindia errudun», «Gaztañaga'tar Yos'u'k Donosti'ko Gotzaiari egindako eskutitza», «Batua- ren kezak» eta «EAJ'ko Onatibia'tar Dunixi'k bere al- derdikoei egindako eskutitza» eskaintzen zaizkigu.

Gaien zerrendak nahikoa adierazten du liburuaren mamia. Horrela bada, intere- satzen zaionak eros eta irakur beza. Dena dela, eta gure iri- tziatxo basterik ez baldin bada ere, horrelako lan bat egiten agortu dituzten inda- rrak hainbeste maitatzen duten euskara hori aurrera bultzatzen jarriko balituzteko askoz hobeto ibiliko ginela guztiak deritzagu. Euskalkiak beharrezkoak ditugula? Eta nork ukatu du hori? Aurrera bada aproposena deritzai- zuen bidetik, baina mesedez, lan egiten duenari bakean utzi...



## Kirolkidea

UZEI

**Kirol hiztegia osatzen lan egin duen taldea.**

**Dohain**

UZEIk aurkeztu berria du kirol hiztegia izango denaren lehen urratsa. «Kirolkidea», Euskal Herriko ikastola eta ikastetxe hainbatetan zabal- dua izango den luburuxka hau, hiztegia txiki t da, ge- roago plazaratuko den hiztegi nagusiaren oinarritzko bil- duma. Gogora dezagun lan guzti hau aurrera eraman ahal izan dela Joxe Anjel Iri- barrekin berari eginiko ome- naldian jasotako dirua horre- tarako eskaini zuelako.

«Kirolkidea»n aurki ditza- kegu, hitz orokorretik at, gure artean ezagunenak diren hamabi kirol-motari dagoz- kien oinarritzko hiztegiak. Horrela bada, arraunketa, atletismoa, eskubaloia, fut- bola, gimnasia, herri-kirola, igeriketa, mendia, pilota, rugby-a, saskibaloia, eta zik- lismoa iadanik euskaraz az- tertu, eztabaidatu eta dasta ditzakegu.

Edonorek erabil dezake li- buru hau, sarreran bertan adierazten zaigun bezala «Ikus dezakezunez, hitz oro- korren zerrenda ematen dugu lehenik. Bertan, kirol orori amankomunean dagoen hiztegi arrunta biltzen da, giza anatomia edo ariketa fisiko jakingarrienei leku be- rezia eskainiz, eta halaber, le- hiaketa, antolamendu, ema- tiza eta horrelako kontzeptu nagusiei buruzko hainbat hitz baliagarri. Ondoren, kirol- mota bakoitzari dagokiona- ren arabera, sailka, zerrenda zehatzak ematen dira, erabi- garri izan daitezen baliatzeko moduan. Ohar, aski aurki- erraza gerta daitekeela kirol bakoitza, orrialde orenen goi-



partearen eman diren sinbolo bereizgarriak direla medio.

Horretaz aparte, ohar baita, hitz guztiek beren alboan espainieraz eta frantsesez dararmaten ordain baliokideaz, eta liburuaren azken partearen ezarri den aurkibide erabilgarriaz».

Ohar bat egin beharrean gaude. Liburuxka hau ez da salduko, gorago aipatu dugun bezala dohainik zabalduko da Euskal Herriko ikastola eta ikastetxeetan.



## Erasmus

Felip Lorda  
Ediciones Barcanova  
275 pesetas

El leridano Felip Sorda, actualmente diputado por el PSC-PSOE del Parlament de Catalunya, es el autor de esta biografía y análisis de la obra del hombre que fue uno de los máximos exponentes de la mutación histórica de Occidente entre los siglos XV y XVI, y su más irreductible crítico. La biografía del que conocemos con el nombre de Erasmo de Rotterdam.

El libro recoge, la cronología de los acontecimientos más importantes ocurridos desde 1469, fecha del nacimiento (si bien discutida) de nuestro prohombre, a 1536, fecha en la que falleció en Basilea, mientras Juan Calvino publicaba «Institución de la Religión cristiana» y era llamado a evangelizar Ginebra, y Miguel Angel se esmeraba en la capilla Sixtina realizando su «Juicio Final».

# in/dolencia

Publicación bimestral



## EL NUMERO 1 (febrero-marzo)

## YA ESTA A LA VENTA EN KIOSKOS Y LIBRERIAS

### Sumario nº 1

De un febrero a otro —Reestructuración capitalista, sindicatos, violencia. —Una JUJEM para coger el paso. —La tortura en la democracia de las maravillas. —Polonia: entrevista con un miembro de «Solidaridad». —Oriente Medio: Geoestrategia y finanzas. —La asistencia psiquiátrica en Catalunya. —Las razones de la delincuencia. —La cuestión de la Guerra: Función de la guerra/La guerra del más fuerte, la paz del más débil.—Gangsterismo y capitalismo. —Más allá de 19/84: informática y control social. —Tiempo, Revolución y Comunismo. —Michel Foucault: Porqué la cárcel. —Brasil: por la pesadilla al conocimiento. —Trabajando a destajo (sobre Miklos Haraszti). —Nada contra todo (una novela negra situacionista). —Elogio de la gripe. —Qué son los C.A.M.E., Colectivos por la Autonomía del Movimiento Estudiantil. —La última batalla de una Asociación de Vecinos.

Y además, en cuadernillo coleccionable, la primera entrega de DINAMITA!, de Louis Adamic, la apasionante historia novelada de la violencia de clase en América.

Si no la encuentras (por culpa de la indolencia de nuestros distribuidores o de librerías y kioskeros), pídenosla a nuestra redacción:

IN/DOLENCIA  
C/ Rech Condal, 18-1º-1º  
BARCELONA-3  
Teléfono: 315 10 28

Precio de cada ejemplar: 200 ptas. (jay, ay, ayl)



L.M. Matia

## Estrenos

**Hielo verde**, de Ernest Day. Aventuras sin límite en el exótico marco de Colombia y los grandes magnates de las esmeraldas. Producida por la I.T.C. inglesa, la compañía independiente de televisión inglesa, ha contado con nada menos que Ryan O'Neal y Omar Shariff, para los papeles principales. Diversión más que asegurada.

**Los antagonistas**, de Boris Segal. Bien, pues los temas de «romanos» tomados a chufra parecen que se ponen de moda desde lo de «Brian». De todas formas, Boris Segal, director de este film es un típico «trabajador» de series de televisión. Peter O'Toole —quién te ha visto y quién te ve— al frente del reparto.

**Ludwig** (1ª. parte), de Luciano Visconti. En la «Mostra de Venecia» de hace un par de años se logró recuperar la copia entera de este bellissimo film de Visconti. Toda la nostalgia, la decadencia y demás constantes tan queridas por este maestro del cine, se dan cita en el personaje de Luis XI de Baviera, más conocido como «El Rey Loco». Viscontianos, una gozada de película, que ahora podéis ver enterita. Y en versión original subtitulada. Todo un acontecimiento.

**El árbol de Gernika**, de Fernando Arrabal. Sin duda una auténtica provocación en toda la regla. Realmente hay que ver —quienes tengan estómago— este film (?) para percatarse hasta dónde se puede llegar. ¿Provocación?... ¿Happening?... ¿Qué es lo que quiso hacer Arrabal con este film que tituló «El árbol de Gernika»? ¿Tiene algo que ver, esta sucesión de imágenes provocadoras, con nuestra Euskadi?... Cinco años después de haber visto este película (?), uno todavía no sale de su asombro. Y

mucho menos entiende la «necesidad actual de rescatarla» del olvido.

**Calígula**. Vale todo lo dicho para el film (?) anterior. Cine —ceniza-provocación-sin sentido— alguno y dirigido directamente al morbo del público que totalmente aburrido a los quince minutos de proyección, rebusca entre la sucesión de «barbaridades» algún oasis para sacarle punta y reirse. Pero muy pocas veces lo encuentra. Sin interés alguno. Peter O'Toole, tocando fondo, en lo más infimo de su carrera.

**Príncipe de la ciudad**, de Sidney Lumet. Otro ángulo, no menos interesante por cierto del tema drogas. Su tráfico y distribución a muy altos niveles y los policías, que se encargan de perseguirlo y reprimirlo. Tema complejo, por el dinero que hay en juego en estas operaciones. Y según las críticas Usa., Lumet, ha logrado un muy interesante film, con una factura filmica casi sobresaliente. Habrá que verlo y comentarlo. Lo que no cabe duda es que el tema es de rabiosa actualidad.

**Fantasma de amor**, de Dino Risi. Este director italiano, es uno de esos que quizás nunca llegue a la maestría de un Visconti, ni a la genialidad de un Bertolucci, pero siempre sabe mantener un tono medio en sus films muy interesante. Y muchas veces además acierta. Romy Schneider y Marcello Mastroianni, son ya de por sí una pareja que invita a ver el film. Atención que tiene música jazzística, interpretada por nada menos, que Benny Goodman.

**Un pasota con corbata**, de Juan Terrón. Primera película de este joven director. Y por supuesto, nos relata cosas de esa generación que ahora vive la últimas bocanadas de juventud. Son los de treinta años, los que se llevaron las «últimas tortas del franquismo» y por descontado,

«las primeras de la democracia». Sin nostalgias ni demás zarandajes, Terrón, logra un film muy dinámico, en el que en cada secuencia hay cosas más interesantes que en la secuencia anterior.

**La Galaxia del Terror**. Sin duda, un «comic», muy correcto y por lo tanto con una adecuada realización técnica, eso sí sin grandes alardes —estamos ante una «serie B», producido por Roger Corman— pero que, como decimos, estará a la altura de un público que se emociona y sigue con interés estas cosas. Diversión, por tanto, asegurada.

**El profesional**, de Georges Lautner. Como siempre el «arquetípico» producto francés producido y realizado y sobretodo pensado para el divo de turno. Unas veces será Jean Paul Belmondo, como en esta ocasión y las otras, quizás las más, el inefable Alain Delon. Acción, emoción, intriga, en las aventuras de los sucesores, del no menos «inefable» Eddie Constantine. Por cierto, para cuándo un ciclo televisivo de Eddie Constantine?... Incluso, a lo mejor hasta volvía a funcionar en el cine...

## Huir:

Como ha quedado bien claro de «Calígula» y de ese «Árbol de Gernika» de Arrabal.

Iquino, siempre Iquino, vuelve a la carga del «porno-hispánico» y nos obsequia con nada menos que «Inclinación sexual al desnudo»... ¿Cuántos meses en cartel en los «Multis» de Bilbao?... Se admiten apuestas...

«La imaginación al poder», según se pintó en las paredes de París en Mayo del 68. Y esto viene a cuento, de que en los «Urrutias» de Bilbao, se está pasando un film-porno «S» en versión original sin subtítulos por lo «crudo» de sus imágenes y para no distraer la atención del espectador... Y nosotros nos preguntamos ¿Cuál será el siguiente invento?... ¿El cine-meublé, acaso?...

Y por supuesto de esas cosas firmadas por Mariano Ozores y que se titulan «El primer divorcio» y cosas por el estilo...

## IV Certamen

### Internacional de Cine de Montaña de San Sebastián

Entre el 8 y 13 de marzo próximos tendrá lugar la cuarta edición del Certamen Internacional de Cine de Montaña de San Sebastián. Como en años anteriores, la dirección del mismo está a cargo de David Hernández e Iñaki Egaña, habiéndose incorporado a las tareas de coordinación el actual director de la Filmoteca Vasca, Peio Aldazabal.

Hasta el momento se cuenta con la participación a concurso de casi cuarenta films, treinta de los cuales de 16 mm. y 35 mm., mientras el resto pertenece al apartado de Super 8.

Una vez más, son los realizadores franceses los que aportan un número mayor de films, repitiéndose nombres que ya en ocasiones anteriores han dejado muestras de su calidad en el Certamen. Así, entre las películas a



concurso destaca «Aventuras en el Aconcagua», de Jean Marc Boivin, que el pasado año fue premiado con el «Haritz de oro», máximo galardón de este Certamen. También repite su participación Jean Afanasieff, con «Nubes en el Karakorum». Una importante novedad es la participación del veterano alpinista y cineasta catalán Jordi Pons, con su última realización titulada «Ama Deblan».

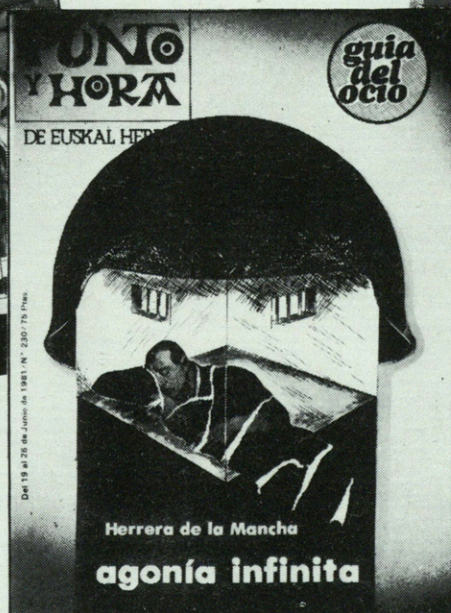


**PUNTO  
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

# LA REVISTA VASCA MAS LEIDA Y DIFUNDIDA

EN EL ESTADO ESPAÑOL ADQUIERALA EN:



**LIBRERIA OJANGUREN**  
Plaza del Riego, 13 (OVIEDO)

**LIBRERIA NOS**  
Pardo Bazán, 14. (PONTEVEDRA)

**LIBRERIA SANDOVAL**  
Plaza Sta. Cruz, 10 (VALLADOLID)

**LIBROURO**  
Eduardo Iglesias, 12. VIGO (PONTEVEDRA)

**LIBRERIA ESPARTACO**  
Serreta, 18 (CARTAGENA)

**LIBRERIA VIRIDIANA**  
Calvo Sotelo, 20 (VALÈNCIA)

**LIBRERIA QUEIXUME**  
Galerías Santa Margarita, 1 bajo (A CRUNHA)

**LIBRERIA RONSEL**  
Galerías Parque. Curros Enríquez, 21 (OURENSE)

**LIBRERIA EL BUHO**  
San Lorenzo, 39 (HUESCA)

**LIBRERIA VICTOR JARA**  
Meléndez, 22. (SALAMANCA)

**LIBRERIA LA ZAFOR**  
Polo y Peirolón, 3 (VALÈNCIA-21)

**LIBRERIA ENXEBRE**  
Polígono de Elviña, 2ª fase.  
Parcela 47-A. A CRUNHA

**LIBRERIA HELIOS**  
Real, 55. FERROL (A CRUNHA)



itzaltxoan baino zerbait gehiago izango da  
noizbait askatasuna

**egin**  
GURE EGUNKARIA



un día la libertad será algo más que una sombra